

成大



國立成功大學校刊
NCKU Magazine 242
2013年8月出刊



成大中文系館
人文創新與社會實踐計畫
成大華語中心
校友傳承 成就不凡
第四十一屆鳳凰樹文學獎

校園 文資 列車

2013車次

免費報名

限高中或大專院校在學學生
每站錄取50名，備接受線上報名：
<http://goo.gl/y3Upk>



聯絡方式

國立成功大學博物館專任助理 陳金璽/蘇筱彤
(06)2757575轉63027
culturelife2013@gmail.com

淡水

07/27(六)~07/28(日)
淡江中學【八角塔】
一日站長：林晉承
報名至07/21(日)

台中

10/05(六)~10/06(日)
東海大學【人文大樓】
一日站長：馮達旋
報名至09/22(日)

台南

10/12(六)~10/13(日)
成功大學【博物館】
一日站長：夏國九
報名至09/29(日)



主辦單位
文化部文化資產局



承辦單位
國立成功大學博物館



協辦單位
私立淡江高級中學



國立東海大學

2013年8月出刊
1971年10月《國立成功大學校刊》創刊
2008年4月改版更名《成大》

中華郵政臺南雜字第53號交寄
登記證登記為雜誌交寄

主編的話	4	框架與超越 / 陳恒安
校長的話	6	理性的因應，適切的關懷 / 黃煌輝
大事記	8	2013年5月～7月校園大事記 / 編輯室
合力寫校史	14	談國立成功大學中文系館 / 傅朝卿
	22	談蘇雪林老師的童年教育與自學經歷 / 王琪
	28	第二屆蘇雪林學位論文寫作營學生心得 / 周尚誼
	31	國手、教練、裁判 邱漢生投身橄欖球一甲子 / 陳宜廷
	38	Headhunter陳威豪 暢談找工作竅門 / 陳宜廷
觀點	44	人文創新與社會實踐計畫 / 戴華、吳郁婷
發現成大	50	成功大學博物館志工任俠列傳 / 張乃彰
	54	座落成功湖畔的地球村—成大華語中心 / 陳淑玲
夢想成大	64	教、學的想像與實踐 / 張國益
榕園記事	66	校友傳承，成就不凡 / 編輯室
	67	那年夏天與大師的相遇—正向的力量 / 何靜雨
	70	那年夏天與大師的相遇—犯錯的勇氣 / 陳郁蓁
	74	超級宇宙無敵講座教授 / 林梵
	76	第四十一屆鳳凰樹文學獎 / 編輯室
	78	鳳凰樹文學獎現代散文首獎—待 / 孫中文
	82	鳳凰樹文學獎現代小說首獎—補貓人家 / 陳仰哲
	91	鳳凰樹文學獎現代詩首獎—布街 / 吳懿姝

發行人/ 黃煌輝
召集人/ 林清河
副召集人/ 林大惠
總編輯/ 陳恒安
編輯委員/ 陳恒安、林清河、王偉勇、王健文、林峰田、胡大瀛
傅朝卿、楊永年、楊倍昌、謝文真、蕭世裕、蕭瓊瑞

視覺顧問/ 蕭瓊瑞
執行編輯/ 何思潔
特約編輯/ 谷文瑞
特約採訪編輯/ 王美仁
特約攝影/ 吳宗熹
封面題字/ 董陽孜
行政/ 教務處校刊編輯委員會
出版者/ 國立成功大學

地址/ 臺南市大學路1號
電話/ 886-6-2757575-50202轉36
傳真/ 886-6-2766413
電子信箱/ hosc@mail.ncku.edu.tw
網頁/ <http://proj.ncku.edu.tw/magazine>
印製/ 財政部印刷廠 · 04-24953126
美術編輯/ 天晴文化事業 06-293-3266 (代表號)



An aerial photograph of the National Cheng Kung University (NCKU) campus. The image shows a large green baseball field in the center, surrounded by various university buildings, parking lots, and green spaces. The text "空中看成大" is overlaid on the image in a large, white, stylized font.

空中看成大

全幅影像利用專業的航空攝影測量相機所拍攝，由本校測量及空間資訊學系為發展三維城市模型建置工作而購買的影像，地面像元解析度約10公分，涵蓋範圍甚至超越整個成大校區。拜航空攝影技術發展所賜，讓我們得以跨越時間與空間的限制，清楚地從高空俯瞰整個成大校區，發現不同視角的成大之美。（圖片提供：成大測量及空間資訊學系，2010年攝）

主編的



框架與超越

陳恒安



成大校刊242期將會送到九月入學的新鮮人手中。除了祝福之外，《成大》242能獻給新生什麼？

雖然媒體充斥負面批評，但是我深信年輕一代，一定比媒體所描述的更有潛力與能力。新生代的大學生應該要勇敢勾勒願景，同時也不忘提出根本的問題。沒有人不期待新生代展翅飛翔，但，前提是，我們這些早一步進入成大的成大人，究竟留下哪些榜樣？當代大學除了學術活動之外，是否還有意捍衛社會理想？如果學術最終仍負有社會責任，那麼大學是否仍擁有超越性因素，讓學院人仍能感受到理想精神的召喚（calling）？

受召喚的成大人，無論在校或畢業，都是《成大》242最美麗的風景。歷史系王琪老師追憶中文系蘇雪林老師的童年與自學經歷，展示何謂問學的志氣與毅力。參加第二屆蘇雪林學位論文寫作營的同學，除了在地貼近蘇雪林先生的生平與作品，更透過成大師生對待師長、學術、同儕與朋友的方式，領略「亦師亦友」的細膩人文生活。

〈Headhunter〉是歷史系畢業，任職獵人頭公司的陳威豪學長對學弟妹的鼓勵，他提醒「年輕人注意自己的競爭力……累積自己的專業、培養自己的態度」。〈國手、教練、裁判〉中的土木系邱漢生學長就更直接了。退休後偶然機會回校園，看學弟妹踢橄欖球的樣子，忍不住「訓話」起來，後來甚至回校擔任橄欖球隊教練，一輩子實踐橄欖球隊「one for all, all for one」的精神。

〈人文創新社會與實踐計畫〉結合學校至

少六個一級單位以上的成員，形成近年來成大以人文社會為主軸，最龐大的團隊。成大研究者，同時肩負創新與實踐的角色，量測當代大學與社會議題交錯的間距。回到校園，〈成功大學博物館志工任俠列傳〉與〈座落成功湖畔的地球村〉以最平凡、最義無反顧的日常生活，撐起成大最富人情味的景觀。「夢想成大」則透露出一股學生與老師對教學的省思。教育者期待從下而上的反思與實踐，在成大已不是夢想。

〈校友傳承，成就不凡〉系列，讓我們隨著統一企業林蒼生總裁學習「正面與安靜的力量」，並在賴明詔校長實驗室的督促與呵護中學習犯錯。〈超級宇宙無敵講座教授〉是詩人林梵的警語。企盼全球競爭趨勢，不會失控導致高教史中的「巴米揚大佛事件」。

第四十一屆鳳凰樹文學獎，中文系囊獲現代散文、現代小說與現代詩三首獎。不知道新銳創作者的靈感，是否多少得力於臺灣戰後第一代建築師王大閎所設計的系館空間？《成大》242第一篇文章〈談國立成功大學中文系館〉，正是要介紹一棟肯「犧牲自我標榜機會而虛心低調埋入成功湖畔樹叢中」的建築。也感謝測量及空間資訊學系提供空照圖，讓我們有機會從空中一覽遼闊且底蘊深厚富有靈氣的成大校園一景。

建築，依勢而為，因此有所不變，有所變。大學亦然，大學生亦然。有所不變，是依循框架，以求穩健。有所變，是面對挑戰，是超越。僅以最繽紛美麗的成大人獻給2013入學的新鮮人！

校長的^話

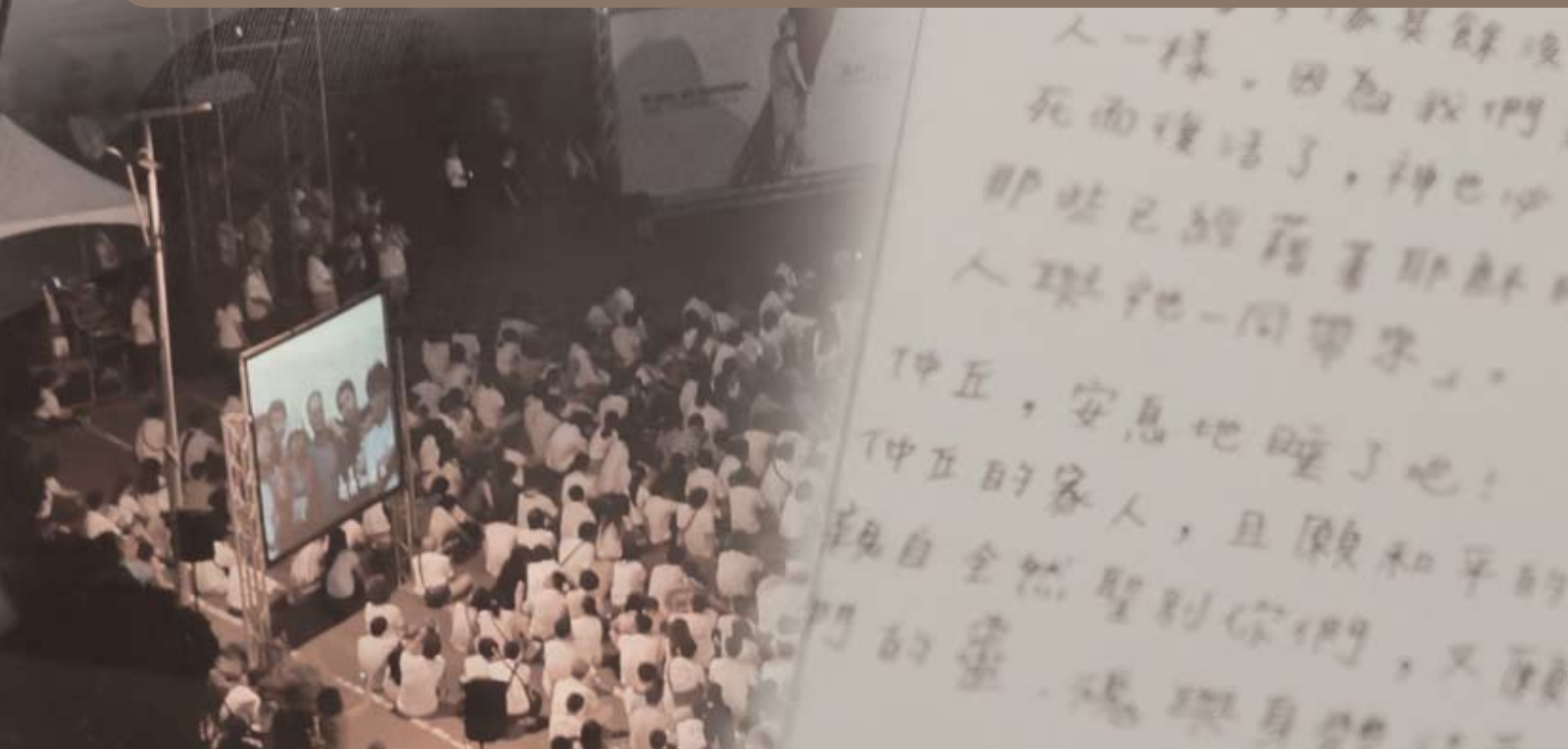
理性的因應，適切的關懷

黃煌輝

今（2013）年7月4日國內發生洪仲丘同學在軍中不幸死亡事件，激起全國各界及全體百姓的關注，並引發兩波的群眾抗議運動，導致一星期內三換國防部長，也重創國軍形象。洪仲丘同學係本校交通管理學系畢業生，同時也是該系碩士班保留學籍的研究生，因此本校對此事件除了關懷之外，也應有適度的表達，以期學生入伍受訓、服役，能有妥適的訓練與照護。

由於洪仲丘同學禁閉、操練致死之原因，尚在司法調查階段，本校無權也無法做過多的評斷，但是身為洪同學的母校，我們也要表達

慎重的關切，及要求國防部能重視此事件真相的調查及懲處失職人員。首先，經由校內高層研商後，決定先由陳進成主任秘書和交管系胡大瀛主任帶領系內同學召開記者說明會，表達學生與校方的關切，也由此受到國防部的重視，7月15日國防部楊念祖副部長帶領相關人員來校向本人表達對洪同學事件的遺憾和道歉，同時也保證要盡力去追查死因的真相。並在7月20日楊副部長再度來校參加同學在雲平大樓前及榕園舉辦的追思晚會，不僅傾聽同學及校方同仁的意見表達之外，並慎重地再次展現要調查真相的決心。



主編的話

校長的話

大事記

合力寫校史

觀點

發現成大

夢想成大

榕園記事

洪仲丘同學在軍中禁閉、操練致死，已演變成為社會與政治事件，本校幾經多次的冷靜思考，除了適當地表達校方的關切和積極要求調查真相的決心外，實不宜過度介入，而淪為社會運動之利用。同時，也藉此社會事件的發生，讓校內同學了解面對各種突發的重大事件，一定要理性的因應，同時誠摯地表達適切的關懷，才是一個高等教育機構所應秉持的精神。希望藉由洪仲丘同學事件的調查後，能給予國內義務役官兵在接受軍事訓練的過程中，能有更公平的待遇與保護，以重新建立國軍保家衛國、親愛精誠的形象。

校長

黃煌輝

謹誌

中華民國102年8月13日



7月20日雲平大樓前舉辦的追思晚會中，大家以燭光和紀念卡片，願仲丘一路好走。
（圖片提供：成大新聞中心）

2013年5月~7月 校園大事記

資料來源／成大新聞中心



工業設計所學生高華成與陳建維，共同設計一款結合自行車鎖及飲料架功能的「DrinLock」，榮獲德國iF自行車獎。



成大信望愛社、醫學院基督教福音團契大學部和福智青年社印製母親節感恩卡，提供同學分送母親和師長。



成大華語中心所推出的2013華語快樂song大賽，於中午時分在修齊大樓熱鬧上演。



本校率大學之先成立英語主播團隊，即時傳送成大的教學、研究及服務成果，向世界發聲。

僑務委員會於本校舉辦「102年度南區僑生畢業生涯規劃研習會」，希望為即將畢業的僑生們提升所需就業知能。

臺灣應用材料公司總裁余定陸在成大舉辦「應用材料日」，他以學長的身份將個人的經驗傳授給學弟妹。



成大系統週花內褲鐵人三項趣味競賽，於雲平大樓前熱情登場。

本校與日月光公司舉辦「20E3創新技研應用論壇」研究成果發表會，並且簽署「半導體封裝技術與製程學程同意書」，將展開未來更長期的合作。



全國大專校院運動會，本校社團奪下5金3銀5銅佳績。

五月

2日

臺灣首度舉辦的國際移動製圖技術研討會（International Symposium on Mobile Mapping Technology, MMT），在本校國際會議廳探討移動製圖的關鍵技術和未來研究趨勢。

3日

6日

7日



臺灣綜合大學總校長朱經武學竹笛，開啟新的音樂人生。

本校外文系的「外文劇場The Bard's Corner」於外文系中庭正式推出。

8日

由中文系副教授翁文嫻帶領的校園詩展以「來吧，同類！相加之後世界∞」為題，向西格瑪社致敬，24件新詩與裝置藝術作品於圖書館總館地下一樓展出。

9日

10日

本校發起成立「匯智俱樂部—化工產業高值化交流平臺」，結合產官學研資源，建立產學交流合作，提昇化工產業價值與競爭力。

11日

13日

社會科學院舉辦南瀛國是論壇，以「核四爭議與臺灣的核能政策—發展與反思」為題，關心核四爭議與臺灣的核能政策。

14日

本校與臺灣災害管理學會舉辦「大學災害管理課程規劃與災害管理公職之銜接」南區論壇，探討大學開設的課程和公職考試科目。

主編的話

校長的話

大事記

合力寫校史

觀點

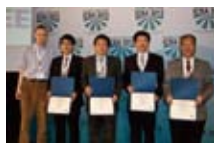
發現成大

夢想成大

榕園記事

建築系林憲德教授榮獲日本空調衛生工學會頒發最高榮譽「亞洲國際獎」，成為臺灣首位獲獎者。

日本女士時岡美代子感念父母親曾經在臺灣工作生長並深愛臺灣，以父母親的名字「青島勝三和青島清」設立獎學金，藉以鼓勵能增進中日文化交流的學生。



本校與廣達電腦公司合作研發之新生兒雲端醫療照護服務，在廣達電腦QOCA babyTM平臺之上，進行影像資料即時傳輸，讓醫生能全面掌握新生兒的狀況。

臺灣文學系學生陳茵瑩，代表臺灣參加在美國舉辦的「世界啦啦隊錦標賽（2013 ICU World Cheerleading Championships）」，和全臺灣16位好手一起參賽，榮獲團體組第2名，個人組第6名。



成大新聞臺「主播會客室」第一集首訪監察院長王建煊，學生主播請王建煊院長給即將踏出校門的同學們具體建議，並探討租稅問題和監察制度等議題。

15日

16日

17日

20日

21日

22日

23日

24日

25日

27日



本校與財團法人車輛研究測試中心簽署「共同推動策略合作計畫合作意願書」，藉由科技技術與實務，學研攜手合作，共同為臺灣車輛產業的發展開創新局面。



「2013年越南文化週」於學生活動中心繽紛上場，呈現越南文化的精彩多元。



文化部委託本校研究發展基金會辦理「古蹟歷史建築及聚落專業服務中心」，在成大博物館舉辦古蹟歷史建築防災演練。

製造資訊與系統研究所講座教授鄭芳田在IEEE國際機器人及自動化學術研討會（ICRA 2013）中，獲頒創新引導生產科技獎及自動化領域最佳論文獎。



本校採購亞洲第一座浮動式量測設備—移動式光達（Floating LiDAR），擲瓶啟航，象徵臺灣離岸風電的研究邁向新里程。

為了喚起大家對弱勢團體的關心，成大工學院菁英班舉辦為期一週的擁愛關懷服務週。

成大閩南文化研究中心於5月25、26日兩天，於光復校區國際會議廳第一會議室舉辦「臺閩民間戲劇國際學術研討會」。



臺灣文學系喬遷至力行校區「原日軍臺南衛戍病院」，最有文化氣息的系所遷入最古老優雅的系館，正式揭牌起家。

社會科學院舉辦的第五場國是論壇，以「臺菲外交關係發展與挑戰：漁權與主權之爭」剖析事件始末。



李祖聖特聘教授率領的先進智慧型機器人團隊，參加日本「RoboCup Japan Open 2013 Tokyo」競賽，大人形機器人David在足球（RoboCup Soccer）競賽中拿下技術挑戰冠軍，居家服務型的May則在居家服務組（RoboCup at Home）拿下亞軍，



成大水工所與日本港灣及空港技術研究所（PARI）所長高橋重雄簽署「臺日波浪影響相關調查研究合作備忘錄」。



生物科技研究所副教授王涵青發現蝦子類抗體分子Dscam（Down syndrome cell adhesion molecule），除打破過去傳統無脊椎動物沒有抗體的學理論點，也可用作預防疾病的疫苗，更同時兼具檢測各類蝦子疫苗的效用。



成大華語中心舉辦「慶端午—包粽子、縫香包」活動。

本校黃煌輝校長獲亞洲知識管理學院（Asian College of Knowledge Management）榮譽院士以及經濟部水利署舉辦的水利節「大禹獎」。

六月

28日

29日

30日

31日

3日

4日

5日

6日

7日



成大學生自拍畢業MV《成憶》，讓畢業生留下特別的回憶。

本校舉辦「南部產業電力需求與住商節能座談會」，集合產官學研共聚一堂，提供適當的建議，以供未來能源政策制定參考。

水利及海洋工程系高家俊教授榮獲中國工程師學會最高榮譽「工程獎章」，表彰他對於學術研究以及臺灣水利工程之巨大貢獻。



英國小提琴家查理·席姆（Charlie Siem），在本校成功廳與國內知名鋼琴家陳冠宇聯袂演出「查理·席姆小提琴獨奏會」，帶給聽眾今夏最美麗的樂音。

本校受衛生署委託成立「健康資料加值應用協作中心南區研究分中心」，未來將方便南區醫療健康相關研究者進行加值分析。

航太系特聘教授趙怡欽研發的過氧化氫，首次作為國家探空8火箭微衛星推進劑。



社會科學院教育研究所舉辦「行動學習成果發表會—雲端學習快樂遊、關鍵能力早扎根、產官學界共攜手」，來自全國各縣市高中職、國中小學校長及種子教師參與盛會，共同發表101學年度行動學習的創新成果。

本校發起成立「南區健康資料加值分析策略聯盟」，結合南部大學和醫療院所，將共同提昇南區醫院與學校健康資料加值分析的質與量。

主編的話

校長的話

大事記

合力寫校史

觀點

發現成大

夢想成大

榕園記事



本校與高雄大學簽訂合作協議書，促進雙方校際合作、提昇學術水準。



成大醫學院行政副院長，也是醫事檢驗生物技術學系特聘教授，分子醫學研究所特聘教授吳俊忠榮獲美國微生物學院院士（Fellow of The American Academy of Microbiology），表彰他在微生物醫學的貢獻和影響力。

生科系於成功校區生命科學系舉辦皇冠龍舌蘭的導覽與展示，並舉行摸彩限量送出花梗苗給幸運的與會者。



藝術研究所「撒旦的情人—女巫特展」，即日起至6月30日於奇美樓創意數位展示藝廊展出。

成大電通所99級蘇晏良與成大物理所100級陳俊穎，曾接受三創研發中心課程訓練並取得天使金的資助，開展創業路的校友自創Fandora品牌，獲選為文化部第一屆文創之星。



由本校教務處主辦的「2013大師傳承（承）」，正取名單出爐：人文領域外文系羅喬郁、生物醫學領域醫技系許書恩、管理領域企管系蔡文瑜與工設系林育安、科技領域資工系蕭紫柔與電機系楊時安等六名。

8日

10日

11日

13日

14日

16日

17日

18日

19日

20日

21日

24日

參與「職業生涯教練」、接受企業教練指導的近兩百名成大學生與20名來自各企業的職業生涯教練，齊聚成大國際會議廳的職業生涯教練計畫成果發表會。

成大人文社會科學中心與財團法人蘇雪林學術文化基金會、成大文學院、中文系共同舉辦「第二屆蘇雪林學位論文寫作營」。



本校與臺灣生技整合育成中心（Si2C）合作，打造南臺灣創新醫材研發大未來。

永齡希望小學成大分校101學年度第三屆聯合畢業典禮「看見希望，實現夢想」，於成大醫學院1F第三講堂盛大舉行。

「第三屆地球觀測及社會衝擊國際研討會」，上午9時在本校國際會議廳盛大開幕，來自十幾個國家、二百多名從事地球觀測研究工作的專家學者齊聚一堂，前副總統呂秀蓮蒞臨開幕。



醫學院首度於一樓大廳「琴韻1984」舞臺舉辦「成杏琴韻」音樂會，由學生們輪番上臺演出。

推廣安全性行為，預防愛滋病與性傳染病，本校首開國立大學之風，在校園內設置2臺保險套自動販賣機，並選在6月27日世界愛滋病篩選日當天正式啟用。

由教育部指導、成大華語中心承辦的2013年臺美姐妹關係聯盟（Taiwan-United States Sister Relations Alliance，TUSA）大使暑期華語文研習班始業式，來自美國25州32所大學36名學生在成大學習華文。



成大技轉育成中心以「創新致勝 引領未來」為主軸而舉辦的「創業週」，邀請福容連鎖大飯店行政總主廚鄭衍基（阿基師）談「從逆·進談青年創業築夢」。

本校正積極籌設藝術學院，屆時成大將由九個學院變成十全十美的全方位的綜合大學。

系統及船舶機電工程學系副教授林忠宏，研發漁船航程記錄器（VDR，Voyage Date Recorder），促進漁業發展。



「第二十屆成大全國大專院校羽球公開賽」，一連四天熱烈開打。此次公開賽也首次和創世基金會臺南分院合作，舉辦捐發票送紀念品的活動。

成大技轉育成中心與管理學院共同合作規劃「精實創業」核心課程，引進業界資深業師，以戰養戰來強化實務經驗，提昇創業能力，藉此帶動學生創業風氣，一圓創業夢。

成大師生悼念交通管理系洪仲丘同學，呼籲政府查明真相。

27日

28日

七月

1日

3日

4日

5日

8日

9日

10日

11日

12日

本校執行教育部推動的「現代公民核心能力養成計畫」，全國共有14個大專學院響應，共投入教師計1,628人次，學生參與達33,270人次，並於本校分享豐碩的期中成果。

成大臺灣文學研究所廖偉竣（筆名宋澤萊）獲今（2013）年國家文藝獎。



成大鋼琴社到屏東縣田子國小舉辦鋼琴藝術營隊，到偏遠小學散播音樂種子。

本校舉辦第三屆著作權法制學術研討會，針對建築、設計等領域的著作權法問題多方探討。



成大藝術中心舉辦「成大印象、意象成大」創意競賽，選出7件優勝作品，成功大學文教基金會正研究開發成紀念品的可行性。

本校歷史系於光復校區歷史文物館推出「日治時期臺灣人在中國大陸的革命活動」特展，展覽內容以日治時期赴中國大陸參與革命活動的臺灣人為主軸，呈現丘逢甲等數十人的珍貴史料，展期即日起持續至103年1月31日。

主編的話

校長的話

大事記

合力寫校史

觀點

發現成大

夢想成大

榕園記事



成大暑期雲南海外服務學習團，自6月27日啟程前往大陸雲南，在大理白族自治州偏遠的喜洲鎮金河村Long stay兩個星期，為貧困戶蓋了10間環保廁所。

重視校園文化資產，成大博物館將於北中南陸續開課，培訓青年導覽員。

本校成功校區東側教學舍後期更新整建工程即將完工，材料系、資訊工程、資源工程等學系預計今年9月開學時可搬入新館。

生物化學暨分子生物學研究所特聘教授張明熙榮獲「2013傑出生技產業獎—年度創新獎」。

第九屆海峽兩岸暨港澳地區大學校長一行八十多人抵達本校訪問，期許透過校長們的交流，增進兩岸高等教育的學術合作與互動，共創學術高峰。



資訊工程系兼醫學資訊研究所特聘教授孫永年，指導學生朱敏慈等人，成功開發出一套虛擬的「影像導引板機指手術訓練系統」，可同步追蹤手術流程，成為培訓新手醫生執行手術的最佳利器。



成大康樂領導服務社暑假前往臺南市佳里區仁愛國小，舉辦一連三天的「科學，從心發現」科學教育暨反毒宣導營。

15日

16日

17日

18日

20日

23日

25日

26日

30日

31日

今年度成大校友傑出成就獎，由內政部長李鴻源、臺南市長賴清德、中研院院士劉紹臣、和和機械股份有限公司董事長林志遠、臺灣塑膠工業股份有限公司董事長李志村、天仁茗茶董事長李明星、凌群電腦創辦人劉瑞復、友達光電院士及顧問羅方禎、潘冀聯合建築師事務所辦人潘冀、金龍裝運有限公司董事長沈鵬溶共十人獲獎。

「In Love, We Remember」成大師生追悼洪仲丘追思晚會，晚間在雲平大樓前進行。



新世代的女性藝術家李玲燕等七個女生，七種不同風格的創作，即日起至8月18日，在成大藝坊推出「詔光如夢—七個女生聯展」。

生命科學系研究教授岡田典弘（Okada Norihiro）從腔棘魚的全基因體排序，發現生物陸地化繁衍的關鍵聯結，是演化科學非常重要的發現。

談國立成功大學中文系館

臺灣戰後第一代建築師 王大閎在南臺灣的稀有作品

建築系特聘教授 傅朝卿

一、前言

1945年，臺灣在被日本殖民政府統治五十年之後，重回國民政府之懷抱，重大的改變不僅見之於政治及文化層面，也明顯的反應在建築方面。臺灣的建築發展在日本建築師主導五十年之後，也重回國籍建築師的掌握之下。政治意識形態很明顯的反應在建築風格的表達之上。追求或創造一種「中國」風格的現代建築，曾是中國大陸1920年代起許多建築師的終極目標，一方面這是政治意識形態使然，另一方面也是民族自榮心在作祟，當然有些建築師的自我使命感也扮演一個非常重要的角色。然而在一個普遍西化傾向的近代中國社會中，有心探索現代中國新建築的建築師，其執業之心路歷程總是比一般建築師來得艱辛。第二次世界大戰之後，西方現代建築在臺灣廣為流行。大量無地域性現代建築之出現，固然使整個都市呈現出一種嶄新的風貌，卻也使具有文化特質之臺灣都市逐漸失去其地域特質。

幸運的是在現代主義建築之大洪流中，從1950年代中期開始，臺灣曾出現幾位建築師，他們在現代主義國際式樣的時尚下，努力的想以專業者的角色，以專業者之方法，創造一種新的帶有「中國」風格的現代建築（註1）。這些建築師的年紀相若，大約都出生於二十世紀的前二十年左右，在臺灣之外的地區受建築教育，1949年後跟隨國民政府到臺灣，1950年代於臺灣開始執業，由於他們是日本建築師離臺後之第一批在臺灣執業之建築師，我們甚且可以將他們稱之為臺灣的第一代建築師。他們所採取的設計策略與手法或許不一，但是創造建築新風格之心卻是一致的。他們的作品或許仍然不夠成熟且尚有爭議，但是在臺灣現代建築發展過程中卻扮演著一定之影響力。這幾位建築師中，王大閎是非常值得關注的一位，而他於1980年代初所設計的國立成功大學（以下簡稱成大）中文系館（興建時稱為新文學院）更是一棟值得討論的建築。

二、王大閎的建築觀與建築作品

王大閎為廣東人，生於1918年，童年是於中國大陸度過，直至十四歲隨家人前往瑞士就讀高中，1936年入英國劍橋大學初受機械教育，再轉受建築教育。1941年至1943年於美國哈佛大學念研究所，與菲立普·強生（Philip Johnson）、貝聿銘及同為西方第一代現代建築大師葛羅培（W. Gropius）之學生，領受的是現代建築之教育（註2）。1947年王大閎與友人在上海開設五聯建築師事務所，1949年跟隨國民政府到臺灣，1953年創立大洪建築師事務所正式在臺執業。王氏在臺灣的作品廣為人知的

有臺北日本駐華大使館（1953）、臺北建國南路自宅（1954）、臺北松江路羅宅（1955）、臺灣大學學生活動中心（1960）、臺灣大學法學院圖書館（1963）、臺北濟南路虹廬（1965）、士林福樂冷飲部（1969）、臺北教育部（1970）、臺北國父紀念館（1972）及本文討論的成大中文系館（1984）等十件。其他的作品及方案還有臺北工業研究中心、臺北外交部、登月紀念碑方案、臺北松山機場、中國石油馬公辦事處、龜山監獄辦公廳及臺北良士大樓等建築。

由於「現代」與「傳統」間存在著一些對立的因子，因此有心在「現代」與「中國」間尋求一種比較理性出入的建築師，其心路歷程也必然存在著一些矛盾。王大閎與美籍華裔建築師貝聿銘是此類建築師中經常被相題並論的兩位，可是他們的作品間卻是存有差異的。如果我們細看貝聿銘的作品，從大家熟悉的臺中東海大學路思義教堂、大阪博覽會中國館、北京郊外的香山飯店到近年的蘇州博物館或是在西方世界的美國華盛頓特區國家藝廊東廂與巴黎羅浮宮金字塔，便可以發現貝氏作品之多樣性與商業性。也就是說，貝氏會因應不同的業主有截然不同的作法，中國風格只是其中一種策略或手法，並非是其建築生涯之重心。

反觀王大閎，則是一位「孤獨的先知」（註3）。王氏在國外所受的是基本上是屬於現代建築之教育，卻默默地在臺灣把追求「中國」風格的現代建築當作是自己的責任與目標，所以作品中呈現出相當一致的「格」。王氏作品中充滿了對中國傳統建築之種種靈感與依附，可能是因為其於中國旅行之印象，因為

王氏曾自言三十歲回大陸兩年，對中國建築的印象很深（註4）。另一方面也可能是他想藉由專業者之實踐，嘗試去創造一種新的中國風格現代建築。而王氏也是臺灣之建築師中最早對現代建築中國風格提出看法者之一，他曾在一篇文章中提及「中國建築今天面臨的似乎是無法勝過之障礙，我們突然發現自己正像夾在雪拉與莉子間兩面為難的希臘英雄一樣。如果我們希望自己的建築能生存下去，就必須擺脫上述的兩種危險，來為著創造一種足以代表我們自己文化的建築打開一條大道，在此，這種意志較之靈感更為重要。如果沒有此種意志，可能我們永遠找不到這一條道路。」（註5）

一開始，王大閎曾嚴斥中國古典宮殿式的建築為假先知，並且憂心西化的危險（註6）。後來，他逐漸修正看法，並且提出：「我以前很反對、很厭惡這種虛假之清代建築物（宮殿式），現在我的看法變了，覺得比玻璃帷幕牆有情感在。」同時亦說：「我們對西方的文化並不要心存排斥，也許不久之後，他們會成為中國文化之一部份。」（註7）很明顯的，王氏是從一個建築風格的排斥主義者（exclusionist）變成了包容主義者（inclusionist），企圖結合中國傳統建築與現代建築。這種努力，在其作品中不斷的浮現。

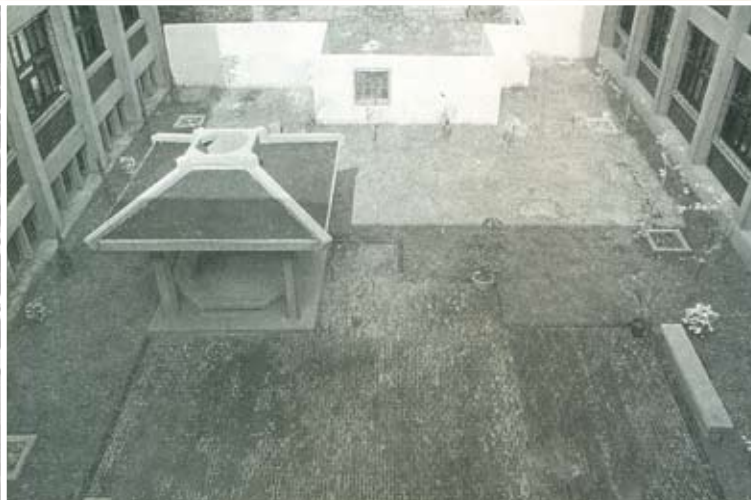
臺大學生活動中心及法商學院圖書館是王大閎在1960年代出所設計之公共建築中出現刻意追求之中國風格。學生活動中心由前後兩棟建築分期完成，前棟中並留有天井。就空間而言，較早興建之前棟仍然以單一量體的方式處理，然而卻留有一內聚性之天井，其它空間環繞於四周，擴建後棟之後，原有之空間特質略受影響。在造型構成上，王氏採取的是一種現代主義者的態度，現代建築中之折版屋頂是為主要特徵，其與抬高之臺基與屋身似乎在呼應古典建築之構成。露明的混凝土結構與外貌上支撐屋頂之柱廊也都有類似之效應。以小方格作為基本單元所形成細長比例之門窗則是建築師所執著採用之中國風格，紅色之大門所扮演傳統承傳之角色也是十分的清楚。另一方面，屋頂折版下八洞式通氣孔也成為王氏日後設計之斜屋頂建築的一個特徵，並廣為其他建築師所沿用。在法商學院圖書館中，露明樑柱、出簷屋頂、及正立面上綠釉花磚的使用均有中國



王大閎設計的臺北國父紀念館



成大中文系館1984年落成時正向外貌



成大中文系館1984年落成時北側中庭

風格之意象，然卻也有濃厚的形式主義色彩。

事實上，王氏在公共建築上追求中國風格之表達，最為人所廣泛討論的是臺北國父紀念館，其為由一個可容納三千人之大會堂、階梯講堂、圖書館及展覽室等空間所組成。空間為近乎方形，大會堂居中，其他空間在四周，外圍繞以一圈柱廊，屋頂為一曲線優美之盞頂，屋面上並不鋪砌古典琉璃瓦，而代之以金黃色面磚，有濃厚的中國古典建築意象。王氏並且將入口處將之柱子提高直接形成壯觀之門廊。在結構方面也將柱樑外露以表達古典建築之意象。門窗之比例及分割也都是源自於傳統建築之變化，此作更清楚的表達了王氏結合中國風格與現代主義之傾向，是1970年代臺灣最重要的建築作品之一。

三、成大中文系館建築剖析

1980年代初，王大閎接受了成大之邀，著手設計「新文學院」，以有別於原設於日治時期步兵第二聯隊營舍的「舊文學院」。王氏設

計此棟建築之事，實在是兩個「例外」所導致的因緣。第一個「例外」是過去成大校園的設計建築師幾乎全部都是成大建築系畢業的系友，偶而有幾個案例是由土木系畢業的系友所設計。王大閎與成大完全沒有淵源，依過去的慣例是不可能取得成大校園建築的設計權。此次「例外」是當時建築系吳讓治教授在偶然的機會向學校推薦而促成。第二個「例外」是王大閎的作品都在北部及中部，過去在臺南地區並沒有任何為人熟知的業務，因此會答應成大之邀設計此建築實為例外，也讓人大為吃驚（註8）。更有趣的是王氏本人並未曾親自到過成大勘察建築基地，全憑學校所提供的資料就開始設計，最後完成了他在臺南這棟值得討論之作。經過多年的校園空間更替，目前此棟建築成為中文系館。

就中文系館建築物的配置而言，由於受限於以學校為主體的大學校園規劃，建築物之區位並不是建築師所能控制的。但若論其和周圍環境關係之處理，則往往可見建築師之功力與



成大中文系館十分尊重原有的歷史文物館

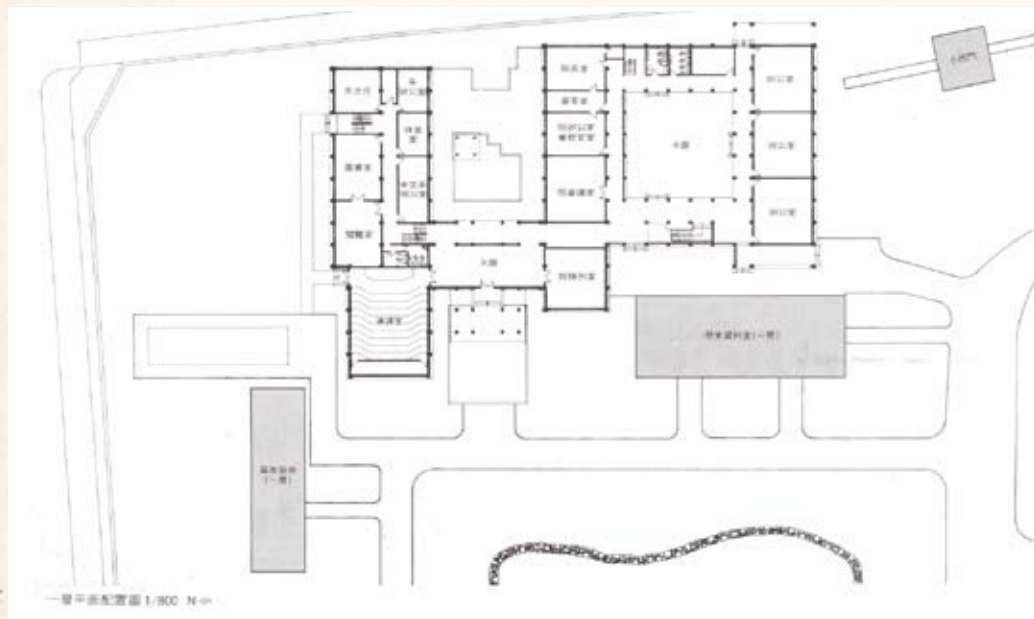


成大中文系館1984年落成時東向外貌

修養。1980年代，由於政府投注在高等教育上的經費龐大，國立大學中大樓紛紛拔地而起，成大校園中也出現不少新建築，但能與既有校園環境作完善的配合者有限。校方與建築師當時好大喜功的態度使校園內開始出現一些量體過大或風格特異的建築，如光復校區西側兩棟十層樓的大宿舍和蠻橫主義（Brutalism）以清水混凝土表現的學生活動中心。王大閎以一個和成大完全沒有地緣與血緣的人在成大設計他的第一棟作品時竟然肯犧牲自我標榜之機會而虛心低調的將建築埋入成功湖畔的樹叢中，且避開了已經存在於基地上的歷史文物館，其尊重環境之心實叫當時一些急於校園中自我表現的建築師感到汗顏。

就建築的空間組織而言，王大閎在中文系館中展現了相對於過去作品的「變」與「不

變」。在外交部、教育部和國父紀念館等建築中，王氏「固執地依賴單一的，完整的形體來解決所有建築問題之態度」（註9）似乎是「變」了。中文系館的空間已經不再是一個完整的幾何形體，它因應機能和環境而由北向南逐漸退縮，而突出於入口兩側的演講室與陳列室則更增加了空間組織的不規則性，然而隱藏於空間內部的四合院則是王式回應中國傳統空間概念的「不變」之處。不過，在此建築中南北兩個合院的中庭在性格上及機能上，甚至是成效上均有明顯的差異。北中庭位於入口大廳之後，王氏在其中配置了一個亭子，在東側並應用了一面白牆加以圍塑，似乎預期中庭會有很多人在此活動或停留，但實際上由於此中庭南北兩面均是窗戶沒有設門，西側走廊只是人行動線的分散點，真正會進入中庭的人並不



成大中文系館落成時一樓平面圖

多。反而在處理上較為簡略的南中庭，四週均為走廊，下課時有較多的人停留。王氏在兩個中庭上所花費的工夫與心力，與實際使用狀況存在著一些落差，而北面中庭在牆面色彩計畫中為暗紅色的面磚與南面中庭灰白色的處理也造成了不同的氛圍。

就建築的造型而言，王大閎處理建築一貫的「不變」及因應此建築的「變」也是清晰可見。在基本的外貌上，王氏塑造一種現代中國風格的意念仍然「不變」，但細看之下，其有所「變」的部份則相對增多了。在過去王氏設計的作品如外交部、教育部和國父紀念館等建築中，延續傳統建築中軸線與左右對稱的處理在此建築已經「變」了。從入口看似對稱的造型，在山牆之細部及開口，甚至是樓層的高度上均有明顯的差異。若從建築的其他立面來看

這棟建築，也能一再發現一種不對稱的平衡。此外像建築物的許多細部處理、材料的運用以及顏色的選定，也多可以見到王氏一如往昔的功力與執著。例如部份外牆以空心磚為材料再漆以白漆，創造一種中國傳統園林的白粉牆效果，當樹影映照於上時呈現的禪意是與傳統園林幾乎一模一樣。而白色空心磚牆與兩側柱子間並不相接，而是留出一道視線可穿透，但人無法穿越的縫，使外牆不致完全封閉，但又可窺視內部的空間情趣。另外，入口起翹的處理方式，無疑的是延續於臺北國父紀念館的手法，但造型卻從曲線「變」為直線，在視覺上反而沒有國父紀念館的流暢與自然。不過地面層許多門窗，特別是入口大門的比例，王氏特別捨棄了西方黃金比例，採用接近中國傳統掛軸的修長比例，無形中也添加了此建築的中國

風格色彩。

當然，此建築並非完美無缺，有些是因為王大閎對於設計的堅持，但施工無法配合而造成，也有些是因為王氏並未親至現場而對於四周環境特質仍有忽略之處。如屋頂角落之落水槽雖是現代建築常見語彙，但距離地面層之卵石接水槽有三層樓之高，建築師似乎是太一廂情願的認為屋頂的排水會不偏不倚的落在落水槽而不考慮雨勢大小及風向所可能造成的誤差是不夠理性的。另外，王氏雖然考慮了位於基地西南角的歷史文物館，並且與之相互合諧的共存，但卻忽略了其東面原有的府城城牆，原因可能是成大提供的資料並不完整，而王氏又未曾親自到現場，以致於錯失了與城牆對話的可能性，甚為可惜。

四、小結

王大閎曾經說過：「中國建築在本質上是靜的，它是在平靜中長成的。」（註10）成大中文系館在本質上也是靜的，其具有中國傳統建築之風格與意象也是肯定的。也就是說，中國建築之精神在成大中文系館中是「不變」的，但是在很多方面，我們卻在這棟建築中看到很多的「可變」因子。這些「有所變」與「有所不變」之因子便是建築師在尋求現代中國建築時必須要做「取」與「捨」之



成大中文系館山牆之一



成大中文系館山牆之二

部份。成大中文系館在王大閎的作品中或是成大校園建築中，以及臺灣追求中國風格的現代建築中，都可以算是相當突出的一個案例，因為其在「有所變」與「有所不變」之矛盾中掙扎，而這種掙扎，對於有心於中國建築現代化之建築師而言，或許是一條出路。



成大中文系館白牆樹影

註解

註1：本文所謂「中國」，並非指涉地名或國民，而是泛指與中國「文化」相關之思維，亦即從文化思考之結果。

註2：有關王大閎先生之生平，主要參考〈追求中國風味的王大閎〉，《房屋市場》，1974年十一月號；〈訪王大閎〉，《建築師雜誌》，1979年一、二月合刊號；《王大閎作品集》，蕭梅（編）（臺北：國立臺北技術學院建築系，1995）；《王大閎：永恆的建築詩人》，徐明松（臺北：木馬文化事業股份有限公司，2007）與《建築師王大閎：1942-1995》，徐明松（臺北：誠品股份有限公司，2010）。

註3：參見王增榮，《光復後臺灣建築發展之研究》，國立成功大學碩士論文，頁62。

註4：李俊仁，〈訪王大閎〉，《建築師雜誌》，1979年一、二月合刊本，頁73－74。

註5：王大閎，〈中國建築能存在嗎？〉，《百葉窗》，第四卷第一期，1962，頁1－2。

註6：同註5。

註7：參見《成大建築》第20期，1983，頁83。

註8：雖然筆者於1970年代田野調查時，聽聞位於長榮路上的基督教大專服務中心（1970）的人員談及此作也是王大閎的作品，就建築空間處理及造型語彙分析，是存在著許多王氏之手法，但有關王氏作品的著作中並未提到此作，且在王氏接受不同媒體訪問時也從未提到此作品。不過徐明松的《建築師王大閎：1942-1995》已將之收錄。

註9：同註3，頁96。

註10：同註5。



從欣羨蘇雪林老師的文采 談她的童年教育與自學經歷

歷史系兼任教授 王琪

一、前言

走進成大博物館進入眼簾的就是蘇雪林書房，那是許多參觀者最感興趣並佇足觀賞的地方。由於蘇雪林在三〇年代曾嚴厲批評左翼作家聯盟的旗幟人物魯迅，並與撻伐她的左翼作家打筆仗，可謂轟動一時。蘇老師自己曾說：「他的後半生事業是反魯反共，為這事弄得在文壇無立足之地」。這件事海峽兩岸稍有年紀的人都知道。有一次有一批來自大陸的大學教授到成大參訪，先參觀了蘇雪林書房，又看到了藝術中心於成大八十週年校慶舉辦的「世代對話—2009校園環境藝術節」置於光復校區大門口，由雕塑藝術家蒲添生（畫家陳澄波的女婿）所作的參展品「詩人」銅像。那些大陸來的教授們一眼就看出那尊沉思中的詩人銅像就是魯迅，因此感到驚訝，但也特別覺得有意

義，因為他們竟能在成大的校園裡同時看到兩位在三十年代中國文壇極端敵對文學家，在成大的校園裡都享有尊崇的地位，不僅代表了成大的學風開明，也讓那些教授們深感此行不虛。

出生於清末的蘇雪林老師不僅被稱為「五四才女」，同時也是中國新文學的第一代女作家，她的散文《綠天》及小說《棘心》都曾享譽文壇。而最令成大人驕傲的是蘇老師自1952年應聘來到成大中文系任教，便在成大教學研究二十一年，直至1973年退休，之後也一直定居於東寧路的成大教職員宿舍，直到1999年去世。為了完成老師落葉歸根的願望，當年成大文學院由涂院長帶隊捧著蘇老師的骨灰回到了她在安徽太平鄉的老家。

二、第二屆蘇雪林學位論文寫作營

今年6月10日及11日兩天，由成功大學人文社會科學中心、文學院、中文系及財團法人蘇雪林教授學術文化基金會共同舉辦了「第二屆蘇雪林學位論文寫作營」。這是繼成大文學院及中文系於2011年3月舉辦「第一屆蘇雪林學位論文寫作營」之後的又一次嘗試。由於文學院、中文系對蘇雪林老師的文物曾費了不少心力加以整理、保存，因此有關蘇老師的文物、資料，成大可說是保存得最為完整。目前擔任成大人文社會科學中心副主任的中文系教授陳益源便認為，培養年輕學者、推動蘇雪林作品的深入研究應該是成大對蘇雪林與中國新文學運動的重要使命。

隨著時代的變遷，在臺灣認識蘇雪林的人已不多，研究蘇雪林老師及其作品的研究生更少，這一方面確實還有很大的努力空間。反到是中國大陸自改革開放以來，對過去曾經被禁止閱讀的學人作品如胡適之先生、錢穆先生乃至蘇雪林先生都一改過去思想上的偏差，開始努力蒐集他們的資料，並進行



佇立於光復校區大門前的「詩人」銅像（照片提供：楊士蓉）



蘇雪林書房（照片提供：成大博物館）





「第二屆蘇雪林學位論文寫作營」參與師生合影（2013.6.11）

研究。研究生也陸續有人從各個不同的角度來研究蘇雪林的文學作品及其學術思想，真是一個令人高興的發展。2011年3月舉辦「第一屆蘇雪林學位論文寫作營」時，大陸來參加寫作營的研究生僅六位，目前已有四位完成了學位論文，今年舉辦的第二屆蘇雪林學位論文寫作營，大陸有八位研究生來參加。他們是來自大陸不同的大學，研究的領域有文學方面也有思想方面，顯然蘇老師其人及其作品確實還有很寬廣的研究空間。

這些來自大陸的研究生除了有機會在發表論文時有相關領域的成大中文系教授給與評論及指導外，還有中文系的學生充當「學伴」，帶領他們參觀蘇雪林老師的文物以及與他們一起切磋學問，讓那幾位大陸研究生都非常懷念這次的經驗，這樣的寫作營可說是別開生面。

在第二屆蘇雪林學位論文寫作營的最後一場，主辦單位還邀請了文學院一些資深退休教

授來談自己所認識的蘇老師，以增進學員對蘇老師的瞭解。我也是被邀請的人之一，我自己並非蘇老師教過的學生，只是在德國認識了蘇老師教過且印象深刻的中文系畢業生，因此從德國回來後在中文系唐亦男老師的陪同下去看過蘇老師幾次。1990年5月開始我還與蘇老師作了幾個月的口述歷史，因此與蘇老師有比較多的接觸。當時的蘇老師已高齡九十多，脾氣仍然很急，工作仍力求完美，個性仍然耿直不阿。由於她鄉音很重，因此除了口述我所列的綱要之外，她有時還親自寫下來，深怕出現錯誤。另外，讓我印象深刻的是，每當有人撰文批評胡適之先生，蘇老師就會連夜寫文章反駁。而每當我們問他累不累，要不要休息一下，他總是說：我還有很多事、很多研究尚未完成，怎麼能累呢？當時我與同去的學生們聽了都很震撼。

我當時對蘇老師在學術研究方面並沒有甚麼概念，只從言談中知道她很熱衷於詩歌及神話的研究，初淺地知道她似乎認為中國的神話來自域外，只是這一點始終未能獲得學界的認同，或許為了繼續證明這一點，也成了她繼續在學術上奮鬥的動力。我在與蘇老師作口述歷史之前讀了一些她的散文與小說，發現她的文字特別優美，觀察力特別強，對自然、花鳥以及景物的描繪，不僅文字細膩、雋美而且栩栩如生。因此跟許多人一樣，我對她如何修習國文特別好奇。

在與她做口述歷史時，一開始談的就是她的家庭影響與童年教育，因此我在座談會上就把重點放在蘇老師的童年教育與自學經歷這一部份。或許從蘇老師的受教與自學經驗以及她力求上進的精神中，可以給年輕學子一些啟發，因此決定把他寫出來。

三、蘇老師的童年教育與自學經歷

蘇老師的祖父在浙江蘭谿縣當縣令時曾在縣署前的園子裡設置家塾，延聘得過舉人、拔貢等功名的人當西席，教孩子們讀書。後來祖父還辦了新式小學，課程已有英文，塾中常有唸ABCD之聲，但女孩沒份參加。當時的女孩得關在內眷所居的所謂「上房」裡當祖母的「丫頭」或學習女紅。蘇老師口中的祖母是非常威權的，原本不同意女孩讀書，還是開明的叔父建議讓女孩識字以後好記帳和看信，蘇老師則認為祖母信佛，希望孫女們認得字後好教他唸心經及觀音心咒，才允許女孩入塾。由於女孩不能與男孩一起讀書，因此兩塾是分開的，而且教書先生的程度也不同，蘇老師對他

的私塾老師都頗有微詞。她說，教書的采五先生傳給我的訛音、別字和讀字讀半邊的習慣始終沒能改過來。

蘇老師六歲半開始隨私塾老師學《三字經》、《千字文》、《女四書》，每天還得寫大楷兩張、小字一張。讀了一年之後，由於老師常請假，她大概認識了千個把字，但是文義卻絲毫不解，如她所說，六、七歲的小孩那裡懂「人之初、性本善、性相近、習相遠」的人生哲學，又那能懂「天地玄黃，宇宙洪荒」等開闢論的玄妙，只是像唸佛經神咒「揭諦揭諦，波羅切諦」般瞎喊亂叫。

到第二年新制小學的教科書流入蘇家的男塾，開明的二叔建議女塾教師為比蘇老師大五歲的姐姐上新教材。蘇老師說他在一旁寫大小楷，但是卻豎起耳朵聽，對書中的龜兔賽跑、華盛頓向父親坦承砍櫻桃樹等內容覺得很有趣，便自己看那些教科書，發現自己居然能懂十之八九，讀了幾課之後便漸解文理。

由於塾師只讓學生背書，不講文義，有一次蘇老師對塾師說：「先生，教書，應該（嚴）言的，三字經上不是說『教不嚴，師之惰嗎？』」，結果引起老師勃然大怒，把蘇老師痛罵一頓，並說「若不是看在你是女學生份上，我的戒尺可要打通妳的手心！」

蘇老師總是強調她在私塾中所學有限，但是她很努力地自學，尤其是開始讀《幼學瓊林》這本書之後獲得了不少古書上說的典故，教師雖不講解，但是他自己已稍懂文義，蘇老師說：「我的國文基礎便由此而建立，所以我至今對此書仍甚為感念。」

第一位塾師教了不到兩年便辭職回鄉，

蘇老師也就輟學了，之後只能自學。她從男塾那邊搜集他們讀過的書來自學，從《羅通掃北》、《薛仁貴東征》到《西遊》、《封神》、《水滸》，又讀《三國》、《列國》、《聊齋志異》、《閱微堂筆記》等。之後他又隨表叔讀了半年的《唐詩三百首》，由於老師仍不講解，有時講了還被十歲的蘇老師校正，老師認為蘇老師桀驁不馴、不知尊師重道，就不教了，蘇老師又輟學了。在那段時間裡蘇老師讀了一些林紓翻譯的西洋小說，讓蘇老師由舊小說的世界進入了一個新天地，覺得域外風光明媚醉人，也由此略知西洋的典章制度、人情物態。也就在那段時期裡，蘇老師說她腦中突然有一種強烈的衝動想自己寫東西，於是開始摹仿林紓譯文的筆調寫起日記來，他自認摹仿得維妙維肖，可惜因被一位遠房親戚偶然取閱，就被蘇老師搶回撕碎了。這是他首次自己從事撰寫，撕了那本日記，她後來很後悔，她說，那本日記寫得文字清新秀麗，活潑有趣，反映了她那時天真純潔的童心與無憂的歲月。

蘇老師的母親自從得知她能讀聊齋志異，便讓她每天講給她聽。當時才十一歲的蘇老師有一天講了一篇篇幅很長、情節又曲折的故事給母親聽，被在書房讀書的父親聽到，便對母親說：「想不到小小年紀居然能理解相當深奧的古文，資質稟賦委實不凡，這個女兒我要自己來教。」於是開始讀《古文觀止》及未讀完

的《唐詩三百首》，不過半年之後蘇父去了雲南，她又輟學了。由於蘇老師之前讀了唐詩，已會作詩，再加上之前的塾師曾教她作對子，因此已稍懂平仄，從男塾那邊搜來《詩韻合璧》一書之後，韻腳也總是押得對，不過蘇老師說：舊體詩很奇怪，說難，我幾分鐘便可作幾首油體絕句，但是說易，那怕你是名作家，一輩子也做不出一首像樣的詩。

她的父親去雲南僅半年，辛亥革命爆發，父親回到了祖父當官的杭州，隨著革命軍的到來，他父親及祖父又逃到上海租界。兩人已無官可做，父親又開始教她讀書，把《唐詩三百首》教畢，又讀《古詩源》，之後蘇老師已能做五古詩。

蘇老師回到安徽太平鄉後，父親曾自省城寄了一部附有註解的《小倉山房詩集》給他。蘇老師說：「袁枚的詩純講性靈，明白如話，非常易解。那註解尤其好，使我獲得許多國學知識和典故，遠勝《幼學瓊林》那類通俗的作品。我讀子才詩，非常喜愛，我崇敬他至今不衰，寫文章時，子才之名總在我筆下出現，可說那是幼年時一部《小倉山房詩集》給我的影響。」

在太平鄉名為嶺下的鄉村中，蘇老師患了瘧疾長達一年之久。病中，在不發寒熱時候，蘇老師是以讀袁枚的隨園詩做消遣，另外則從諸叔處得到李太白、韓昌黎、白香山、

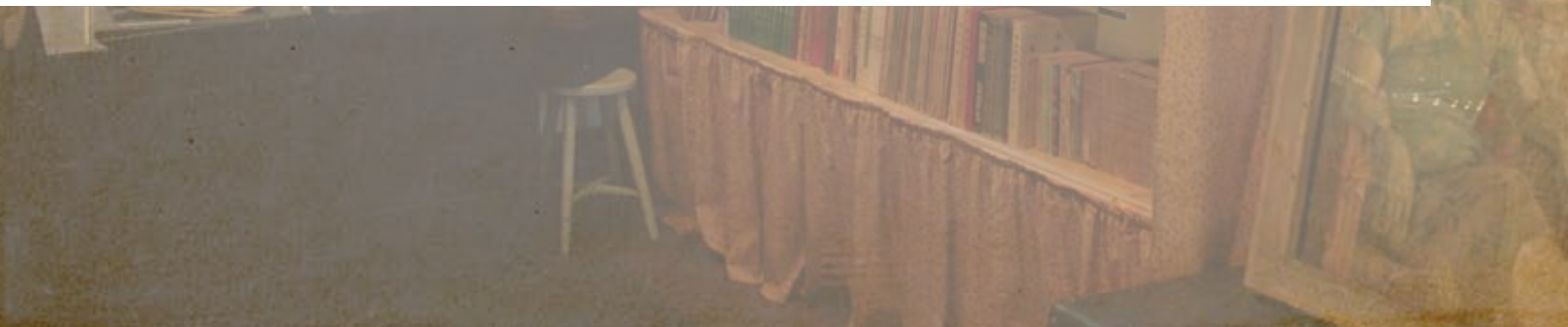
蘇東坡、陸放翁、邵青門等人之詩集，但都無註解。其後又得了一部楊倫注解的《杜詩鏡詮》，比隨園詩更詳細，她說：「我如獲至寶，抄了許多，所得國文知識更豐富了。這才知道讀古書沒有注解，不如不讀。」蘇老師對她自己幼年學習國文的結論是：「我幼年並未讀過那些高大文冊的《十三經》之類，也沒遇過名師傳授我馳騁文場的秘訣和授予我開啟學術寶庫的鑰匙，我這一點寒儉的國文知識初由新舊小說，後由舊詩得來。我從舊詩中得到許多『辭彙』、『藻翰』及無數的『典故』，今雖十忘八九，尚可勉強應用。我對那些古詩人又如何能不感謝不已呢？」

四、蘇老師力求上進完成自我的毅力

以上所述都還是蘇老師進安慶省立第一女子師範之前在家受教與自學的情形，而考入安慶女子師範時她才十七歲。從她在家自學的那段經歷可以看出，蘇老師不僅如她父親所說資質稟賦不凡，更令人敬佩的是，她有一股在逆境中力求上進完成自我的毅力。他後來進安慶女子師範及想到北京女子高等師範讀書，都受到來自家庭極大的阻力，尤其是想考北京女子高等師範之前，不僅祖母反對，還有頑固的鄉黨向祖母進言，說小梅（蘇雪林本名蘇小梅）年齡已經可以嫁人了，不如早點把她送往上海張家結婚。張家也曾寫信給蘇老師的父母，表

示兩家兒女年齡都到了可以辦婚禮了。最後還是靠著她自己堅強的毅力才得以完成求學的心願。蘇老師說她當時一心想升學，就是想完成自我。她形容當時那種心火熱烈的情況，就像種子在土下必破土而出，那怕上面壓著石頭或其他雜物，種子苗冒出嫩芽就要旁行逆上，從地下迸出來。又說，像母雞生了八、九個卵之後，便要伏窩孵卵以求孵出雛雞，此時母雞渾身發熱，百事不思，只要伏在窩裡孵卵。蘇老師用了不少類似的例子來形容她當時的心境，並說，人力求上進，希望自我完成的現象是神秘而不可解的。

民國十年蘇老師得知由蔡元培、李石曾兩位先生在法國所辦的中法學院在北平、上海、廣州三地招生，便不顧還有一年就能取得女高師文憑，進而可回鄉任一個初級女子師範或女子中學校長的現實，毅然報考。考上後在父親願意負擔赴法旅費及在法國第一年生活費的成全之下，蘇老師於民國十年與女高師一同考上的同學林富權、羅振英齊赴上海，再與其他男同學共105人，由吳稚暉先生率領，乘海輪號（Porthor）三等特艙航行三十餘天抵達法國馬賽，再改乘火車赴里昂中法學院。身為一個還是纏足的女性在民國初年那種社會風氣仍很封建又重男輕女的大環境下，蘇老師能完成求學的心願全靠她個人那股力求上進完成自我的毅力與人格特質。



第二屆蘇雪林學位論文 寫作營學生心得

走近

廈門大學 周尚誼



換乘了「水陸空」各種交通工具，我懷著忐忑、期待以及那麼一絲絲的興奮終於到了臺南。

晴空萬里如洗，乍從機場出來，熾烈的陽光和充耳的蟬鳴交織成了我對臺南的第一印象，熱烈的氣息迎面而至，和我緊緊擁抱。

在學伴的陪伴下，向成功大學出發。坐在計程車上，臺南的風物人情彷如電影的跳幀，不斷閃過，密密麻麻的繁體字招牌、道路上擁擠的機車群，都讓我真切地感受到跨越了海峽。

至今都還記得通向迎賓苑路上漸變的黃色阿勃勒花，像一串串風鈴懸掛於樹枝上，數度想用相機記錄下來，可惜拍不出親眼實見的美。

有彩韻的幫助，我順利在迎賓苑安置下來。特意在陽臺觀賞成功大學的校園，居然還能見到松鼠於樹間飛竄，著實讓我驚訝。

說出來好似特別矯情，但我覺得成功大學乃至臺南都太容易讓人一見鍾情。

接下來一下子結識了許多朋友，包括大陸一同參加寫作營的同學，以及成功大學的老師和學伴們。認識新朋友是件特別開心的事情，每個人都獨一無二，而相逢也許是無數個可能彙聚成的必然。而這次在臺南，吃美食賞美景固然讓我欣喜，但「人」才是最值得留念的，寫到這裡，腦海裡又浮現出每個人的樣子，值得一生珍藏的回憶。

我們為了蘇雪林先生相聚，所以瞭解各種和蘇雪林先生相關的事情自然是此行的重中之重。

最記得是參觀博物館之行。成功大學重現

的蘇雪林先生的書房可謂逼真，讓我恍惚中覺得蘇雪林先生仍在書房中寫作閱讀，不曾離開。書房牆上寫著的那段話讓我深有觸動：

我死時，要在一間光線柔和的屋子裡，瓶中有花，壁上有畫，平日不同居的親人，這時候，該來一兩個坐守榻前。傳湯送藥的人，要悄聲細語，躡著腳尖來去。親友來問候的，叫家人在外室接待，垂死的心靈，擔荷不起情誼的重量，他們是應當原諒的。靈魂早洗滌清淨了，一切也更無遺憾，就這樣讓我徐徐化去，像晨曦裡一滴露水的蒸發，像春夜一朵花的萎自枝頭，像夏夜一個夢之澹然消滅其痕跡。

只覺被觸動了，所以默默咀嚼了一番。蘇雪林先生最平易近人的一面，其實就在散文裡。這樣美而不造作的文字，讀之而覺甘冽。

寫學術論文，大抵研究物件只是冷冰冰的文本或資料，我們和它對峙然後最終能瞭解、分析它，但參觀了蘇雪林先生的故居、模擬的書房，又有了全新認識。或許我們是在為一個令人尊敬的女作家、一些可愛優美的文字作傳，以讓那個年代的瑰寶百世流芳。

以前從不覺走訪故地有意義，但這次在成大參觀，我總忍不住想蘇先生是否曾在此處留下腳印，是否也觸碰過這面牆壁，是否也曾為這個季節盛開的鳳凰花和阿勃勒感到讚歎。

和一個隻在書卷中相識的人呼吸到同一片空氣，真是奇妙而不可言喻。

還能想起在資料室檢索流覽的那個下午，我們看到許多書都要大驚小怪一番，要知道之前用盡各種方法求而不得，居然全在小小的資料室看到。

而說到此節，不得不感慨成大老師們「亦

師亦友」之處，既親切又給予我們許多幫助。成大之細緻，從去臺灣前調查每人的葷素用餐習慣，到為我們每人分配兩位學伴等等，皆一覽無遺，這樣細膩的心思，令人嘆服。

也使我們感激的，是成大校長及中文系諸位領導的親自到場及接見，作為既非最優秀也非最搗蛋的學生，有幸見到校長先生，正是成大向我們展現的最熱情的一面。

6月11日的一天是研討會，早上陳昌明老師向我們展示了對蘇雪林先生遺作、遺物的整理工作，想而可見這工作的繁瑣之處，但成大中文系卻做到了，且思慮周全。若是沒有這些整理工作，也許我們的研究文本也不知道從何尋起。而蘇雪林先生在成大，我覺得是被當成親人一樣對待的，在她逝世之後，一切與她相關的記憶、物品都被悉心保存起來，以供後人觀瞻。一天的討論下來，讓我大為驚訝，成大老師對待我們論文的認真嚴謹實在難得，不由得又對老師們的治學態度多了三分佩服及敬意。

在敘說自己的感觸時，總覺得文字「力不從心」，在心中也許醇厚纏綿的情感寫到了紙上，便顯得淡了。在臺南的幾天，陳益源老師

百忙之中還是抽空關照我們的行程，學伴們不辭勞苦，包括接送、帶我們找尋有特色的飯館、複印資料等等繁瑣的事情，他們無私的幫助令我動容，所以也真切地希望學伴們有機會來大陸參觀、交流。

回來朋友問起在臺灣的見聞，我總會告訴她們，「人」是我最大的收穫。包括博聞廣識的成大老師，包括熱情善良的成大學子，包括展現給我另外一面的蘇雪林先生，甚至還包括善於充當感情顧問的計程車司機，溫柔耐心的書店櫃員，在金門主動給我指路的陌生人……而臺灣，最讓我折服的便是這種「我為人人，人人為我」的想法，這確實值得我們學習。

這次兩岸交流的蘇雪林學位論文寫作營，實在澆灌了太多的人的汗水，我無法一一道謝，但心中銘記感恩。這幾天的行程，不僅讓我走近臺南，也讓我走近成大，而更重要的是，走近了蘇雪林先生，她對我來說，不再是書頁上冷冰冰的文字，也不僅僅是論文的研究物件，而是一個鮮活的、親切的、值得愛戴的老人。



國手、教練、裁判

邱漢生投身橄欖球一甲子

採訪、撰文、資料整理／校友中心 陳宜彰

資料來源／《成功大學橄欖球隊》（邱漢生編纂）

照片提供／邱漢生



邱漢生，臺灣省立工學院（今國立成功大學）土木工程學系畢業，曾任土木工程師、南臺工專副教授、臺南市政府都市計畫課長、高雄市政府秘書處專門委員、高雄市政府工務局副局長。然而這些頭銜，卻都不是他廣為成大校友所知的主要原因。

邱漢生的業餘橄欖球經歷十分豐富，除了曾任長達十一年的臺南市橄欖球代表隊選手、兩屆國手（臺灣聯隊選手）外，後任成功大學校隊教練、臺南市代表隊教練、三屆的中華民國

國代表隊教練，又任中華民國橄欖球協會裁判及裁判長，中華民國橄欖球協會技術規則委員會主任委員、規則委員會主任委員等。直至今日，已逾古稀之年的他，仍時常出現在成功大學的橄欖球場，指導學弟妹練球。

好奇至成大觀賽 加入校隊練球技

時光拉回1949年，那天，降旗典禮結束後，臺南一中初中二年級的邱漢生，聽同學說成功大學有一場橄欖球比賽，好奇地前往觀賽。芒果樹蔭下，邱漢生看著煤渣跑道上的橄欖球員們奮力搶球，其中一位前鋒球員，居然從陣內衝出十五碼，將對方攻踢球門的球拍阻掉，而另外一位翼鋒，則奮力將兩人帶到場外，在煤渣跑道上擦行兩公尺後流鼻血，卻僅僅隨手拿了一團紙往鼻子裡塞，接著繼續奮戰到最後，這一幕，是他對橄欖球最初的印象。

升上高一以後，邱漢生就加入臺南一中橄欖球新人隊，隨即開始了這段與橄欖球超過一甲子的不渝情緣。南一中畢業後，邱漢生考進臺灣省立工學院土木工程學系，八月新生一註

冊，同為臺南一中校友的土木系學長林明哲就邀請邱漢生一同參加校隊練球，「我那時候當然覺得很榮幸！」他笑著回憶，那年暑假，他就與校隊在勝利操場一起練球，由隊長林明哲及二年級的原建中隊長游昇輝指導，密集訓練球技。

然而，在八月份的加強訓練後，緊接著就是九月上場的臺南市第十屆省運選拔賽，校隊與工學院附設工業職業學校對戰，最後仍由附工險勝。儘管省立工學院並未拿到代表權，然而，土木系林明哲、化工系涂文靜、建築系黃士逸、礦冶系黃景生、土木系邱漢生五人仍因著其優秀的球技，入選成為臺南市代表隊隊員，每日下課後，都得到南門城腳的球場與代表隊隊員們一起練習。

南門城腳廣場 臺南首見玩橄欖球

編纂過許多橄欖球著作、對臺南橄欖球歷史瞭若指掌的邱漢生說，提到南門城腳的球場，就不得不提起這群臺南市第一批開始玩橄欖球的年輕學生。1947年的中秋，太平境教會青年團契的團員們，因為想玩橄欖球，但街上卻買不到，於是趁著連續假期，花了一個晚上

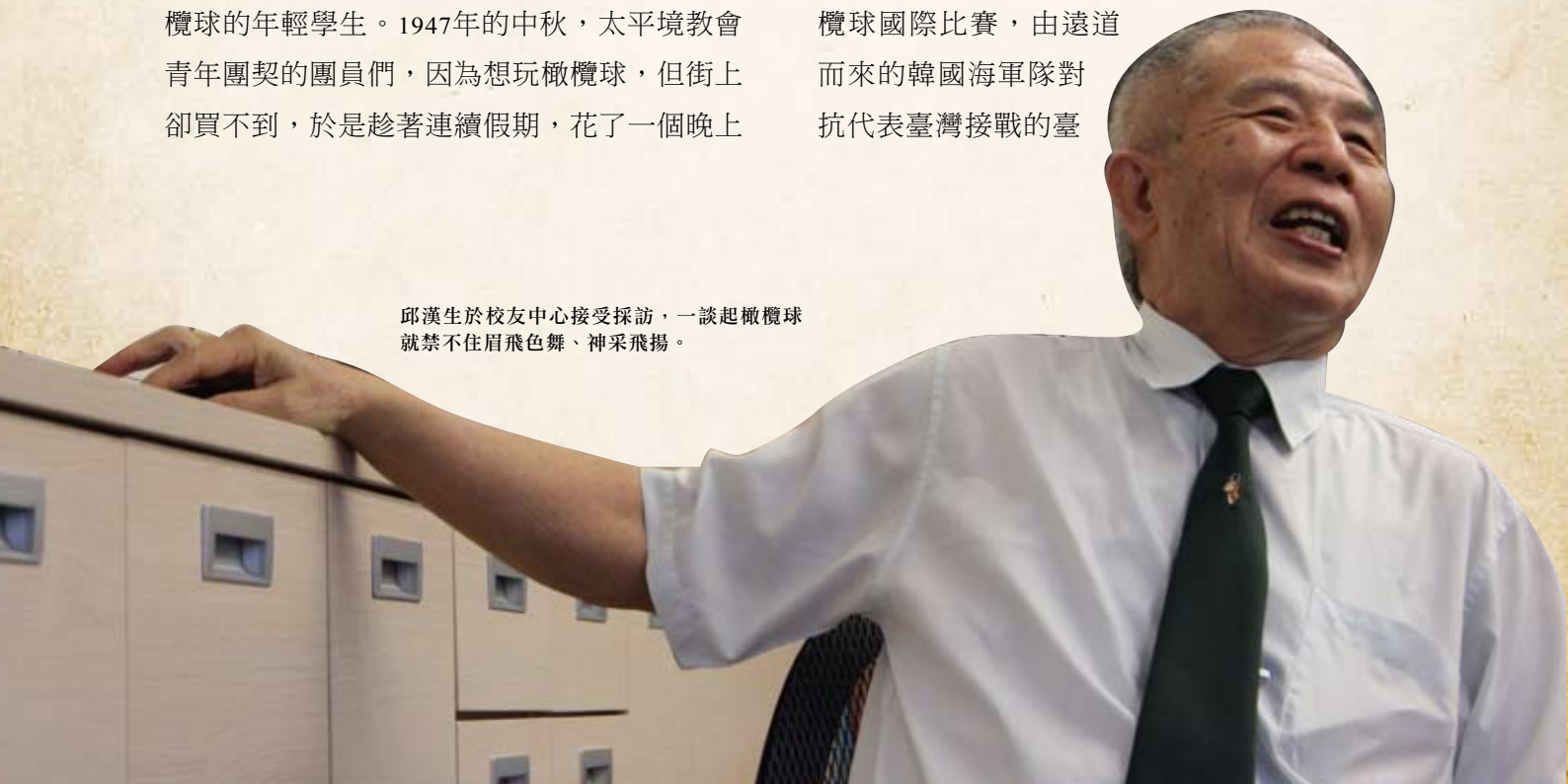
用牛皮縫製橄欖球外胎，再將汽車舊內胎剪裁成四個橢圓購片，將它們黏成立體，再將足球內胎剪下來的球嘴，黏在保留的球嘴空位中，完成這顆手工橄欖球。

中秋節當日，這群毛頭小子就在南門城腳北側廣場（今建興國中操場）踢起球來。這群玩球的年輕學生中，有六位是省立工學院的學生：化工系何壽山、建築系林永杰及侯書德、機械系洪伯揚及洪伯銘及高振華。自此之後，臺南市的橄欖球運動才開始漸漸興盛起來。

臺灣首場國際賽 他測量規劃球場

自從加入校隊後，邱漢生每天下課後都必定到球場報到，加強球技，「校隊練習沒有週休二日的！」他笑著說，因為球場就在土木系前面，地理位置方便的很，所以只要有朋友到球場找他打球，他必定奉陪。大學四年下來，他參與過的比賽不計其數，其中，讓他最難忘的，無非是在臺南市舉行的臺灣史上第一場橄欖球國際比賽，由遠道而來的韓國海軍隊對抗代表臺灣接戰的臺

邱漢生於校友中心接受採訪，一談起橄欖球就禁不住眉飛色舞、神采飛揚。



南市隊。當時臺南市隊的陣容裡，就有五位成大人，包括校友林明哲和四位在校學生，分別是機械系的鍾雙象及黃增冀、礦冶系的黃景生及他自己。

由於當時臺灣及韓國皆為戒嚴時期，出國訪問交流都非常困難，韓國海軍艦隊好不容易來到臺灣，時間與行動都屬機密，僅僅來臺比賽一場。臺灣省橄欖球協會確認消息後，立刻通知臺南市橄欖球協會籌劃安排。因當時臺南並沒有田徑場與橄欖球場，臺南市橄欖球協決定於市立棒球場舉行，並從隊員中挑了當時為成大土木系二年級的邱漢生，指派他勘察現場、測量訂樁、指揮標繪，將棒球場規劃為標準球

場，除了做為比賽場地，也讓臺南市代表隊得以隨即展開練習。

三比零險勝韓國 慶功宴上腦震盪

民國四十年代，一雙球鞋就要價3,400元，等於國中老師四個半月的薪水，一般學生根本買不起，因此邱漢生在球隊練習時，皆打赤腳上場，即使橄欖球協會曾發給每位隊員球鞋，但他始終捨不得穿。直至比賽前一天的領隊會議，韓國隊提出兩點要求：比賽期間不得使用日語、服裝須整齊，邱漢生這才勉強穿上球鞋上場打球。「這場賽事以後，我才開始注意打橄欖球應該要服裝整齊，後來當了教練以後，



邱漢生擔任高雄市工務局副局長時，一次於立法院開會時報告結束後，因大會贈送的筆筆尖很順，資料袋中的硬紙板上又有藍天花紋，於是隨手畫了1946年的南門城運動場，回家後再略加修改，完成了這張畫。這張圖畫的是十五人制的橄欖球賽，場邊有許多站著觀賽的觀眾，左上角大樹下還有一位賣粉圓冰的小販。

我也這樣要求我的學生。」他說。

正式比賽當天，上半場韓國隊越位犯規，臺南市隊以三比零的比數些微領先；下半場，天空突然飄起綿綿細雨，導致場地濕滑，無論攻擊防守皆十分耗費體力，因此兩隊皆未得分，最後臺南市隊以三比零險勝。晚上的慶功宴，邱漢生一杯啤酒下肚後，突然感到暈眩，隨即昏迷，經隊友緊急將他送醫後，才知道原來是下午比賽時被韓國球員踢到頭，因而腦震盪。直至半夜，邱漢生終於醒轉，看到手上注射的痕跡，才知道自己被打了四針。隔日，全臺灣未曾有過的流行性感冒大爆發，被傳染的邱漢生，因此又在醫院多待了幾天。

代表臺南摘省運冠軍 五千公尺長跑蟬聯第一

「妳看，我們那時候看起來都很英俊，而且我的身材也很不錯唷！」指著當年的照片，回憶起當年英勇上陣的往事，邱漢生忍不住笑得燦爛。民國四十六年，臺南市橄欖球隊參與臺灣省運動會，成大有八位球員入選，取得亞軍。省運隔天，參與省運的球員之一黃景生與邱漢生兩人在球場進行校隊練習，練習結束後，黃景生仍在操場慢跑。隊友不禁好奇詢問，黃景生解釋，系總幹事替他報名了五千公尺長跑，下週就要比賽，因此才留下來練習，隊友聞言後，表示土木系也為隊長邱漢生報名了五千公尺長跑。「什麼？邱漢生也報了？那

我不跑了！我去年沒準備，輸給田徑隊的人，得亞軍，今年體力正好，準備拿冠軍，但邱漢生也報了，我練不練都只能拿亞軍！」說罷轉身回家。果然，十天後的校運，邱漢生順利摘下了五千公尺長跑冠軍。

隔年省運，成大有六位球員入選臺南市橄欖球隊，由邱漢生擔任隊長，為臺南市取得了首次的省運冠軍。十天後又是一年一度的校運，赤腳的邱漢生，再度蟬聯了五千公尺長跑冠軍。「我以前就很『勇』（閩南語）啊，自己現在也覺得不可思議！」邱漢生笑著說。

「所以現在看到這些小伙子老是說要去健身房重訓，我都跟他們說根本不必，橄欖球練好就好，我也沒特別練習跑步，這些都是練橄欖球練出來的！」他強調，運動這件事隨時都可以做，洗澡前在臥室做做伏地挺身、仰臥起坐也很好，不必特別去做重量訓練。

赴日比賽提前返校考試 報載「表現最好選手返國、 全隊士氣不振」

臺南市橄欖球隊取得省運及省錦標賽雙冠後，向臺灣省橄欖球協會申請訪問日本，盼能與亞洲橄欖球最強的日本比賽，了解臺灣橄欖球在國際間的實力，共比賽八場，取得三勝四敗一和的成績。值得一提的是，由於隊員中有五位「成橄（成橄欖球隊）人」，四位為校友，僅有邱漢生一人是大四生，5月20日全隊

抵達東京，九天後邱漢生收到學校電報，上面寫著「請假經考試委員會決議不准補考希速返應考」，當時球隊領隊為省議員林全祿，隨即打電話給成大，詢問為何當初既已核發出國同意書，現在又來電催促回校？校方表示考試突然提前，但若有困難，無法提前返校，可以補考。然而，邱漢生不願意因球賽之故而在畢業時僅能拿到「補考畢業證書」，因此決定提前返校參加考試。

6月7日下午，球隊在名古屋與豐田汽車對戰後，由豐田汽車專車將他送回旅館沖洗換裝，再趕乘新幹線至東京品川轉車到羽田機場，晚上抵達臺北松山機場，坐計程車至火車站趕搭最後一班至臺南的夜車，到家換洗後，又得匆忙騎單車至成大看考試日程表，隔日應試。6月7日當天，中央社駐東京記者卜惠民報導臺南市征日第六戰，其中還特別提到「表現最好的一位選手邱漢生因參加成功大學的畢業考試，要先行回國，致全隊士氣不振」。

不願看成大輸球、擔心學弟妹受傷 決定返成大當教練

由於其爆發力及敏捷度頗受校內師生矚目，有一次，由馬來西亞及香港僑生組成的足球隊將與空軍爭奪臺南市代表權，十分希望能挖角這位橄欖球隊的大將，為足球隊效力，奪下代表權。但當時的體育組主任王大琛聽聞此事後，直接表示邱漢生是打橄欖球的料，不踢



足球，逕自代他拒絕，直到後來，邱漢生才從別人口中得知這件事。

民國四十八年，陸軍軍官學校與海軍軍官學校分別至成大訪問，兩校因為組隊不久，實力也不強，因此皆輸給成大二十分以上。但由於軍方極力推廣橄欖球，後來國防部長高魁元甚至將橄欖球指定為陸軍軍種球，長期耕耘的結果，導致軍校的實力大增。自民國五十九年起，舉辦第一屆「大專盃」，陸軍官校贏成大的分數往往是天文數字，海軍官校也曾經打贏過成大。「所以我後來都常常拿這個故事來警惕學生！」邱漢生強調。

身為臺灣橄欖球界的大老級人物，為何仍願意返校指導這票幾乎能當自己孫兒女的學弟妹們？邱漢生表示，由於自己太喜歡成大的校風與傳統，不願意看到成大輸球，「我也算

是橄欖球界『很大尾的』，看他們輸球我很痛苦！」他打趣道。退休整整十年後，邱漢生偶然回到成大校園，看到學弟妹打球的樣子，擔心他們會因此受傷，於是在場邊將學弟妹「訓話」了一番，然而學弟妹早已不認識這位畢業幾十年的學長，也不知道他什麼來頭，一開始表情茫然，也未將他的話聽進去。邱漢生馬上決定不再多說什麼，拿起一顆球踢了起來，「我那時候踢球還行！」，果然隨即吸引了其中一位球員過來，好奇詢問他，也獲得他的指導。「橄欖球運動本來就比較激烈，我很擔心學弟妹們不小心受傷！」邱漢生擔心地說。

學長兼教練更親切 勉學弟妹加強體能

擔任成大橄欖球隊教練加起來約十四年時間，邱漢生說，他覺得自己跟別的校隊教練不一樣，因為學弟妹對他多了一份親切感，「自己人嘛，所以我有時候罵罵他們也OK，對這些『猴囡仔』（閩南語，意指調皮好動的小孩）直接一點也沒問題！」他笑道。但對於這些孫子輩的球員們，邱漢生愛之深責之切，忍不住說，現在的學生稍微跑一下就中暑，一百公尺衝一衝就有三分之一快要倒下去，他會要其他球員將他們扶到樹下乘涼、喝水，並將他們的腳抬高、讓血回流，「但是男孩子要救國救民，這樣就倒下去，難道不覺得可恥嘛！」硬

漢性格強烈的邱漢生，對於學生的體能也有較高的期待。

此外，他認為，由校友擔任教練還有一個好處，因校友們的想法較為一致，也都明瞭成大一直以來沿用的傳統戰術，因此球員在場上定位（set）後，無論是場內場外的球員，或是觀眾席上的校友們，都能夠依經驗與傳統推斷球員們下一步的動作。他舉例，如成大大有一位球員站在球場東方，對方隨即也派了一位球員跟了上去，那麼隊員跟校友們就能猜到接下來成大會使用「聲東擊西」的戰略，微笑地看著「獵物」一步步走入陷阱，而成大就在球場西方破敵達陣。「這就是一種很大的樂趣嘛！」他笑著說。

對待訓練的學生如同自己的兒孫，邱漢生桃李滿天下，更與這些子弟兵們都建立了良好而長遠的情感。有次他與學生見面，表示自己曾與孩子提過，若自己過世，他們不必特別趕回來，後事就由綽號「阿貓」的學生處理即可，沒想到另一個學生馬上搶著說自己也可以處理，積極的態度讓邱漢生不禁啞然失笑，笑著打趣道：「你這樣說是想要我早點死的意思嗎？」雖是玩笑，但他與學生之間的深厚情誼由此可見一斑。

盼學校改善橄欖球場問題 以免悲劇發生

至於橄欖球員有什麼共同的特質？邱漢生

說，橄欖球員都較為隨和，且對服裝也不那麼講究，因為平時球隊比賽或練習，在樹下就可以休息，適應環境的能力很強。此外，橄欖球跟殺得你死我活的田徑比賽不同，不能只靠一個人獨撐全場，要一個人達陣得分根本是不可能的事，若不互相做機會給對方，全隊十五人一起團結合作，絕對沒辦法得分。「所以橄欖球隊出來的都互相友愛，感情特別好！」他笑著說。於邱漢生擔任成橄教練期間曾為校隊一員的臺北成大校友會執行長羅隆禮就說，「老師常跟我們說，橄欖球的精神就是『One for all, all for one!』」。

「但是有幾點我一定要跟學校建議！」邱漢生說，目前成大僅有一面勉強接近標準尺寸且無夜間照明的橄欖球場，由於學生的作息時間相同，因此每天都有三至五隊同時使用場地，導致大家只能把場地劃成六十米乘三十米的籃球場面積連練習，「長久下來，要練成橄

欖球的長距衝刺體能是絕對不可能的！」此外，他更擔心的是，由於橄欖球場與棒球場相鄰，每次兩邊同時練習時，他都看得膽戰心驚，很怕棒球突然飛來砸到球員，導致球員變成植物人。目前他能做的，也只有跟棒球隊商量請託，因橄欖球隊隊員會在場上跑來跑去，若他們跑到較為接近棒球場時，請棒球隊稍微暫停一下，以免發生悲劇，但這並非長久之計。「這個寫出來不知道成大會不會看到，真希望他們能改善一下這樣的情形，我真的很擔心球員！」即使目前已暫時卸下教練一職，但邱漢生仍三不五時至球場邊指導學弟妹，對於學弟妹的關心及擔心，全寫在他看不出年齡的面上……。



民國六十七年第八屆大專盃，成大橄欖球隊在教練邱漢生的指導下，五戰全勝取得冠軍，右一為工管系68級羅隆禮（現臺北成大校友會執行長）。

Headhunter 陳威豪

暢談找工作竅門



採訪、撰文／校友中心 陳宜彰

照片提供／陳威豪

陳威豪，歷史系92級，曾任資誠聯合會計師事務所（PwC Taiwan）資深招募人員，也曾任臺灣、香港、大陸的headhunter，主要負責挖角金融業的中高階主管，目前則於愛爾蘭商愛康研究有限公司臺灣分公司（ICON-DOCS）擔任跨國招募顧問。

時光拉回陳威豪高中畢業那年，原本希望能進入企業管理學系就讀的他，因為聯考成績未如預料中的理想，加上想離開自己從小長大的臺北，到其他城市就學，最後選校不選系，進入了國立成功大學歷史學系。

大學時期擔任系會長 摸索未來職涯方向

自大學第一年就開始認真思考自己未來該走的方向，也選修了一些管理學院的課程，但陳威豪說，對自己幫助最大的，還是大三時接下系學會會長一職後，從舉辦各式各樣活動中學習到的有形的、無形的知識。

他回憶，當時的歷史學系恰巧不同於以往，系上男女學生的比例約為一比一，因男生的比例大大提高，在執行力上也略為提升，「因為男生畢竟比較乾脆、衝動一點嘛！」他笑道。當時他與另外一位系會長黃文瀚討論後，決定要恢復已停辦十年以上的「歷史之夜」，但需要的經費高達二十萬，系上能支持的卻只有兩萬。為此，他們從九月中至十二月，舉辦了高達十項不同的活動，努力籌募經費，「雖然大家都累到不行，可是系上的向心力真的大幅提升了！」陳威豪說。



為了籌募經費，陳威豪與黃文瀚花招百出，像是舉辦芒果乾傳情，明明成本十幾塊，卻賣到六十塊，再請系上的女生號召學伴們掏腰包購買，淨賺兩、三萬；更與摩托羅拉（Motorola）公司合作，於鄰近的大遠百舞臺舉辦整整一週的「手機王」活動，顧攤人員都是系上學生，系學會僅負責便當、茶水，這一來又賺進了八、九萬；再加上陳威豪的系籃好友們總是義氣相挺，熱情支持系學會各項活動，最後，「歷史之夜」參與的歷史系學生逾九成，人數高達兩百位，而前來觀賞的觀眾超過五百人，「那時候真的把成功廳擠爆了！」他笑著回憶。

畢業以後，陳威豪先是服役，退伍兩個月後就參加研究所考試，然而並未考上自己心目中理想的學校，一年後再度赴考，考上了中山大學企業管理學系，對於這樣的結果，陳威豪坦言並不是很滿意，因此決定先進入職場，未來有機會再去進修。

剛進社會年薪百萬 賺得多花得也兇

原本大學時曾經期待未來出社會可以從「聽起來頭銜不錯」的專案經理做起，後來才發現這樣的想法根本太過天真。開始找工作的第一個月，陳威豪履歷投了二十家公司，卻沒有太多的回應，問了長輩，長輩卻說：「二十家公司？這很少耶！我三個月之內就丟了兩百家，然後才得到幾個面試機會！」恍然大悟的陳威豪這才開始大量投遞履歷，最後，他進入

了花旗銀行的業務部門，開始人生中的第一份工作，職務內容是負責電話詢問客戶是否需要房屋貸款轉貸，每天工作時間約十六個小時，打的電話平均超過兩百通，工作雖然累人，但加上紅利、獎金，年薪竟超過百萬。

「可是賺得多，我卻存不到錢。」陳威豪說，由於自己幾乎整天都在工作，所以只要一有空檔，就會跟朋友去KTV唱歌、吃喝玩樂、或是網路購物，花錢花得很快。這樣的生活過了一年多，此時，陳威豪的母親卻病倒了，孝順的他，下班後都到林口長庚醫院探望母親，然而，醫院探病時間僅到九點，花旗銀行的這份工作，根本無法在八點前下班，還常常需要把工作帶回家，在家加班。

硬撐了四、五個月，陳威豪評估，這樣的工作難以做得長久，後來與同仁閒聊中更發現，其他部門一位僅高中畢業的超級業務員，雖然年薪高達四百萬，卻罹患憂鬱症，加上這份工作因須使用話術「包裝」產品，與他的道德良知有部分衝突，種種原因之下，他終於下定決心提出辭呈。

「我的工作觀念都是在花旗銀行建立起來的，此外，他們的訓練制度也很完善！」雖然最後辭職而去，但陳威豪說，當初選擇進入花旗銀行，正是因為公司品牌大，且聽聞有良好的教育訓練制度。除了進入新部門時會有五天密集的新人訓練，每兩、三個月也會有各種訓練強迫員工參加，諸如銷售技巧、簡報技巧、

領導能力的提升等等。然而，業務部門的壓力很大，因公司強調監督績效，因此主管們會層層監督，他舉例，有時候他跟客戶晚間十一點才見過面，凌晨一點半就會收到主管的簡訊，關心進度。「所以八成業務部門的員工在進來的上半年就離職了！」他說。

首次獵人頭就告捷 EQ管理很重要

辭職後，靠著在金融業的工作經驗，陳威豪順利地找到了一份獵人頭的工作，專門招募金融業的高階人才，負責篩選適合的人，與他們面談，並挖角他們至臺灣、中國的其他公司。「其實這份工作挺有意思的，我提供資訊跟建議給人才，再由他們自己評估並下最後決定。」然而，他接下的第一個個案，就是一位作風強硬的銀行資深副總，動不動就拋出許多專業術語，讓他難以招架。後來，這位女副總終於忍不住開口詢問：「你是不是新來的？該有的資訊都無法提供，我為甚麼要跟你合作？」陳威豪表示自己當下覺得相當挫折，除了反省，並再強化專業知識之外，當下也只能陪笑，並安撫對方，最後對方心情平和下來，經過幾次溝通，最後終於決定接下這個offer。

「老實說，這個案件成功得有點莫名其妙，但對我來說是一個很好的機會教育。下次再跟人才開口前，自己應該要先做好功課，不是傻傻的就往前衝。藉由這次經驗，自己也比较了解hunter工作的本質。Consultant這個title，真的是要你能提供『有實質效益』的建議給對方。另

外，也要隨時提醒自己，不論情勢如何，要能維持自己情緒的穩定，不要隨著對方起舞。」他表示。

「headhunter可以讓你接觸到很多平常不會接觸的層級，那些本來應該是你老闆的老闆的人。」陳威豪笑著說。但他也強調，要做一個好的headhunter，EQ管理尤其重要，因為這些經理等級以上的高級主管，往往對自己的能力較為自信、甚至自負，若headhunter無法協助達到他們的期望，他們就會覺得是headhunter沒盡到本份或不夠努力；但相反地，若能協助他們轉換到理想的工作職場，以後他們就會把獵人頭當作朋友，對於職涯規劃若有下一步的考慮時，會率先與獵人頭聯繫，討論未來工作規劃的方向。

當然，獵人頭這份工作也有其挑戰之處，陳威豪舉例，有些公司的名聲不是很好、或是沒有什麼前景，但卻開出些極為嚴苛的徵才條件，一副「付錢是大爺」的態度，要求獵人頭公司找出頂尖人才，卻沒有評估自己公司是否能吸引人才，根本很難成功。「有些還會開出要『全球前百大畢業』這種條件。問題是全世界的評鑑資訊各有分歧，到底要採用哪一種版本？我問對方HR，對方也回答不出具體訴求。」諸如此類連雇主都說不清楚的條件，獵人頭更難執行。

切勿盲目投履歷 應徵動機應合理

從事獵人頭至今看過的履歷已難以計數，

什麼樣的履歷會被陳威豪直接淘汰呢？「很簡單，要是今天同一間公司開了三個職缺，從junior到senior都有，這個人三個職缺都丟，我就會直接淘汰，因為我覺得他根本搞不清楚自己的實力在哪，也不知道自己要的到底是什麼。」他舉例，曾有一位求職者，從最初階的工作到專案經理各種職缺都投遞履歷，整整投了兩個月。「他是還蠻有耐心的啦，只是因為這個簡單因素，主管最終仍然不考慮他！」陳威豪說。此外，若履歷不符合公司要求，如要求附上英文履歷，求職者卻未將英文履歷一併附上時，也很容易被獵人頭直接略過，先看下一份履歷，「因為我覺得他連最基本的看完『公司條件需求』的要求都做不到！」。

他也強調，許多求職者會忘記在履歷上寫上自己的姓名及聯絡資訊，「連這些資料都沒留，就算雇主真的對你有興趣，又要怎麼跟你聯絡？」此外，他也認為，自傳效果有限，「畢竟那都是包裝出來的東西」，但若對方要求寫自傳，求職者必須牢記「換位思考」，也就是站在公司的角度思考，揣測對方想看到的是什麼樣的內容，其中尤以職場經驗及領域、生涯規劃、應徵動機為重，並將各項工作經歷及時間、職務內容以列點方式清楚說明。

「尤其是你應徵這份工作的動機一定要reasonable！」他舉例，有次他幫內湖的科技公司面試工程師，他問其中一位工程師，仁寶跟廣達差不多，為什麼來應徵仁寶而非應徵廣達？工程師給了一個很簡單的理由：「因為仁

寶離我家比較近，所以如果要加班的話，我回家比較快，我可以比較投入在工作上面。」他說，像這樣的理由雖然很簡單，但是很合理，也能讓公司接受。

找工作管道 慎選人力網站

此外，找工作的管道也很重要。陳威豪坦言，以獵人頭的角度而言，他建議大家可以先從104或1111人力銀行網站上求職，「買這些網站的廣告是有不同價碼的，像在臺灣，104規模最大，可能一年數萬塊，其它間當然相對便宜；而這些收費昂貴的平臺，理論上應該也同時要幫求職者篩選『合乎勞動法規』的公司。」他解釋，對於大型、有規模的公司而言，一年數萬塊的成本並不算太高，「如果連這種錢都想省的公司，你覺得能有多好的發展性？真的能令人信賴嗎？」他認為，若這間公司願意付出這些相對應的成本，那就能證明這間公司擁有較足夠的資源，可以藉此做為求職者篩選公司的第一步參考。「不過當然不同的招募網站跟管道有不同的客群。舉例來說：我以前曾經想找酒店少爺的工作，報紙的小廣告欄，效果就會比招募網站好得多。」陳威豪打趣道。

另外，他也建議可到各公司的官方網站登錄履歷，雖然要填的資料較多，但能將自己的履歷建在各大公司的資料庫，是求職很好的選擇；至於成大的網頁，偶爾也會有一些還不錯的公司刊登徵才資訊。此外，求職者也可以從一些工作方面的社交平臺下手，如LinkedIn或

Monster等社交平臺，陳威豪說，LinkedIn是德國一個很有趣的工作社交平臺，上面有許多不同的海外工作資訊，若求職者將個人資料放上去，便能在該平臺搜尋工作機會；Monster上提供的工作機會則主要位於美國西岸。至於獵人頭這個管道，若求職者沒有超過三年的工作資歷，通常獵人頭不會對這樣的履歷感興趣，因為效益不大，但像是Manpower萬寶華企業管理顧問股份有限公司、Adecco藝珂人事顧問公司，這兩間公司的規模是全球數一數二的，求職者可以透過這樣的公司，找到一些不錯的公司裡較入門的工作。

工作三年再跳槽 資歷較完整

但陳威豪也表示，若求職者每三、四個月就換一次工作，這樣的履歷也會讓雇主很有疑慮，認為該求職者的適應性、忍耐力可能有問題，或者根本事前搞不清楚該職位在做什麼。他建議求職者，在同間公司累積至少三年的工作經驗，再來考慮轉

換跑道，因第一年仍需時間適應工作及環境，第二年可以更投入工作做出貢獻，第三年還能再追求一些進步。「若在一間公司待超過五年，人很容易就會習慣或是怠惰，而可能喪失了原有的競爭力，或者新雇主可能也會擔憂你對於適應新公司文化的適應能力！」他說，若能擁有較為完整的工作資歷，獵人頭能為求職者爭取到較好的待遇，若擁有二至三年經驗，通常跳槽後的薪水可提高5%至15%，若有更多的經驗，薪資甚至可以提升至原本薪水的20至40%。「此外，如果工作十年，薪水還是很低的話，我們也會對這樣的求職者有些質疑，為何他沒拿到該有的薪水價碼？是不是哪裡有問題？」陳威豪說。

「有時候被（獵人頭）淘汰，也不見得是求職者不好，也有可能是獵人頭覺得你不適合該公司的文化。」陳威豪舉例，像是花旗銀行就偏好進取心較重的求職者，而資誠聯合會計師事務所需要的就是反應快、但像無尾熊一般注重「人和」的員工。而獵人頭的主要任務就是幫雇主找到最適合該公司的人才，因此若求職者被淘汰，也不必太過灰心。

高階主管追求自我實現 「嫌貨才是買貨人」

什麼才是影響高階主管們決定跳槽的因素？陳威豪說，對於這些平均四十歲以上的高階經理人，最



重要的不再是物質生活，反而是著名心理學家馬斯洛所提出的「自我實現」需求的滿足，當然他們也會考慮家庭的因素。「所以我們就要負責提供他們所需要的訊息，舉例而言，若有中國的公司想挖角臺灣的高階經理人，我們就要告知這些經理人那邊的稅制、結構性節稅的方法，有時甚至還得提供學校資訊等，讓他們考慮孩子的求學規劃。」

他以一個曾遇過的case為例，對方是匯豐銀行的副總經理，在該職位上已有五年之久，公司也離住家很近，走路十分鐘可達；然而，想挖角這位人才的公司，上班車程需半小時，薪水並沒有比他原本的職位高出多少，第一年薪水甚至還較低，公司規模也較小，唯一較能吸引人的是職稱較高。「我本來以為這case要失敗了，結果後來副總突然問我：『你覺得我為什麼要跳槽？』」陳威豪說，他當時推測，薪水應該不是對方目前最關心的事，重要的反而是追求工作成就感，所以要說服她，就必須讓她找到當初想談這個職位的熱情與原因。因此，他向對方分析，既然在原公司已經做了五年的副總，卻都沒有升遷，不如再給自己一次衝刺的機會，試試看到新公司挑戰更高的職位，擴大工作的領域範疇；而且新公司的老闆，個性上屬於很願意帶著下屬一起成長進步的類型，也許可以幫助她找回當初開始工作的熱情和初衷。「幾天後，她就點頭答應了，所以其實有時候嫌貨才是買貨人嘛！」陳威豪笑著說。

臺灣年輕人應提升競爭力 工作前兩年當投資

對於自己未來的職涯規劃，陳威豪說，他很喜歡自己目前獵人頭的工作，目前他負責的範圍仍以臺灣、香港兩地為主，未來，他希望能走出臺灣，至上海或是新加坡工作，從事跨國及跨區域性的人才招募。

「另外，我也要提醒臺灣年輕人注意自己的競爭力！」陳威豪說，最近他發現，陸陸續續有一些馬來西亞的年輕人，在新加坡唸大學，畢業後工作兩三年，決定來臺灣找工作，而這些規劃，都是他們在十九歲、二十歲時，就已經先設想好的，對自己的未來很有想法。他建議即將進入社會的學弟妹們，將工作前兩年當作一種投資，衡量工作內容、累積自己的專業、培養自己的態度，將資源跟經驗一點一滴累積下來，對未來必有更好的發展。



促進健康平等與社區增能，共創大學新人文典範——

人文創新與社會實踐計畫

人文社會科學中心主任 戴華

人文創新與社會實踐計畫行政與實踐整合平臺研究助理 吳郁婷

不同環境，不同利基，不同限制，大臺南各地發展出不同生活方式，這些差異我們稱之為城鄉差距。這些差距中，究竟哪些是正面的地方特色，有哪些是觀念或制度造成的不平等？全方面追求發展的大臺南，應該用什麼樣的方式勾勒願景，引導行動？身處大臺南的成功大學在此關鍵時刻究竟能扮演什麼角色？為了負起學術的社會責任，我們義不容辭加入了一個「人文創新與社會實踐計畫」……

國科會人文處於2013年公開徵求一種所謂「人文創新與社會實踐」的新類型研究計畫，希望藉此促進人文社會科學領域中研究與實踐的結合。這樣的結合一方面可讓人社領域的基礎研究產生具體的社會影響，另一方面亦可促使人社領域的學者走出校園，親身考察在地實況、親炙在地知識，藉此開啟理論創新與突破的新管道。透過執行「人文創新與社會實踐」計畫（以下簡稱「創新實踐計畫」），學術社群或大學也可善盡社會責任，藉著與民間組織、公民團體和社造人士攜手合作，將跨領域的研究人力和資源投入周邊區域或社區的發展中。

基於以上理念，國科會人文處希望在「一校一案」的原則下，徵求全國各大學提出計畫書，針對所在地區當前面臨的重要議題，規劃出一套奠基於具創新性的理論和方法之上、而且具體可行的社會行動方案，以達成在地實踐、追求社會正義和福祉、突顯各區域在地特色等目標。

一、健康平等與社區增能

為了響應國科會人文處在創新實踐計畫徵求公告中所宣示的理念，本校特地授命何志欽副校長擔任計畫主持人，由人文社會科學中心針對多個來自不同學院的優秀團隊所提出的構想進行整合，最後以「健康平等與社區增能」為主題，向國科會提出計畫申請書。經過縝密的初審、複審和決審程序，本校很幸運、也很榮幸地從眾多強手之中脫穎而出，於今年7月1日開始，和北部的政治大學、中部的暨南大學、東部的東華大學同步執行此一殊具標竿意義的計畫，執行期間為三年。

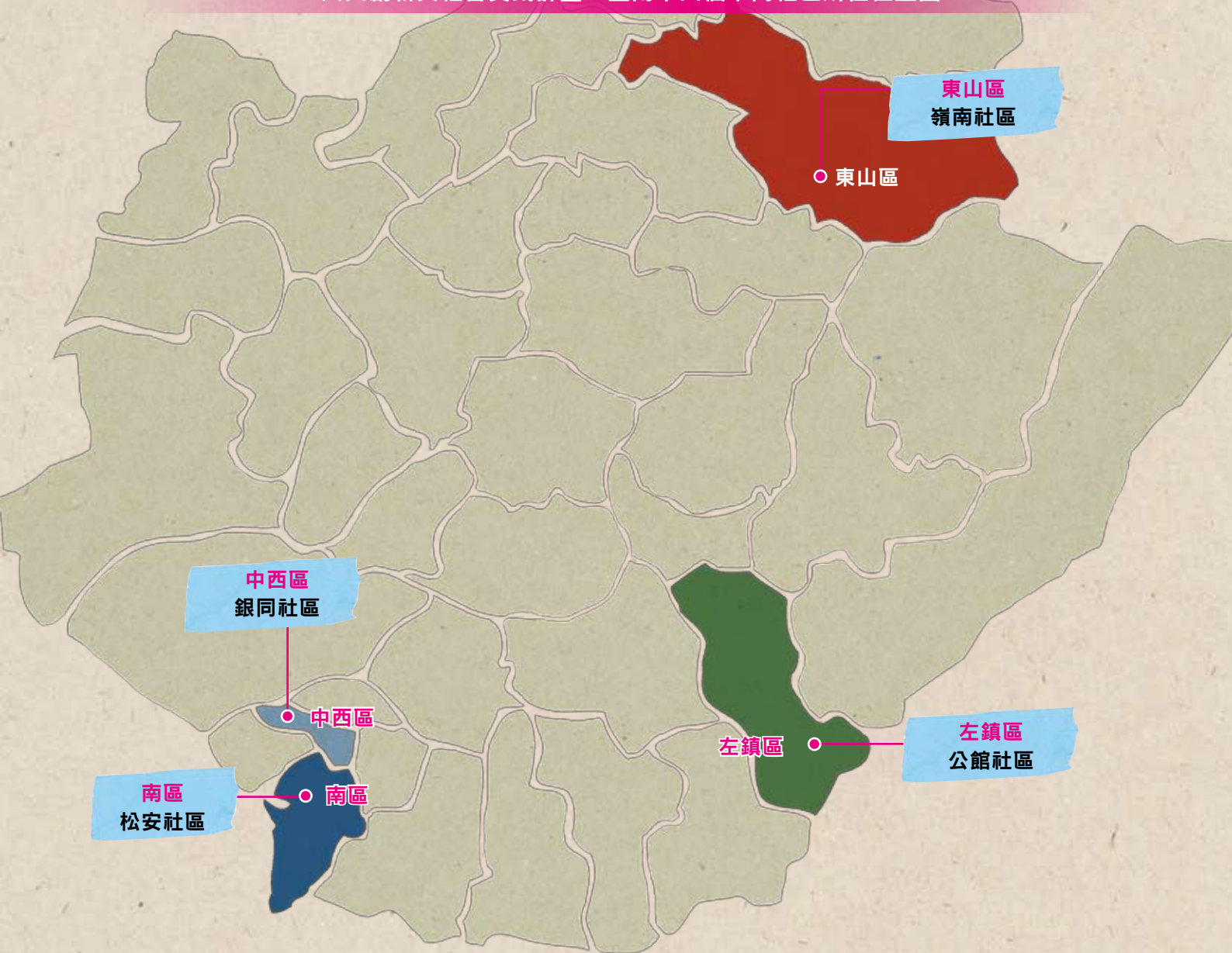
國科會的計畫徵求公告要求提出申請之學校鎖定所在區域面臨的重要社會議題，「透過哲學基本原則的反思、有系統的歷史考察，並進行結構性研究，提出具體改善建議，以作為未來政策制訂之參考」。為了扣緊這個研究主軸，本校提出的創新與實踐計畫乃涉及「五都化之後大臺南地區的整體發展如何與社會正義

的要求齊頭並進、彼此調和」的議題。我們相信，在公共資源有限的情況下，大臺南地區的城鄉差距（例如教育、衛生和公共交通設施等方面的落差）在所難免，但是未來仍須在社會正義的要求下逐漸拉近。

在尋求賦予這個議題更明確的內容時，本校所提出的計畫採取了1998年諾貝爾經濟學獎得主、任教於哈佛大學的學者沈恩（Amartya Sen）有關「人類發展」（human development）

的著名觀點，那就是，任何符合社會正義的發展都必須以「擴增實質的自由」（expanding real or substantive freedoms）為目的，以「對話和溝通」為必要手段。此外，沈恩也強調健康平等和社會正義之間的密切關係：「在任何有關社會平等和正義的討論中，疾病和健康都必須是一個主要的關切點。……在任何符合正義的社會規劃中，健康平等都是必須實現的一個核心特徵」。從沈恩以上的觀點來看，「人類

人文創新與社會實踐計畫—臺南市四個不同社區所在位置圖



發展」有三個不可或缺的要素：致力於提升健康福祉，消除那些帶來健康不平等、有違社會正義的社會因素（例如教育不平等、性別不平等），以及透過審議民主式的討論來促進公民參與，讓民眾成為推動地方發展的原動力。

聯合國從1990年開始逐年出版的《人類發展報告》（Human Development Report），多年來鼓吹沈恩的理念，希望打破迷思，呼籲各國政府不要過度簡化地以某些經濟成長數字來衡量發展。在2010年的二十週年專號中，該報告援用沈恩的理念，對「人類發展」提出以下定義：「人類發展在於擴增以下幾個自由權：人們活得長久、健康、有創造力的自由；追求他們有理由相信具有價值的其他目標的自由；以及人們積極參與有關如何讓人類在同一個地球上以公平、永續的方式向未來發展的自由。無論是以個人的身分還是以團體成員的身分，人們都既是人類發展的受益者，也是推動者」。

晚近十多年來，這個理念促使全球許多學者走入社區，進行有關在地發展的行動研究。在臺灣，由文化建設委員會從1994年開始納入其施政方針的「社區總體營造」，頗能呼應當時才出現不久的此一有關「人類發展」的新思潮。誠然，「社區總體營造」迄今已累積出可觀的成果，也帶動了許多致力於地方社造的民間人士和團體。不過，儘管有亮麗的成績單，地方社造如今若要繼續往前推進，需要面對一些光憑官方資源的挹助仍難以突破的瓶頸，例如南臺灣社區普遍存在的高齡化所衍生的健康照護、獨居老人生活品質等問題。

二、由下而上，建立完整工作網絡

本校研究人員當初為了以大臺南區域發展為主題來申請國科會創新實踐計畫，曾經實地訪查大臺南都會和偏鄉的四個社區，包括南區松安社區、中西區銀同社區、東山區嶺南社



南區松安社區保安宮

區、以及左鎮區公館社區。我們發現，這些社區經過多年的社造努力，雖然難能可貴地經營出各自獨特的在地特色，但也面臨著自己和地方政府機構都不易解決的困難。我們於是著手策劃一個由跨領域研究團隊、民間社造工作者和團體、以及有心持續推動發展的社區等三方面人力結合而成的工作網絡，以沈恩式的「人類發展」和「社會正義」理念為基礎，透過「健康平等」和「社區增能」的實踐，並善用「臺灣社區總體營造」在大臺南地區迄今所累積的寶貴經驗，以及本校在跨領域整合研究方面的社會實踐資源，專門去協助大臺南地區處境較為艱難的在地社區滿足其藉著內部民主參與式機制所界定的社區發展需求。

這是一種「以社會正義為出發點，由下而上從社區增能切入，進而協助在地居民推動社區發展」的模式。我們相信，在不利的條件下，一個社區唯有透過這種模式才能培育出自發、自主而又可持續的集體力量去謀求其所渴望的發展。

為了執行創新與實踐計畫，本校研究團隊

必須和在地團體合作，在社區進行社會實踐。此一合作模式必須以彼此平等、互相尊重的夥伴關係為基礎，透過商議來達成。我們首先需要和在地團體確立社會實踐的工作哲學、操作方法和實踐倫理守則。在地團體也要有計畫進行過程之修正、實踐目標優先順序之設定、以及有關支持系統網絡之提議等權利。又因為是行動研究，本計畫必須向在地團體承諾，一定會在行動研究的方法與倫理等方面進行彼此增能、培力的工作。所謂「參與者即是研究者」，並不是空洞的宣稱，而是研究者在進行實務工作時應該抱持的信念。因此，從實務工作的面向觀之，本計畫所著重的，不該只是擬訂研究步驟，而是共同確立工作模式，並且針對所謂「社會實踐」的意義達成共識。在地團體可以在研究計畫的執行過程中學習，在社區現場學習。在地團體也是增能的對象。

本計畫擬建立合作關係的民間團體包括：惜福文教基金會、朝邦文教基金會、臺南市社大、新化社大、新營社大、社區大學全國促進會、中華民國學校護理人員協進會及其臺南分



左鎮區公館社區一景



會、中華民國護理教師協會、中華民國藥師公會全國聯合會、中華民國工作傷害受害人協會、臺南市醫師公會、臺南市產業總公會、臺灣社會研究學會、五條港發展協會、五柳枝生活文化協會、古都保存再生文教基金會等。這些團體和本計畫團隊中長期投入社會實踐的一些成員保持密切合作關係，因此，只要本計畫研究人員能有上述問題意識，再加上本計畫下述組織架構中設有「行政與實踐整合平臺」專門負責支援與維繫研究人員、民間團體和社區之間的鏈結，應可在此三方的協力合作下順利推動本計畫的行動研究。

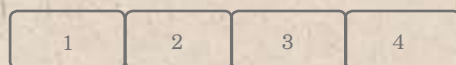
本計畫將在人文社會科學研究中心設立專屬計畫辦公室，由何志欽副校長領銜擔任計畫主持人，負責推動本校針對本計畫應配合之事項。另由人社中心主任戴華擔任執行長，負責監督本計畫研究與實踐進程之落實。人社中心是本校編制內校級單位，負責推動本校跨院、跨領域的整合型研究，因此，將本計畫放在人社中心的脈絡下執行，乃充分展現校方長期支持與推動「人文創新與社會實踐」的承諾。

為了針對本計畫實踐場域所面對的社區困境有效進行協助與增能之工作，我們特別整合

了本校跨院、跨領域研究人力，設立：（1）「公民參與組」，由中文系林朝成教授主持；（2）「公衛組」，由公衛所陳美霞教授主持；（3）「生活與空間組」，由建築系陳世明副教授主持；（4）「交通及資通訊組」，由交管系魏健宏教授主持；（5）「育成平臺」，由微免所楊倍昌教授（兼醫學院「社會、科技與醫學」研究中心主任）主持。這些組別乃構成計畫辦公室的研究部門，在沈恩式的發展理念與實踐策略下規劃其研究目標、架構、工作項目等。

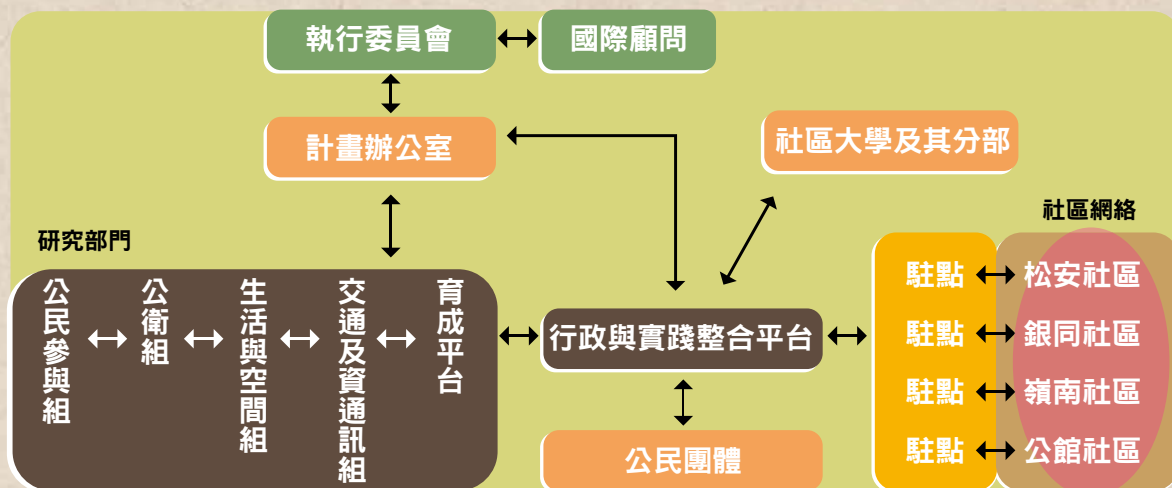
此外，為了促使本計畫與社大、民間團體建立良好夥伴關係，並確保本計畫研究人員能恪遵研究倫理規範，又為了讓本計畫的行動研究能產出系統化的調查資料，計畫辦公室下另設「行政與實踐整合平臺」，由人社中心主任兼本計畫執行長戴華主持。本計畫也在上述四個社區設立駐點，指派研究助理長期駐守，協助關切社區狀況，並安排、協調各項在地研究活動。

本除了透過人文社會科學中心已有制度來進行必要的外審與成果評鑑工作外，將設立專屬執行委員會，針對本計畫的研究規劃與運作，定期檢討並提出改進建議。本計畫目前也



1. 計畫人員與松安社區代表討論
2. (圖片來源：銀同社區發展協會)
3. 與嶺南社區鄰長夫婦合影 (中間兩位)
4. 計畫人員與公館社區代表討論

本計畫組織架構



獲得耶魯大學講座教授、挪威國家科學院院士 Thomas Pogge 的同意，擔任國際顧問。他長年推動「全球正義」的實務工作，我們希望能藉助於他的經驗和跨國合作網絡，讓計畫團隊走入國際社群，和其他國家中推動社區發展的研究人員分享成果。

人文創新與社會實踐計畫期許透過理論與實務的作為，讓所有參與成員均能發揮專長所學，累積豐富研究成果，增進群體社會實踐能

力。計畫中對於大臺南四個社區的深度調查與追蹤紀錄，將完整呈現其社會實踐的全過程，經過研究與分析之後，可提供大臺南市進而全國各縣市推動社區發展的重要參考。尤其，計畫執行過程對於研究倫理的注重，加上嚴格的自我評鑑機制，可預見成功大學將在社會實踐領域內樹立嶄新的工作模式，其勇於承擔社會責任的積極作為以及與社區的良性互動，期盼形成一種新的大學人文典範。

成功大學博物館志工 任俠列傳

任者忘私，俠者義無反顧

成大博物館志工隊副隊長 張乃彰

在鬱鬱蒼蒼的成大校園裡，常看到一群群參觀者，跟著穿淺紫上衣，掛著麥克風的成博志工，遊走於各個校區。在博物館，在綠色魔法學校，更常見到這群充滿幹勁與活力的志工，熱忱的提供各類型的服務：解說、指示、巡場、環境清潔等等。

正式成立於2007年11月11日的成功大學博

物館，早在籌備期間即開始招募志工，時至今日，成博的志工隊已然發展成為成大校園裡最龐大、最有組織的志工團隊。由於「業務量」龐大—每年高達5萬5千人次以上的參觀者，每週24個班次的展場輪值工作，成員人數目前達到139人的成博志工隊，也可說是校園裡最活躍的志工團隊。



2012年校慶由褚晴暉館長帶領志工出席繞場後合影

說起要介紹成博志工隊，真可以寫出一大篇浩浩蕩蕩的「任俠列傳」。為什麼形容志工是「任俠」呢？古書上解釋「任者忘私，俠者義無反顧也」，現代的志工不正就是古代任俠的最佳化身嗎？志工們不計酬勞、誠心奉獻服務、熱心學習的精神與態度，比之古代遊走江湖的大俠們更是有過之而無不及。更何況我們這一群成大校園裡的大俠們，更是人人身懷絕技，有許多人也曾叱吒風雲過。只是大部分的志工都已自江湖退隱，現在則藏身校園中做一位「俠隱者」！

先從服務於博物館本館的志工談起。相信曾經到過本館參觀的民眾，都會對展場值班志工們的微笑親切攻勢印象深刻。此招一出天下無敵，諸位「微笑大俠」對展場展示內容如數家珍。我曾撰文介紹過學校裡「關係志工」（即教職員眷屬、退休教職員、校友等與學校有某種關係的志工）和博物館活動的互動情形。文中提及志工中有一些成員外語能力頗強，是博物館在導覽解說這一塊中極大的一個

特色。舉凡諾貝爾獎得主、國外來參訪的各大學校長、教授乃至國際學生等，都透過這群志工來認識、了解成功大學。如果說博物館是學校裡一個重要的門面之一，那我就姑且稱這一群操著雙語寶劍的大俠們為「多語守門俠」吧！要進來學校這座寶山，就先得跟這群大俠們「比劃」一下，見識一下寶山裡到底有何寶藏可以挖掘？

除此之外，還有一群原先就已經活躍在臺南文史界、野鳥協會及各國家公園等地的解說員，他們上通天文，下知地理，來到成博志工隊，完全不藏私的奉獻，不時幫忙規劃志工培訓，增加大家的實力，更是造就了成博在導覽解說這部份一直受到矚目的原因。說起這群身懷絕技的大俠們，武功路數各異，派別紛雜：有對古蹟建築風格、舊慣禮俗瞭如指掌的「文史派」，解說起學校裡的歷史建築、城牆舊事、本館裡的諸類文物時，無不條條有據、事事有理，常見參觀者聽文史大俠講故事，各個聽得目瞪口呆，時時發出喟嘆。還有一「植物



2010諾貝爾化學獎得主根岸英一教授參觀本館，由本館志工全程日語導覽。



2010諾貝爾化學獎得主根岸英一教授參觀本館



小朋友仔細聆聽志工講解「蘇雪林教授的書房」



小朋友對校園濕地生態的講解充滿好奇，興趣盎然



小朋友參觀本館「臺灣老生活」展場

派」，對各類植物生態之瞭解，簡直達到走火入魔的境界，隨便撿顆種子、拾片葉子來問問植物派的大俠們，絕對給大家超級滿意的答案。在臺灣四季更迭雖不明顯，古木參天的成大校園裡卻在每個季節裡都有驚奇的事發生，春天裡漫天飛舞的黑板樹種子飄絮、新園旁粉嫩似櫻的羊蹄甲，初夏黃灑灑的阿勃勒、仲夏火也似的鳳凰花，秋色天空下圖書館前盛開的臺灣欒樹……，每個時節只要來造訪一下，植物派大俠總會讓大家對成大校園植物生態中充滿生命力的變化，感到讚嘆不已。另有一群被實習生稱呼為「神乎其技」的「鳥派」大俠，當他們閉起眼睛來，仔細聆聽校園裡的各個細微的聲音時，會聽到他們說：這是五色鳥，那是珠頸斑鳩，雨豆樹下聒噪的是黑冠麻鷺，幽幽湖畔吵死人的是赤腹松鼠。鳥派大俠光聽聲音就可以告訴大家，在高遠樹梢間跳躍的是什麼鳥。當他們眯起眼睛來，看著天空中倏然飛過的黑影，還可能告訴你，那隻鳥飛得不夠穩，只是半成鳥喔！小朋友來到成大校園，最

喜歡的莫過於跟在這兩派大俠旁邊悠遊校園，撿拾葉子、種子做成可愛的小貓頭鷹。

另外，在綠色魔法學校裡還有一群會使魔法的「綠魔派」。這群綠魔派大俠對綠建築的解說功力，連專業的建築人都佩服。2012年才正式開放參觀的綠色魔法學校，是目前登記團體導覽數量最多的參觀點。內行人看門道，外行人看熱鬧。不論大家抱著怎樣的心態來參觀綠建築，綠魔派大俠們總想要為環保、為地球盡一份心力，他們常常使出渾身解數來滿足參觀者的需求，希望大家接受綠色魔法的洗禮之後，能真正身體力行，來善待總是對我們不求回報的大地母親。

這兩年的寒暑假，博物館為了推廣教育，舉辦了幾次小朋友的夏令營及冬令營，在極少的經費下，大俠們的全力投入，是每次營隊成功的關鍵。在家長們競相走告之下，每次報名都是秒殺。營隊的活動中少不了一些啟發小朋友的活動設計，以冬令營的摺紙主題為例，就有「摺紙派」大俠現身，摺出許多令人嘆為觀



「綠魔派」志工帶領小朋友參觀綠色魔法學校



植物派掌門人蔡老師講解
植物化石標本的製作



摺紙派高手李老師大顯身手

止的摺紙作品。還有志工自己的社團活動中，「巧手派」大俠教大家編織包包、拼布縫手機袋、做日式飯糰等。有了這群大俠們的加持，讓在成博志工隊的每一天都充滿了樂趣和驚喜。

以上介紹了成博志工隊各派大俠們的拿手絕技。各位看倌千萬不要以為我在老王賣瓜，自賣自誇。歡迎大家隨時來博物館和我們「過

招」一下，便知我所言非假。在此僅以此文向成博志工隊的諸位志工伙伴們獻上最高的敬意：感謝大家無私的奉獻，臺灣的风景因為有您們而顯得更美好，我也深以自己為其中的一份子為榮。



夏令營志工們協助指導小朋友完成作品

座落成功湖畔的地球村——

成大華語中心

National Cheng Kung University Chinese Language Center, Taiwan

撰文／成大華語中心 陳淑玲

圖片提供／成大華語中心、成大新聞中心

成功湖是成大最美麗的一景，但卻少有人知道，湖邊有一個華語中心，連歷史系的陳玉女教授，初任副院長到修齊大樓上班，才驚訝的驀然發現：原來成大最國際化的地方是華語

中心，在此每年有來自五十多個國家，上千個外籍生在此學華語。它的國際化比率佔文學院的67%，佔全校的三分之一，是名符其實的成大地球村之所在。

體驗臺灣濃厚的春節文化，成大外籍學生齊聚一起寫春聯、賀新年。



一、發展歷史

回溯1982年本校為發展國際文化交流，由當年中文系主任唐亦男教授成立「語言實驗中心中文組」，主要的任務是教授姊妹校的交換生。直至2000年吳修齊先生捐贈的修齊大樓啟用，教室與教學設備獲得重大改善。近年又逢國際華語學習的熱潮，與本校積極推動國際化，乃於2010年升格為華語中心，成為二級單位。在吳榮富主任對「教學品質」和「一家人」的團隊經營理念之下，2012年已躋身為國立大學兩大華語中心之一。



成大華語中心的教師團隊

中心成立之初，因屬實驗性質，學生、師資和教室全靠單位自己努力，剛成立時只有四位來自倫敦大學的學生，中文系的師生就是老師。在中韓斷交前，主要的學生來源是韓國姊妹校學生。2000年以前，學生總數在60到100人之間，主要是一對一教學，因缺乏師資與教室，開課時間得配合學校學期和寒暑假，當文學院三系的教室不夠借用時，索性在成功湖邊用500萬人壽保險的大傘搭起一個個咖啡座教學，來訪遊客還誤以為是本校的貼心設計！這種窘境直到修齊大樓啟用後才解除。

2001年後開始聘用專職教師、增設小班教學、規劃課程，並培育師資。有著歷屆主任的經營領導，搭上世界華語熱與學校國際化，近年來學生已增至1000名，國籍多至50幾個國家，學生年齡從15歲到70歲都有。最近幾年的寒暑假更多了中、小學遊學團，還承辦了教育部美、加返臺華語教師研習團。現在的華語中心不僅是全國唯一聘用專職教師的單位，也是具有統一的教學目標、教學進度和教學品質保證的華語機構。



小班教學實景

二、有教無類，世界大同

孔子的教育理念是「有教無類」、孔子的終極目標是「世界大同」，在本中心若不俱備這兩個大理念，實在難以施教。因為中心平常就有三十多個國籍的學生，春、夏、秋、冬四季又各有不同，因此全年會多到四、五十個國家。有時候一個小班8個學生，就有可能來自8個不同的國籍，他們可能都是不同的人種、各自擁有不同母語、不同的膚色，我們若不懷著「有教無類」的心胸與態度，將如何教導他們？只是外界常好奇的問：「你們的老師到底需要俱備幾種語言？他們是哪一系的教授？不然8個人8個國家怎麼教？」

其實華語中心在「世界大同」理念的指導下，中心對學生沒有人種或膚色的差別，且不同國籍、不同膚色和不同文化背景，在中心專業華語老師的教學應用下，學生間不同的特質讓上課變得生動活潑，不同膚色和裝扮也讓教室美不勝收，不同國籍學生相互約束和競爭成了班級管理和經營的利器。而老師使用的語言

當然是中文，畢竟學生是來學華語的，英語只用來稍作翻譯和解說。至於老師是哪一系的教授？華語中心吳榮富主任說：「以前許多人誤以為會說國語就會教華語，那是亂教。當代已明確的認知，只有具備專業的華語教師才能教華語。連普通的中、小學老師都不適任，因為他們的專業只適合教母語系統為華語的子女，無法適用於華語之外的母語系統，更難以帶領各色人種的八國聯軍。」

三、吃喝玩樂，另類教學

華語中心申報核銷經費常被退件，主計室常懷有疑問：中心到底是上課？還是玩樂？其實學語言離不開文化，語言是文化的一環，日常食、衣、住、行、育樂以及眼所見、耳所聽，無一不是文化。因此說華語中心的教學是寓教於樂是一點也不為過。不僅是教學內容、教學活動和設計都與實際生活有關，連



端午節划龍舟



戲劇表演



體驗國劇文化

華語歌唱大賽



活動的方式或種類也都是老師絞盡心思，把當前最流行、最有吸引力、最受矚目的人、事、物或娛樂內容都要想盡辦法搬進教室。真無法在教室進行的，就到現場操作，這也就是為什麼，老師要帶學生到餐廳吃飯，到7-11買東西，甚至在教室裡玩起麻將！連在辦公室辦公都會有學生跑進來問你：「請問您貴姓？」、「請問你家裡有幾個人？」、「請問你幾歲？」，別為難是否要回答，他們只是在做回家功課而已。

為了達到遊學團「學」與「遊」兼顧的學習目標，安排學生到五星級飯店跟主廚學做中國菜、到養生會館做腳底按摩、到錢櫃唱卡拉OK，甚至把國劇演員請進教室，帶來全套行頭，從國劇的文化到唱腔、身段，甚至是全套裝扮都體驗一遍，以及布袋戲、舞龍舞獅、太極拳、篆刻等等文化體驗。豐富的華語學習活動讓學生樂得在臉書上傳他扮孫悟空、吃月餅、划龍舟的照片與親友分享，也有國

國畫教學



畫、書法、剪紙、中國結和篆刻的作品做為回家的禮物。他們的家人如果留意的話，也會在電視、網路或報紙上看到他們在這裡好奇地寫春聯或包水餃的認真模樣。

滿足學生學習還能促進國內經濟，也是華語中心教學的附加貢獻。為了活潑教學內容、增加語言學習和文化體驗機會，視課程性質安排拍電影、逛古蹟、臺北二日遊、花東三日遊等活動，讓外籍學生和國人一起拼經濟。多元化的活動希望外籍學生行囊裡除了書籍和禮品外，還要把臺灣的美景和人文特色一起帶回去。

四、四季無休，全年開課

華語中心與成大各院系的最大不同，一是學生來源不同、二是課程規劃不同。成大各院系的學生主要來自國內，加以是頂尖名校，學生來源一點都不用擔心。而華語中心的學生來源是向全世界招生，說大很大，說空也很空，有如在大海捕魚，常常不知道踪影在那裡。所以船不能停，縱使很耗油；網不能閒，因為必須盡力。根據以上原因，中心的課程規劃就有異於全校性，全年無休，四季開課；不但沒有寒暑假，寒暑假還有密集課程，所以業務比平常更繁忙，以故每次招考職員，只要是學校各單位原職的，縱使錄取，至今無人報到過。

中心同仁若無人間有情，苦中作樂，樂此不疲的精神，很難堅持下去。四季開課本就無寒暑假，而短季課程上課10週、長季11週，每季開學前有課前茶會，結束前有結業餐會，整



年都有新生報名、一年四次的註冊、報到、分班，加上期中的語言競賽、節慶活動、參訪旅遊，期末的期末考、成績單、結業證書等，讓開學、上課、結業從不間歇。暑假期間更是最忙碌的時刻，同一天可能有一個課程在開學，一個課程在結業，另一個課程在旅遊。遊學團來時，除了接機（半夜也得接），還要準備寢具和日用品，連三餐也都要操辦。而教學工作也相同，老師的授課基本時數每週20小時，超過26小時是常態。

學生24小時的生活照顧也是行政工作的一部份。學生夜間晚歸出了車禍，半夜接到警察局陪學生做筆錄，或在醫院陪學生住院也是常有的事。初級學生看不懂、聽不懂、更不會



於成大鳳凰樹劇場舉辦的「鳳鳴鳥樂」活動，歡慶華語中心成立30週年（2012.11.1）

說，白天協助學生找房子、辦簽證，陪著想家的學生聊天、解決問題，晚上趕工完成當天工作也是常有的事。華語中心從招生、行政、教學和經費皆是單位一手包辦，除了處理學生事務，也兼做學生心理輔導。這裡的全體人員除了要有專業的能力外，更需對不同國籍、人格特質等一視同仁，身段柔軟兼具作法果決。中心的老師教學年資最長的近20年，行政人員更長逾20年。老師流動，是為了進修碩、博士或獲教育部外派出國教書，少數是被學生娶回家當老婆。五十幾個國家的文化在此交會，碰撞出的是濃濃的情誼和美麗的故事，叫人再累再辛苦也捨不得停歇。

礙於經費自籌，打廣告招生是不可能的。

師生的情誼，加上視學生為家人的真誠，讓回國的學生藉由各種方式協助招生。主動辦留學分享聚會是其一：自費準備晚餐，邀請同學、朋友、老師來家聚，介紹中心特色。協助架設網站，讓中心的資料能推廣是其二。此外，免費協助撰寫或翻譯宣傳文宣，自演自拍宣傳短片，或是再忙也要在華語中心臉書上按讚支持所有的活動等，都讓在這裡的人感動。除了學生之外，來過這裡的海外教師，都主動成了我們的招生委員，暑假的遊學團也從一年兩、三團變成現在的九團、十團。

更不可思議的是，從南到北的華語名師和專家都願意到這裡來上課，從臺中到屏東竟有70幾個家庭願意義務接待我們的學生，而成大



學生分享之一

暖和的美麗島

貔貅光明（美國）

的學生、鄰近學校的國小、國中和高中，更是我們參訪和交流的伙伴。連國畫大師、太極拳名家和民俗技藝師也都支持，成了我們可以開設「私房」課程的秘密武器。

這裡所做的不僅是語言的教學，更是人與人匯集真心和學習成長與付出之所在。所以，會有學生攜家帶眷回來探訪，告訴兒女這裡是爸媽相識、相戀的地方。會有事業有成，回來感謝這裡讓他因有中文能力，而謀得今日令人豔羨的工作。更有20年前的學生，領著兒女回來學習中文。九二一地震時、八八水災時，電話那頭傳來學生焦慮地問候，不放心地要我們全都搬到德國去避災。臺灣的選舉、經濟變動或各項情勢，變成各國學生關注的生活一部份，必要時，電話或信件詢問不斷，寒暑假更是接待老朋友、回憶舊日時光的時候。來過這裡的人都視這裡是「第二個家」，留在這裡的人是幸福，離開這裡的人更珍惜這份幸福。

去年校慶校長親自主持華語中心「鳳鳴鳥壘」活動，與師生一起切蛋糕，慶祝成大81年暨華語中心30年生日。走過辛苦但幸福的30年。成功大學的華語中心將秉持相同理念，更穩健走向下一個30年。期待未來華語教師和教學單位可以受到更多支持與重視！

臺南的天氣很熱。臺南的人讓人很溫暖。我還只在臺南差不多四個月，已經讓我有了一樣的印象。

本來，我就對臺灣的歷史有興趣，所以來臺南。最近，有人問我「你覺得臺南的優點在哪裡？」那時候，我沒想得很深。可是，因為他問我，所以我想了一想，想到了臺南最大的優點是「人」。當然臺南的歷史也很有意思，但是臺南的人真的很好。

我到了臺南的第一日，我帶著很重的行李找我的宿舍。臺南九月還好像是夏天一樣。我流汗流了很多，可能看起來很可憐。那時候，我問路人我的宿舍在哪裡。他不知道，可是他跟我一起走路去找找。然後，我們到了宿舍以後，他還留了一會，幫我跟宿舍的人說話。可惜我後來沒再看到那個人，我也不知道他的名字。但是我一定忘不了他。

我騎腳踏車去臺南移民署的時候，回家途中我停紅綠燈。在旁邊有一個騎摩托車的歐巴桑。我們在等紅綠燈，那個歐巴桑跟我說起話來。她問我我是哪裡的人，然後她聽我是紐約

National Cheng Kung University

Chinese Language Center, Taiwan

人，她就問我「最近的颶風很厲害吧。你家人都沒事嗎？」（2012年有一個非常大的颶風。它到了紐約，害很多人的家園毀了。）在我本來住的紐約沒有這樣的經驗。紐約人不太喜歡跟陌生人說話。還有，我5年以前住在日本。在日本也沒有這樣的經驗。但是在臺南路人常常跟我說說話。我覺得臺南人是真的很開放的。

我最近開始參加了一個足球社團。他們是大學的一個系的團隊。本來因為我不在他們的系，我是沒關係的人。可是，我朋友介紹我，他們就歡迎我，把我當成是一個隊員。比如說，練習的時候，他們看我踢足球，給我輔導。因為我不在他們的系，所以我不可以參加他們的比賽，要是他們給我輔導，對他們來說甚麼價值都沒有。嚴格來說是時間的浪費。可是，因為他們完全歡迎我，他們給我跟別的人一樣公平地對待。有社團派對的時候也聯絡邀請我。因為他們這樣的歡迎我，所以我一點也沒有寂寞的感覺。

還有看起來臺南人喜歡常常送給禮物。我總是真的拿到很多禮物。我有一個朋友，大概每次我跟她見面，她就給我她的家人種的水果，甚麼的。她說她母親知道我自己來臺南，一個人在生活，所以她的母親不想讓我感覺寂寞。我朋友的妹妹也住在外國，所以朋友的母親說她現在沒辦法給女孩的幫助，所以替女孩給我幫助。我覺得這樣的想法是真的很大方的。

本來我在臺南沒有家人。我是自己一個人來的。如果臺南人不開放，我可能就會變得越來越寂寞。但是因為大家對我很親切，所以我在這裡沒有家人沒關係，我一點都不寂寞。

（原載於《華語學刊》2013年第一期，總第十四期，頁95。）



學生分享之二

離開成功大學的最後一天

孫禮（澳洲）

現在是我在臺灣的最後一個禮拜，沒想到我會想念這兒那麼多。我現在坐在一對一的教室，假裝很認真地寫我的作業。其實我在這兒聽著別人的聲音，默念我去年在臺南的生活。我聽到這麼多聲音，學生各有各的老師，但是什麼老師的聲音我都認得出。

我左邊坐著洪老師，我現在的老師。她非常有耐心，我每個星期都忘記給她一篇文章，要是別的老師大概已經殺死我了。我希望我們本來是在外面認識的，沒當老師和學生，反而交為朋友。

她後面的老師是蔡老師。大家，尤其是男生，覺得她超可愛，我不認為有人真的知道她幾歲了，她可能永遠二十一歲吧？

蔡老師的後面坐著林老師，我非常感謝她，因為兩年前她給我聽一首流行歌，平常我討厭那樣的音樂，可是，由於這是我第一首聽到的中文歌，它代表我對臺灣的印象。我也有點後悔沒再上她的唱歌課。

周老師坐在我的後面，我很重視她……第一次來這兒的時候，她非常倒楣，需要教一個有我在內的班，那個時候，連她都不相信我能學會中文。我第二次回來的時候，又再上一次她的課，雖然我已經學過她教的資料，她還是繼續推動我。對我來說，那一門課應該很容易，但是最後還是我成績單得分最低的課。有時候我覺得周老師是一個讓我繼續學中文的理由，我要證明我有朝一日能學會中文。

反正，所有的老師成為我這兒的生活。每個學期新朋友來、新朋友離開，但老師總是留下。當然她們自己的生活和自己的家庭比她們學生重要多了，但是到了一個異地，每天不得不逼自己跟同樣的人花很多時間，那個人就會變得像你的兄弟姐妹。上課的時候你從來沒想到老師會對你的生活有影響，不過最後總算明白你可能沒有機會再跟她們見面的時候，你才了解，要不是她們，你最近的世界不可能這麼平安。直到現在，我跟她們說過多少次我的問題？在另一方面，我多常傾聽她們的問題？如果她們願意分享她們生活，我確信我也能幫助她們……但是能不能無所謂，她們永不需要那樣的幫助，因為她們比我棒多了。

下午三點正好到了，我聽到學校的鐘響

了。想起頭一次上大學到現在，已經過了十年。聽鐘聲響了，看見臺灣的太陽，提醒我那段時光，夏天下課或下班了，就非常快樂，就算有很麻煩的事情，它們可以等我先玩再說。我現在從一對一教室的窗戶往外看，看得到粉紅色的櫻花，我覺得我的內心還有點想玩，不要長大……對我來說，學中文可能是一個逃避責任的辦法，只要每天做讓我滿意的事，每天看那些粉紅色的櫻花，為什麼需要追求財富？當然我大概瘋了，但是我忍不住覺得太多人忘記那些花是什麼顏色。

四點剛過了……這間教室，除了我跟吳老師以外，完全沒有人。她在忙著用她的手機，好像她還不就是來用這兒的網路，她又是一個非常漂亮的老師……這個學校怎麼有這麼多不但厲害，也很可愛、跟我年紀一樣大的老師？我最近幫辦公室的朋友錄一個向澳洲人宣傳來這裡留學的廣告。我覺得宣傳時說「這兒有臺灣最美的老師」比較有效……我離題了。

這兒現在沒有人了，好像是一個很適合的結局。我這次的臺灣故事就快要結束了，但不代表地球停止打轉。雖然離開我的國家是不小的事，但是來這兒我就只是當一個大家生活的小小部分而已。就算我只是小小的部分，我在臺灣的時間裡，沒有一個人對不起我、沒有一個人不對我笑、沒有一個服務生故意給我不好的服務，也沒有一個小姐不說我的屁股很好看。所以，由於以上這些，雖然這間教室沒有人，因為他們已經轉入他們的將來，我又感動又感謝。

謝謝歡迎我來你們的國家，謝謝教我中文，讓我跟不同文化的人有連結。我飛到最高

的地方或跌入最深的谷底，謝謝你們總是留在我身邊。謝謝你們，你們全部。

謝謝讓我當你們生活小小的部分。

（原載於《華語學刊》2013年第一期，總第十四期，頁90至91。）



學生分享之三

道別是為了下次的重逢 ——2013年韓國慶熙大學遊學團 閉幕謝辭

柳知慧（韓國）

華語中心的各位老師、同學們，大家好！我是代表韓國慶熙大學的學生們致詞的柳知慧。

首先，我要感謝成功大學華語中心給了我們如此珍貴的機會，讓我們能夠在臺灣學到很多，感受到很多。

臺灣和韓國雖然是鄰近的國家，但其實來這裡之前我對臺灣是不太了解的。不過在這一個月的時間裡，臺灣給我留下了深刻的印象。每一次察覺到新的文化差距時，我都非常興奮。能了解到臺灣的文化，與臺灣人相處，對我來說就是了解一個新的世界。在成功大學度

過的一個月的時間如此短暫，轉眼間就要離開了，我不禁感到遺憾。如果再有機會，我很想再回到這裡。因為我喜歡臺灣的風景、天氣、飲食和文化。

不過最大的原因應該是，我會很想念這裡的人。我沒有想到語言交換生們會如此熱心地幫助我們。即使有別的事也會抽出時間來跟我們在一起，臨近期末考試還會心甘情願跟我們一起練舞。我能感覺得到，他們是真心以朋友來對待我們的。在此我想對語言交換生們說一聲，“고맙습니다！”（謝謝你們！）我們很喜歡你們！

我還會懷念華語中心的老師們。辦公室的老師們，我記得第一次跟她們說話時我是有一點緊張，但是現在覺得她們就像姐姐一樣親切。小班、一對一、選修課的老師們，除了語言知識的傳達以外，我們之間還能感覺到一種心靈上的連結。慶熙的學生們也許跟老師們語言是有一點不通，但是一個月的相處不僅帶給我們語言上的進步，還留下了一根斷不了的線。人與人之間的那一根緣分的線。對我們來說，離開臺灣不只是從異鄉回到韓國，更是一種不捨。回到韓國後，我們也會一直牢牢記住與老師、同學們共享的這段美好回憶。

臺灣，以前只是一個國家的名字。現在提起臺灣，我們的心跳會加速，重新回想起每一個時刻、每一個畫面，心裡彷彿有一股溫熱的水，就會那樣，暖暖地、溫柔地，再度將我們置於當時的回憶中。

謝謝你們。我們會永遠記住臺灣，永遠將這裡的一切刻在心裡。

（原載於《華語學刊》2013年第一期，總第十四期，頁94。）

夢想成大

教、學的想像與實踐

成大學士學位學程暨材料系102級 張國益

有沒有想像過，整個大學瀰漫著對於知識追求和思想上成長的氛圍？

課堂上，在或簡樸、或典雅、或古意盎然的教室哩，學生坐半圓專心看著在中央的老師，老師眼神閃爍著熱情在中間邊展示邊解說著最重要的概念和思想；課後，在樹下、在現代的咖啡廳討論室中，學生們在充裕的自由時間裡討論報告、作業甚至是有課餘興趣研究的主題，新的想法一個一個迸出來，把好的提案送到學校的單位給予獎助實行；老師自己，則擁有足夠的空間和時間做屬於自己的熱情、創造學術和社會利益的研究；學校行政不管對於學生和老師都是充滿彈性和支持創新的，總是會找到最好的方法來回饋學生意見以及給予老師評鑑……。

上大學以來，一直有個疑問在我心中漸漸增長：「為什麼我們要坐在教室裡上課？」資訊增長、更新和可獲得的程度與日俱增，舉凡

開放式課程（open course）、可汗學院（Khan academy）等，都再再說明了知識傳播方式的變革。除了和他人互動這個模糊的概念外，單就教學與學習之中知識和思想的傳遞方面來看，課堂教學的意義到底為何？難道現在課堂上常如死水般的師生交流是必然得持續下去的嗎？

這個疑惑在我看到這麼一句話後，給了我解答的方向：「平庸的老師講述，好的老師解釋，更好的老師示範，最好的老師啟發。」

“The mediocre teacher tells. The good teacher explains. The superior teacher demonstrates. The great teacher inspires.”

回想起來確實如此，讓我在大學難以忘懷的課幾乎都不僅給我知識而已，更多時候是背後教學熱情給我的啟發。於是，我也開始在我腦中描繪起我理想中的教學，也開始思考現在的教學到底是哪裡不夠好，可以怎麼改？

在我眼中大學主要由三個部分組成：學

生、教授、學校行政方，任何問題絕對都和三者緊緊相扣。以我重視的教學來說，自學生的觀點來看，老師教不好的時候，期末的教學評鑑無從得知其實際效用，又沒有課堂上直接和老師溝通課程內容的習慣，只好繼續暗中批評某些課程不恰當或教的不好；以老師的觀點來看，學生上課態度不佳不知道怎麼管，同時身負研究和行政的責任，常常沒有足夠心力顧好教學是否符合學生需求而做調整或討論；以學校行政來看，經費就是這麼多，多年來的制度就是如此，做任何變更都要經過繁複的過程和龐大的成本，不如就這樣慢慢走下去。

所以，看起來這麼無力，我可以怎麼做？

我希望，從自己所在的系所開始做起，找到一群對於教學也有屬於自己的想法、想要改變的人們，一同討論以學生而言我們對各課程的意見。為了避免是少數人的意見，還要設計問卷給修過該課程的學生，結果統計出來後派代表和該課程老師討論學生真實的回饋，需要給學生甚麼協助？或是課程需不需要修改？或是教學方法的改進？同時也在系上鼓勵成立讀書會、討論會，培養學習的風氣。

當向三位、五位、十位教授討論如何改善教學後，只要其中一位教授合作展現課堂改進

成果，我們就可以鼓勵成大所有系所的同學都做一樣的事情，因為我們至少有了小小的一步的成功！在改進的課堂上，我們可以看到老師每天都留一小段時間，鼓勵同學思考心目中理想的課程到底是甚麼？我們課程可以怎麼走達到最好的學習效果而啟發？每堂課都是即時的回饋與討論，突破了一成不變、只由老師主導的狀況，還可以隨時適情況做修改。再來兩位、四位、六位教授一起合作，成效愈來愈明顯。

一個系做出成績，鼓勵了其他系做類似的事，畢竟只有自己人才了解自己系上的問題。兩個系、五個系、八個系行動了、做出成績了，我們可以派出各系學生代表組成聯盟，溝通和分享每個系上遇到的問題是如何解決、風氣為何？同時也鼓勵對教學有想法的教授們組成類似組織，愈來愈茁壯。

行至此，成大多數師生都已經知道有一股來自學生、來自老師，最底層也最不可擋的教學省思和行動正在發生。這時候，即使之前都不觸碰到難以撼動的制度，是不是因為多數人觀念和想法的轉變，就能具備足夠的力量來啟動未來需要耗時多年的制度變革呢？

我不知道，但我願意想像，並且嘗試實踐。

校友傳承 成就不凡

資料匯整／校刊編輯室
資料提供／教務處招生組



成功大學全球逾十四萬校友在各個領域的傑出表現，是學校發展過程中日積月累的雄厚資產，為了讓學生有機會跟隨本校傑出校友學習其思維及做事態度或在傑出校友創設的企業、基金會或實驗室學習，教務處特別規劃「大師傳成」學習活動，今（2013）年已邁入活動第四年，曾邀請過的成大校友學長姐有：林蒼生、鄭崇華、張亞中、賴明詔、龍應台、殷允芃等人，期待傑出校友能本著提携後輩的心情，與學弟妹分享成功經驗。獲選的學生將於暑假進入不同於學校的學習場域，與這些學長姐們近身學習，對學生們

而言是很難能可貴的經驗，除了接受各領域大師的指導外，更可在整個學習中感受不同於學校環境的工作團體運作方式與企業精神及文化，幫助學生了解自我潛能並探索未來的可能發展，提供學生一個確認學習方向的導引。

「那年夏天與大師的相遇」邀請兩位曾參與過大師傳成活動的學生們來分享，回顧那年夏天，在多采多姿暑期活動中選擇了與學長姐面對面學習的機會，為當下與未來的自己預留什麼樣的人生禮物？一份體悟、一些改變……，相信都讓他們受益無窮。



那年夏天與大師的相遇 正向的力量

企管系103級 何靜雨

在統一企業實習的那段日子，至今已不知不覺地過了一年，即使統一企業前陣子因為食品安全的問題而有些風波，但我對統一企業的好印象，從實習的那個月到現在，從沒有改變過。

在統一企業學習後，影響自己最大的是「正面與安靜的能量」，還記得林蒼生總裁與我們分享「先有內在世界，才有外在世界」的想法，當自己的內心是正向且安靜平穩的時候，反映在外的正向能量是最大的。每當我心浮氣躁或不知道如何處理一件事時，我都會提醒自己「安靜下來」，一旦情緒穩定後，頭腦會更清晰的思考自己要前進的下一步在哪裡，清楚自己的方向後，則要肯定自己、相信自己能做好，最後以積極的心態去做好每件大小事。

實習期間，與當時的新進儲備幹部一同參加訓練課程，因為年紀相近，他們總是把我當成妹妹來照顧，到現在仍一直保持聯絡，每一

次彼此再相聚時，總會想起之前相處一個月的美好點滴。有時遇到課業或未來發展方向的問題，他們即使上班很疲累，仍會熱心地與我分享一些過來人的經驗與建議，能與他們相遇、認識，是我人生的一大福氣。除了有這群熱情且有理想的學長學姊協助，在課堂報告上，透過統一企業教育訓練小組經理的幫忙，也讓我再次有機會回到統一企業做訪談學習，經過這一次的訪談機會，讓我對企業實務上人力資源的教育訓練更認識，也與學校課堂上學習的理論相互連結，進而創造出學習的加乘效果。

還記得統一企業的一位主管與我們分享自己的時間與生活管理，主管每日五點就起床，騎半個多小時的腳踏車當運動至公司，在沉澱心靈之後，再接收當日的新資訊。當時我對主管的作息感到非常的驚訝，也見證到雜誌和書本裡常介紹的晨型人與早起的好處。在統一實



與林蒼生總裁(中)和儲備幹部相見的第一天
(筆者為前排右二)



團結合作加腦力激盪——完成看似不可能的任務。

習之後，雖然我仍沒有每天五點即起床去充實一天的開始，但我努力達到作息正常，且盡力把握早晨的黃金時光，期許自己能更懂得善用時間，繼續往晨型人的目標邁進。

隨著時間的推進，我也要面對人生下一個階段的準備，在這段日子裡，每天要完成的事情很多，統一企業羅智先總經理與我們分享的「聚焦」概念，讓自己在做事情的方法上受益良多。學習到這個概念之後，我都會提醒自己先好好完成當下應該做的事情後，再依序完成下一件事情，而不是什麼都想做，但最終什麼也沒做，或者徒勞無功的每一件事都做不好。把握這項聚焦的做事原則，不僅能有效率地完成事務，也能把更完善把每一件事務在做完之外也能做好。

OAO挑戰極限訓練營開訓典禮——化不可能為可能。





團隊的力量，來自你我齊心互助。

在統一企業經歷那三天充滿刺激的OAO（outdoor、aloha、oxygen）挑戰營後，我開始相信自己在這個世界上沒有做不到的事，即使一件看起來不可能達成的任務，在你相信自己、相信幫助自己的人能一起完成之後，大家就真的能一同突破困境且達成目標。經過三天挑戰的洗禮，我喜歡上「合作」的感覺，很多事情一個人或許能夠達成，但若一群人一起經歷，會更有效率且別具意義，也有很多事情，是自己無法單獨完成的，那何不選擇和大家一起創造更多值得回憶的共同故事呢？

回想至統一企業實習的種種，所學習到的或許不是大家認為的提升行銷、管理等專業的技巧，而是學習到能受用人生一輩子的心靈成長、正向心態與做事的方法。在實習過程中，透過觀察以及與每一位統一人的交流、接觸，讓我更堅定自己下一階段要前進的方向，且學習到每位統一人值得讓自己的學習的優點和想法。「正向」是每位統一人給我的印象以及能量，衷心感謝一切人事物的幫助，讓我有這個機會於統一企業成長，且擁有一個美好的回憶。

那年夏天與大師的相遇 犯錯的勇氣

醫學系104級 陳郁蓁

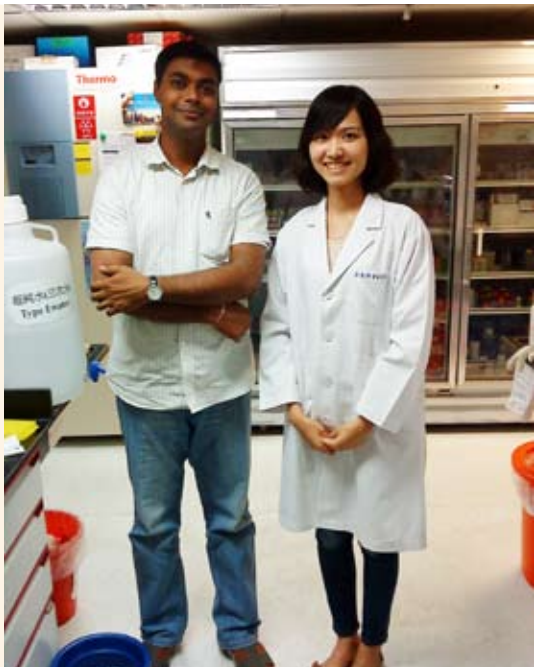
2011年的春天，一如往常，每天隨著課表起舞，盲目地於醫學院來回穿梭著，生活中除了倒數不完的考試日外，似乎沒有值得期待的事了。聽著好友們雀躍地計畫著暑假的自助旅行，看了看圈在定思園的綠木，思緒隨著搖搖椅搖擺。旅行，似乎很不錯，可以看看這世界不同的驚奇，體會不同角落的傳奇，但抓住我心思的，卻是公告欄上張貼的活動海報。

海報的標題是這樣寫的：「校友傳承，成就不凡。」此刻，吸引著我的是生物醫學領域

的大師——剛從成功大學校長一職卸任，回到中央研究院的賴明詔教授。更吸引我的是，資格符合者可以到中央研究院學習！對我而言，這是一個多麼難得的機會，中央研究院是臺灣的研究殿堂，多少學者群聚，只為揭開真理的面紗。假若畢業後，我選擇了以臨床醫學為業，那麼，時間與機緣聚合的可能性就低很多了。同時，在前一屆參加的學長強力的推薦下，我決定送出申請資料。在公布獲選者之



N214就像個很溫馨歡樂的大家庭，大家無論多忙，都會為彼此的生日慶生。順帶一提，中央研究院每年都有開放給大學生的暑期研究計畫，照片中右後方兩位著橫條紋者，就是參加此計畫的臺大學生，推薦有興趣的學弟妹，每年三到四月時，可以多注意中研院網站的公告欄喔！



他就是負責帶領我的Vikas，是個很認真且很有耐心的人。



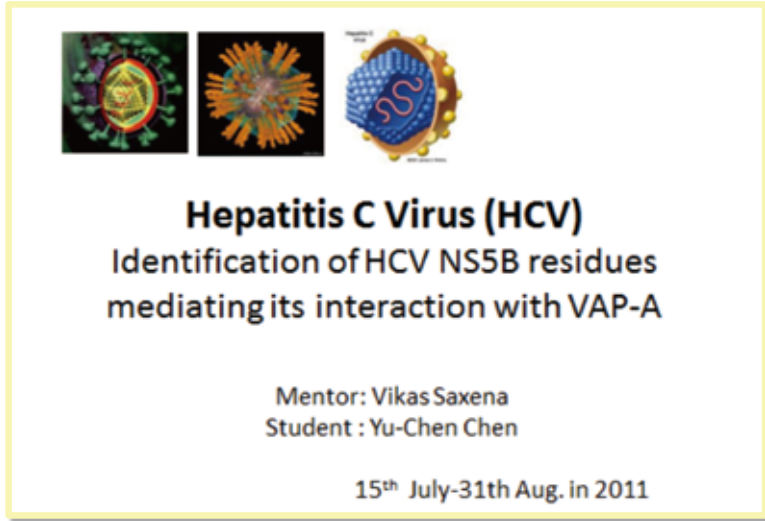
與賴明詔教授的合影

前，我的心情，比好友們搶購優惠機票更煎熬難耐，因為，錯過了今年，明年也不會有時間了。

2011年的夏天，臺北盆地的悶熱，讓我印象深刻，但依舊不減我心中的喜悅。帶著新奇與愉悅的心，我躍進了全臺灣的精英與最新儀器的所在。回想那時的我像極了劉姥姥逛大觀園，尋找賴教授實驗室的同時，邊觀察與參觀各個實驗室的不同，真的是處處有驚奇，間間擺放著我未曾看過的先進儀器。當我終於找到N214實驗室，並表明身分後，實驗室負責人鄭金松博士馬上轉頭，並走進實驗室深處，同時呼喊著：Vikas！Vikas！我當時愣在門口，心想：「不會吧！不會把我指派給外國人學長吧！」就在我懊惱的同時，一個高大且面帶微笑的印度人，跟著鄭博士走出來，當下真有股衝動，請鄭博士幫我重新指派，因為我對於英文口說沒有自信，但自尊心馬上先衝出來踩剎

車，並說服懦弱說：「這不正是練習英文的好時機嗎？」於是我的英文之旅就這樣趕鴨子上架地展開了！

老實說，一開始我聽英文聽得很吃力，雖然Vikas的英文很標準，沒有印度腔，但我只聽得懂六、七成，漏掉的那兩、三成，往往就是最重要的部分，因為很多專有名詞我都沒聽過，當然就聽不清楚。礙於自尊心作祟，一開始我會對Vikas露出自信的微笑，裝作我都聽得懂而且沒有任何問題，但總會在之後的實驗中犯錯而露餡。後來我發現，若再不正視這個問題，將會學而無成。因此我漸漸地學習與改變，當下聽不懂時，便會無視自尊心的存在，並勇敢提問。Vikas是一位很有耐心的學長，他總是不厭其煩地用英文換句話說，只為了讓我更了解，再不行，就用寫的，連比手畫腳都來了，直到我真的都了解。雖然回想那個畫面，還真有點滑稽，但我還是感謝有這個機會，強



In the six weeks, I have learned about the HCV and my project designed by Vikas is about the identification of HCV NS5B residues mediating its interaction with VAP-A.

在這六週中，我參與了Vikas的博士論文，他研究的是C型肝炎病毒的複製過程。目前市面上已經有A肝和B肝的疫苗，而C肝卻尚未有有效的疫苗問世，那是因為C肝病毒還存在著許多謎，等著我們去抽絲剝繭。

迫我練習聽與說英文。

還記得，當時我並不愛做筆記，仗恃著實驗室都有現成的實驗步驟流程表，覺得只要知道每個流程的重點即可，熟料不同的實驗，會微調加入的劑量或需要等待的時間。其實，Vikas都有一步一步解說，但我都只是聽過去，頂多在流程表上撇個幾撇，自以為聰明的腦袋一定會記得這些小事情。結果，想當然爾因此常出差錯，每次都需要Vikas的幫忙與補救。每當我犯錯時，Vikas都會安慰我並且耐心地再重新教我一次，同時也會好言相勸仔細做筆記的重要，他說：「做筆記，不是宣告自己是個弱者，而是為了減少出錯的次數，使自己更快到達目的地。」

我永遠記得我犯的最後一個大錯誤。那天一早Vikas告知我，他有事必須先離開一下子，並對我有十足的信心，要我先開始今天的實驗進度，同時告知了所有材料分別在哪個冰箱、哪個盒子和哪個編號後，我便硬著頭皮，

翻著自以為夠詳盡的手寫筆記，開始著手準備器材。其實，我冷靜的外表，掩飾著內心的惶恐，頭腦思量著今天的主角是費了幾天才萃取出來的DNA，如果我做錯了，一切就得重新來過，那麼又會浪費另一個五天。就在我戰戰兢兢地，看似熟練地稀釋著第一管DNA時，正要離開的Vikas突然止步問我要做哪個步驟，當時他的臉上不再掛著他慣有的笑容，口氣也變的些許嚴厲，我看見他失望的眼神，反射著我的不安，我低下頭，赫然想起昨天結束前他的交代，我又錯了！我應該記下來的。後來他默默並快速地把實驗做到一個段落，接著又是另一個Vikas開導時間了。從那之後，我的筆記做的更仔細了，就怕又漏了一個小細節，而再次毀掉所付出的心血。

平時賴教授除了出現在實驗室外，也常常受邀到各處演講或是參加各種會議，仔細回想起來，雖然幾乎天天見的到賴教授，但只有每週的討論會時間，才能真正有機會和教授接觸



These plates are full of colonies as compared to the empty vector control plate. We also check the DNA from individual colonies if they are correct or not.

這些是我將控制基因轉殖 (transformation) 至細菌質體，並且成功培養出的菌落。在進入下一個步驟前，尚需確認菌落所帶的基因，是否為我們所轉殖的。

與互動。討論會是實驗室中最重要的課程之一，與其說是討論會，我個人認為進度發表還更貼切。會議中，博士生們依序上臺展示新進度或是新構想，讓賴教授評估實驗數據與理論的合理性。報告者每講完一張投影片，並不會急著按下一張，而是先詢問大家的想法，待討論至一段落，再由賴教授評論，接著才會繼續往下一張前進。此會議進行方式的好處是，經由多雙眼睛，鉅細靡遺地挑揀，才容易發現乍看之下合理的內容，其實仍有問題。如此可在理論進行實驗驗證的前半段，就發現錯誤的所在，以降低時間與金錢的浪費，無形中也提升了實驗的效率。面對如此專精的領域，我的知識尚屬薄淺，會議中很多知識都是第一次聽到，更遑論熱烈地加入他們的討論，但我卻從中見識到他們驚人的求知慾。每位博士生研究的病毒都不同，而每種病毒都有它特有的繁殖方式與傳染途徑，不花點心思與時間熟讀，很容易就會搞混的。但這似乎一點也難不倒他

們，每個人都對其他人的病毒瞭若指掌，就像是他們也參與著彼此的實驗，從他們熱烈且深入的討論，便可見他們對知識的渴望，這也難怪他們有機會更接近科學的真理。

每當回想起這段經歷，我都覺得自己運氣真的很好，能沉浸在臺灣頂尖的實驗室裡六個星期，並與世界頂尖的學者賴教授學習。賴教授待人總是溫文有禮，對於學生的錯誤，絕對不會嚴厲指正，而是以給予建議與誘導的方式，請學生再次思考與求證，並期待下一次學生的領悟。科學研究，就是不斷設法解開未知數，只要求知的過程合乎邏輯，看似狂妄的理論假說，都可能是下一個世紀重要的基石。現在回首，這些日子影響我最多的，除了賴教授之外，就屬Vikas了！我從他們身上看見了學者的謙卑與堅持，他們謹慎求知的態度讓我不斷自我調整與反省，同時，也為我鑄造了一面鏡，讓我在往後充滿挑戰的日子裡，能不忘停下腳步，檢視自己，期待著有朝一日，也能在鏡中看見與他們一樣的自信光芒！

超級宇宙無敵 講座教授

林梵

《儒林外史》、〈范進中舉〉已經夠瞧了

功名薰心，現在不僅是

博士，還要往上爬

助理教授（有六年條款）

副教授（孩子乘升學列車）

教授

升等到教授已經身心俱疲

醫院的常客（腸胃科、眼科、心臟、腎臟……精神科）

出入醫院如出入系所（記得明天還要看另一科）

仍不夠看

現在教授又分四級

特聘教授 一次支領點數20分

講座教授 80分 抵四次特聘

特聘講座教授 100分 抵五次特聘

一般教授是陽春教授

支領點數 0分

0分從頭來

一篇論文 3分、5分

辛苦往上疊 血壓向上飆

眼力往下掉

怎麼算都達不到

「國科會補助大專院校獎勵特殊優秀人才」辦法

學術怎麼變成

小學生的算術了？

我心幻想

有一天醒來

成為超級宇宙無敵講座教授

成績破表

打敗教育行政官僚

宇宙無敵手

2013.6.25







第四十一屆鳳凰樹文學獎

五月，一片片火紅渲染著湛藍的天空，經過了一年，我們又見鳳凰林的熱情；同時，萌芽中的文學種子也在這色彩斑斕的季節開花、綻放著。今年，國內大專院校文學獎的鼻祖，由成大中文系主辦的「鳳凰樹文學獎」以昂首闊步之姿邁入第四十一屆，每年的這個時候，來自成大校園內文學各方好手齊聚一堂，不分年級與系所，跨越領域以文會友，激盪出一股濃濃的文藝氣息。

鳳凰樹文學獎徵文組別共分成：現代散文、現代詩、現代小說、舞臺劇本，古典散文、古典詩、古典詞、古典曲、文學評論，共九大項目，本期校刊收錄的作品有：現代散文首獎－孫中文《待》、現代小說首獎－陳仰哲《補貓人家》、現代詩首獎－吳懿妏《布街》，透過作者們文采的展現，我們將感受到不同凡響的文字力量。

鳳凰樹文學獎

鳳凰樹文學獎現代散文首獎

待

中文系102級 孫中文

父親決定趁房價未跌之前把這間老房子賣了。

那時他聽到後，沒有什麼太大的反應，只是應了聲，繼續把注意力放在電腦上，MSN叮叮咚咚的，他正和女友討論明天的約會。倒是母親有些不捨，老一邊將雜物裝箱裝袋，一邊卻叨唸著。但要算反應激烈，是他的兩個姑姑，從年夜飯到現在，每兩三天就打電話要父親回心轉意。

他們家是老式的小透天厝，一樓是客廳、廚房，二樓是主臥室和另一間房間，三樓則是頂樓加蓋成的倉庫，是他早已逝世的祖父蓋的，當時還是這一帶最醒目的建築。但久經歲月風雨，已經到了輕刮水泥牆壁都會散落粉塵的陳舊程度。

所以倒也不是父親不通人情，而是很現實的考量，一方面房子是真的舊了，一方面是房裡也時常沒人。父母經常出差，上海香港一去就是半個月，內地也買了新房等著他們入住。而兩個姑姑嫁作人婦，一年一次的回娘家算是她們和房子最親密的聯繫了。

至於他自己也早已上大學，學校離家不遠他卻固執地要求外宿，他認為這是一種時髦的經驗，雙親倒覺得這不啻是一種學習獨立的方式，便也允諾他的要求。

於是，這間房子還剩下些什麼呢？

他在搬家的前一天獨自待在陽臺上抽著煙，靜靜地想著。他的東西簡單，泰半已打包好搬進宿舍，多年來他一如租客，上課補習回家，如此而已，輕薄的行李彷彿是他對這間老屋的情份。他倒是怨懟從前雙親的忙碌，讓他童年草草度過，那時的他稱不上快樂，也算不上悲傷，彷彿就這樣了。

傍晚的巷弄走過稀落的人群，泰半是老人家，這景象讓他似曾相識，於是他這才想起這個陽臺陪他度過，多少期盼的黃昏。

是啊，或許鄰居們都記得，在十多年前，每當下午五點半，便有個小男孩守在這老屋的陽臺等著他的爸媽歸來。

他隨即閉上眼，彷彿害怕這日薄西山的殘光，會照進他心裡太幽微的一塊秘密基地。

撲滿

他從七歲的時候就發現自己擁有一項的超能力，來讓他渡過每一個孤獨無趣的時光。

每天清晨七點，他都被鐵門便轟然關上的聲音給吵醒，無須定下鬧鐘，那是一種近乎天體運轉的規律。

初初他會立刻起身，用最快的速度跑到門後，哭哭啼啼的喊著爸媽，並透著鐵門上的貓眼，想窺得那一雙匆忙的背影。是故從一早起，他便開始期待黃昏，並相信早晨是一種罪惡。但不久後，他卻習慣了離去時的那聲彷彿再見的巨響，只是睜開眼、翻身、再闔上眼，繼續睡著，他不想多費力氣來目送車子駛離後留下的烏煙瘴氣。

起床後，他便把桌上的奶茶喝得一滴不

剩，而將早已乾硬如鵝卵石的飯糰棄置一旁，扭開電視看著晨間新聞讓他覺得自己像是個懂事的大人，但往往幾分鐘之後便會索然無味的轉臺。

是故他喜歡在後院渡過整個上午，嘴裡啃著一顆蘋果，在花圃之間尋些什麼有趣的事物，吃完後蘋果後就把果核深埋土裡，希望光禿的花盆長出一棵茂密的果實累累。

偶爾，他使用熱水機的滾水，做一些像布丁之類的簡單食物，水滾之後放進布丁粉，攪拌後放涼等待凝結。但他總是因為太心急，還沒完全凝固就急著用手指觸摸，布丁上便都是一個個坑疤。但他從沒告訴其他人，那種和布丁融為一體的感覺是如何奇妙。

到了下午他便會看著卡通影片，手中握著爸媽留給他的三個十塊錢的硬幣。隨著卡通裡的英雄遭遇危難、逆境最終化險為夷，那三枚銅板便在他的掌心互相摩擦，嘎嘎作響，直到指間發出了銅臭味，他才投進那一隻豬公撲滿，換幾聲鏗鏘。

他不時的把撲滿抱起來搖晃，聽聽裡頭的清脆。但有天他發現撲滿太重，卻仍使勁的想要把撲滿舉起來，只是他的力氣無法負荷，撲滿便往地下一掉。豬公瞬時四分五裂，一個個晶亮的硬幣散落一地。

後來他把那些零錢拿去兌換成鈔票，三千塊，恰好等於他一百個日子的等待。

少女情懷

他時常在二樓閒晃，但那僅止於他和父母同住的主臥室，另外一間房間他則沒有機會進去過，那是他兩個姑姑出嫁前的閨房。那房是

上了鎖的，靜靜處在長廊的另一頭，是即使白天也陽光不到的區域。他始終覺得那裡很是神祕。

後來有天他發現那種門鎖，只要用銅板就可以輕易開啟，他興奮地像是發現一顆新行星似的，拿起一枚硬幣，就像是握住了方向盤，通過幽暝的宇宙航程。

窺探黑暗使他感覺刺激，他信任手的觸覺，和遠方那道微弱又帶著塵埃的光。微熹之中他輕啟了房門，伸手探了探開關，但燈光彷彿不願打擾似的繼續他的沈睡，他於是向前撥開窗簾，接引第一道明亮探照房裡，喚醒這顆沈睡的星。

裡頭雜物滿放，一箱箱紙箱堆在桌上，卻乾淨非常，彷彿終年有人長居於此。他隨意拿了個紙箱跳上大床，打開一一細數裡頭的物件，像是替姑姑們緬懷青春。於是，他翻出一張張泛黃的照片，一窺以往父親姑姑們的面貌；擦拭一把發了鏽的蝴蝶牌口琴，只是吹不出成調的曲子；逐字朗誦姑姑的獎狀，從「查鄭秀華」到「特予證明」……

爾後他自一堆零件中抬起頭，因試圖想修好一臺已經故障的收音機，但卻不成只好作罷。但此時，他看見矗立在一旁、彷彿隱藏著更多秘密在裡頭的衣櫃，一如在一個星球裡又發現另一個神祕的宇宙。

開啟了衣櫃門，裡頭一件件的裙衫讓他有些眼花撩亂，他情不自禁的趨前拿起一件連身長裙，並在身上來回比劃，又多拿了一件牙白色的襯衫想套量大小，裡頭的衣服像是取不盡似的供應著，他便一一的拿起。瞬時，他彷彿可以體會到女孩購衣的樂趣，那種無盡藏的嘗試真會讓人上癮。

最後，他揀了一套他最滿意的打扮，一套有著絲袖的蜜膚色連身裙，即使頂上的小平頭與之如此不搭嘎，他仍樂不可支的在鏡子前轉圈跳著舞。

轉身迴旋之間，他聞到了一股味道，不是霉味，也不是人工芳香劑，那是一種衣櫃特有的陳年木頭香，像是一則古老的傳奇。

藝術天份

每次他看完電視的做菜節目，總覺得那些煎煮炒炸是如此簡單，每每母親下廚之時，他都在一旁想要幫忙，卻老被喝斥，心中很是沒趣。

這日，他決定趁白天家裡沒人，為自己做一頓豐盛的午餐。

他的第一道料理是奶香煎蛋，材料很簡單，是他昨天深夜重播烹飪節目時學會的。他一手拿著潦草速寫的簡易作法，一邊開了冰箱翻找食材，三顆雞蛋和牛奶。

雞蛋該先打散，拿起蛋敲打瓦斯爐的邊緣，小心翼翼製造出一個細碎的裂縫，接著沿著裂痕使力，一顆完美的蛋便掉入鍋中，橙黃的蛋黃剔透的蛋白，一點也沒帶蛋殼。等到三顆雞蛋都進了碗裡，他便開始使勁的攪拌，並添加一些牛奶，讓它變成一碗淺淺的黃。

他知道自己不喜歡吃太油，於是決定只放一些些沙拉油，想讓今天的午餐清爽些。爾後，他開了火，把蛋液徐徐倒入鍋裡，逼剝逼剝的熱油簇著蛋液，散成一團溫柔的暈黃，這讓他想起自己在畫紙上畫的太陽，永遠是不刺眼的和煦。

他隨即把瓦斯轉成大火，讓鍋裡的反應更

加熱烈，然後拿起大鏟，即使也沒打算翻攪，但儼然自己就是個大廚了。他閉起眼睛，聞著蛋香混著油煙的味道，他突然覺得自己彷彿置身希爾頓還是凱薩飯店的廚房，明亮潔淨的流理臺，外頭還有慕名來飢腸轆轆的客人。而他則身在其間，指揮著助手拿醬端碗切蔥拍蒜的，一副泰然自若，老神在在。

只是倏忽，鼻間卻傳來一陣焦味，睜眼看見眼前的陣陣白煙，知道事有蹊蹺。他急急關上火，第一個反應便是丟進水槽，並注入自來水，一陣水汽蒸騰而上。方才的大廚美夢瞬間雲散，取而代之的是眼前的殘局。

他待水汽散去，乖乖的上前倒進洗碗精搓起大量的皂泡，準備收拾，但在搓洗的時刻，卻赫然發現鍋裡的景象又是一番風景。焦黑的、淺黃的、嫩白的，還有那沉甸甸鍋底的金屬色澤，配上顆顆閃著光彩的泡泡，像是一尺畫布，斑斕得很。

霎時間，他突然又覺得自己很適合當個畫家，以前幼稚園的畫畫比賽他是全班第一，老師雙親都以他為傲，說他是如此的富有天份。

想到著他又開心了起來，一邊吹著口哨，一邊洗著碗。

紅光

他對這屋子最深的記憶是一灘血，源自母親身上的。

但其實母親沒有死，那晚在以死相逼的劇碼落幕後，他的父親展現難得的著急和溫柔，立刻叫了救護車，陪同手腕不斷冒血的母親一路趕去醫院。

大門深鎖後，整個夜晚便是他一個人了。而他一個人蹲在客廳的地板上，以一種被遺忘的蜷曲姿態，盯著那灘血，任一室的寂靜和空曠輕柔地把他擁住。

他從未夜晚獨自待在家裡過，相比白天時的陽光屋前屋後的透進，沒了人聲的黑夜倒顯得詭異非常，他突然想念起母親父親夜夜的大小聲，吵薪水、吵車貸、吵工作，臨睡前的叨叨絮絮卻讓他安穩入眠，彼時靜謐黑暗的屋子卻讓他很不習慣。

他聽過很多鬼故事，害怕著暗處彷彿藏匿什麼，一點動作就讓他跌落冥間，於是他始終盯著地板上的那灘血，不發一語。但想像力作祟讓血漬在他眼前開始擴散，一如浪潮，無止盡的染紅了地板，像要把他淹沒，他害怕的直發抖，有那麼一瞬間他很想尖叫並拔腿狂奔，但卻又怕此舉會招惹暗處的那些鬼靈。

爾後他抬起頭，卻發現是神龕上的假蠟燭燈閃著熒熒紅光，把地板映照得一片殷紅，頓時他突然間懼意一掃而空，彷彿列祖列宗都正在一旁照看著他、庇佑著他。而此時屋外也傳來機車呼嘯的聲音和臭豆腐小販的叫賣聲，這讓他彷若回到人間，現實的介入讓他不再害怕，反而覺得那一如一片火光如此絢爛，甚至有些溫暖。

恐懼消失後的他開始嘲笑自己的膽小，隨即像是想證明什麼似的，他走向了黑影深邃之處。但突然巷口一陣狗吠響起，讓他嚇得驚叫連連，他隨即退了步，走回神龕旁，彷彿在紅光的照射範圍內他才能感覺到安全。

於是那一夜，他躺在沙發上昏沉入睡，以一個沉穩靜定的睡姿。在紅光照耀之下讓他感

到心安，而睡得更香甜了，因為他知道自己並不被遺忘。

等待

他們搬家兩年了，但房子還沒有賣出去。

退伍後，他仍舊生活在同一個城市，仍舊在外頭租房子。父母定居大陸，姑姑們偶爾會來電關心他，他每天生活便是朝九晚五。一個普通的上班族，一成不變的生活讓他平穩如死水不去回憶任何過往。

他不曾回去看那間房子，他覺得不需要，也沒必要，它的意義在哪，他自認為還沒找到。於是他刻意遺忘似的，像是封印一處地窖，裡頭究竟是釀造還是爛掉，他都不去想。

然而，在一個盛夏的黃昏，提早結束業務的他，卻騎了機車繞路去看那間房子，像是受到了召喚似的。

房子和他印象中一模一樣，黃昏、巷弄、老人家，陳舊地矗立。唯一不同的是房仲的廣告高高地掛著，專員的一串電話號碼已蒙上了層灰。

他佇立許久後便決定要離開，深怕繼續久待，會觸碰了心裡的一處幽微。只是在轉身之時，他似乎卻聽見有門窗打開的聲音。他回過頭，看見二樓陽臺上佇立了一個小男孩，理著小平頭。那男孩咧著嘴，天真地朝他一笑，並輕聲問道：「你回來啦？」



鳳凰樹文學獎現代小說首獎

捕貓人家

中文系105級 陳仰哲

夜不算深，夜色并曙色塗得整個三永工業區水溶溶地，三四點路燈的暈黃燈光滴在不高不矮的夜色上，渲染成一大片白慘慘的顏色，工業區裡除此之外再沒有任何其他明顯的色調，只有廢棄銑床機具旁一處工寮仍燒著晃晃的燈火，乍明乍滅，令其骯髒未翻修之外牆又寒酸淒愴了一點兒。

阿宋從外頭進來，此時正是放工的清晨三、四點光景，天才濛濛亮，山那一頭半露的陽光糝一地金粉在柏油路上，夜色還未全退去呢，馬路與旁邊啞啞流著的水溝、胡亂堆積在一邊廢棄之鏽蝕機具，在清早之乍明乍晦中作群青與粉橘色的渲染變幻。阿宋想起他曾居住之呵叻小村，曾目睹這樣相似的景色。

他將蒐集成袋的那些物件到工頭那兒繳妥貼了，將半個月來夜晝伏夜出之眼眸的酸痛不適與手腕、臂膀肩肋以及脊椎的僵直兌換了工資，一疊非薄非厚的皺摺紙幣捏在手裡，阿宋心內正付著這些分完之後究竟可以折合成多少噸，須與他悄悄步入了房間裡，盡可能地不發出一點聲響；今天是他負責領工資的日子，先一步回來的巴坦以及伊瓦等人在酒瓶四散倒臥之無秩序且採光不佳的狹小臥室裡睡去了，短毛毯裡微露出巴坦那不粗壯卻精實的胳膊，伊瓦鬆髮下埋入床被那張俊秀臉龐，隨著呼吸起伏著，不時流出一息半息甜美鼾聲。



阿宋將地板的雜物清理了，空出一個床位。他輕手輕腳地將泰北抱了過來，泰北似有若無地在阿宋懷裡打著呼嚕，阿宋手指溫柔地爬過泰北頸項、背脊以及腹部，長久營養不良令泰北的骨骼突出，燒燙傷而蜷曲的一隻腳可憐兮兮地蜷曲著；泰北似乎舒服地睡著了，從喉底發出自夢鄉的絮語，阿宋便這樣將牠輕放在被單上。陽光此時袒露得更放肆了，大刺刺地從無窗簾遮蔽之蓬牖堂皇而入，從不滿四、五坪廢棄工人宿舍改建的房間裡，阿宋向外望出去，無人而呈現泥灰色的破舊工業區裡，賣燒餅豆漿老頭兒的叫賣與他小貨車廢油氣的氤氳從窗縫裡蹣跚進來。

「這樣的地方，究竟還有多少隻貓躲藏在陰翳裡——」阿宋如是想。「陰翳」這詞是他同一個漢人的落魄秀才學來的。「究竟還有多少啊？」阿宋抱著他疲勞過度而僵硬的手肘，脖子又更向外伸長了一點。

像這樣的捕貓人，在這個城市裡數以百計地蟄居著。

這個城市本來沒有這樣多的貓隻，會有這樣的景況乃是為了處理這座城市本來猖獗的鼠患而引進的，大量的貓狸們將老鼠撲滅殆盡，僅餘下有些仍蟄伏於下水道陰暗之地、建築物

破舊管線裡以及乞丐染著濕毒的腳所踏之鞋靴裡，同時也蓬勃繁衍至會對原本居民產生危害的程度。

「就像是群聚的藤壺、貝類——附著在鯨魚背上的那種——」一個阿宋的同伴，漢族人，叫做阿卜的在酒醉後這樣喃喃自語著；貓群佔領了街道巷弄，為了追尋賴以維生卻日漸減少之鼠輩資源而穿梭於磚牆鋼樑之中。

「好像到德國去的土耳其人，一群一群的——」過度繁衍的貓群干擾了交通、將本來這個城市老舊的下水道與管線系統癱瘓了，溺斃的貓屍與群鼠堆積在挖掘工地的現場旁，在炎熱夏日的曝曬下發出了惡臭，當局派人找了臨時的場地焚燒牠們，不時有新來的或幼或老或活或死的，乾癟的貓科動物軀體被違規投擲到火堆裡，熊熊燃著的橘紅色與竄上天空的濃煙給了邊緣化的城市新的活力，宛如不曾舉辦過之嘉年華會的到來，動物保護團體的抗議聲與居民的叫罵令大街小巷充滿生氣，至於僥倖未死的貓隻則含著眼淚似地隱遁而去。

「幹，就跟你們一樣——那些貓跟我和你們一樣——」城市的領導終究規劃出一套穩當且足以消滅城市過多貓隻的計畫；在議會上鼓掌通過了，三個月內，船家將曾經用以載送貓

隻的船隻整修，來自南國的，一名名有著鬚髮薄髭鬚，負擔著精實有彈性之肌理以及一個家庭之苦悶的男子，隨著洋流與潮汐來到這座城市。

「阿卜——你喝醉啦。」巴坦醺醺然地叫著。

「沒醉啦，幹，你這……」「獐仔——」阿宋同巴坦一起把爛醉而散發酒氣的阿卜拽回床上去，眾人咯咯地都笑了。

「也許那些蟄伏的貓仔們，約莫與我們這些補貓人的數量是相訪的吧——」阿宋條地感傷起來。

「你回來啦，回來了半聲也不吭——」阮江從毛毯裡爬了出來。

「一直看窗外是在看啥——」這紅河洗滌出來的女子，頭髮亂糟糟地，猶如夏日暴雨後之芭蕉林。一件單衫包裹之尚算豐滿之溫暖乳房搖動著，阿宋覺得那像極了從村外摘採來的纍纍果實。他沒說什麼便壓倒在阮江身上，平坦而面頰可以觸撫條條纖肋的感覺令阿宋想起母親，尚未斷奶時他的母親。

「獐仔——你要弄是要付錢的啊。」阮江捶打著將摩娑著她胸腹的阿宋。

「妳摸泰北我都沒跟妳要錢啊。」阿宋含

糊地說。

「那我去跟泰北生啊——」阿宋相比起同鄉男子顯得柔順的頭髮將她的股間以及那幽深的處所攪弄得搔癢極了，不禁咯咯地笑了出來。

「我要幫你生一窩貓仔——」

陽光此時終於完全探出頭來，將馬路照耀得閃閃發光，晃然看去倒也頗似波光艷斂的昭披耶河。

阿宋送了兼差的伊瓦出門去，正好阿卜也清醒了，咳嗽著蹣跚走出門去。阿卜約莫二十來歲光景，突出的顴骨緊箍著一雙充滿血絲的大眼睛，髮絲亂蓬蓬的，滾以未修的鬚鬚，然而整個人卻有一種清癯的神氣。阿宋曉得阿卜本來也不是這個名字，只知道他因為過度熱中編那什麼「報紙」被學校趕出來住進這裡；捕貓人們叫他阿卜，阿宋便糊裡糊塗跟著亂叫。

「為了你們辦的報紙——」

「等今天報紙推銷出去，換了工錢，大家可有酒可以喝啦！」

「獐仔，你也不先把病養好麼？」

阿宋便這麼笑罵著送了阿卜出門，逕自回到了屋內坐定了，信手轉開了那如安寧病房中嘶喘之老人的錄音機，胡琴拉的越南、或者寮國緬甸調子咿咿呀呀地哭了出來，阿宋自腐朽

的小木几下摸出了巴坦的一條菸，兀兀地抽著；阮江整理好了儀容從生瘡背脊般將朽爛而未毀的樓梯下來，吱軋吱軋地，阿宋擺了擺手送她。他倏地回憶起一個醉酒的晚上，阮江茫然地從門外摔進來，阿宋笑罵著：

「妳看看妳那樣子，阿卜會說妳『猥穢』、『猥穢』！」

「要不然你去接客，你去——要麼你告訴我要怎麼穿？」阮江不尋常地閃出一滴眼淚來。

「月桃白長衫，穿那件月桃白長衫——哦。」阿宋爛醉得失神了，他只依稀記得阮江趴伏在他身上哇啦哇啦地哭了好一陣，他倆的汗珠沾濕了阮江的頭髮，阿宋恍惚覺得自己是在廣播中聽見的，那縱身躍入湄公河裡撈取放水之乳白色蓮花以取悅少女的越南年輕男子，阮江把頭顱埋在阿宋的懷裡沉沉睡去了，他依舊懵懵然覺得阮將還是一名被少年靈巧略滑稽之把戲逗笑的少女。

阿宋搖頭晃腦著便睡去了，乍夢乍醒，時間推移到了下午六點多，阿宋撫著陣陣刺痛的腦袋，記憶中最鮮明的，同樣的感覺是在下船的時候罷？昏暗的船艙裡毒辣的夏日、拗口的異國方言與髒話并新鮮空氣一股腦兒灌進屎尿污穢而薰臭的船板間，阿宋記得當時頭顱

也是同現在般晃盪。指針敲在半小時上，提醒阿宋是上工的時辰了，不知何時跑來他懷上打呼嚕的泰北一跛一跛地跌沓下去，阿宋抽了最後一根菸，星火在昏暗且骯髒，壁紙斑駁脫落且牆腳發霉的斗室裡一明一滅，阿宋踱到了廚房去，從冷凍室裡抽了一大袋東西望外走了。

是夜，阿宋、巴坦和三五個人自工頭家漫步到了街上，工頭是個壞性子的，土生土長的此島嶼人，苛刻與叫罵是免不了的「他媽的你們一個人要半打，恁爸說半打！」三人捱一頓叫罵雜七夾八，依舊笑笑鬧鬧走了。夜色抹得工業區昏暗極了，有如阿宋印象中呵叻高原深夜裡的沼澤高草叢，耳旁恍若響起祖父母之殷勤告誡中精靈惡鬼穿梭於樹樑間的詭譎遊戲。阿宋抓了「上頭」派下來的捕貓桿子，一柄折半釣竿似地複雜機器。

「像是釣鐵魚那樣——」阿卜在狂醉之下歇斯底里式地吼叫著，彷彿其為在暹羅灣時而掌舵時而觀照釣線的老練水手，過度激動的表演令阿卜自椅子上摔一個踉蹌，捕貓人們都笑了出來——阿宋替釣竿末端那幼生魚似的鉤刺抹了抹藥——阿宋盯著電視螢幕上動物保護團體與領導對談的畫面，提及什麼「在人道主義

下以精確且科學之方式進行過度繁衍之流浪貓計畫性捕獵」云云，說明他們設計之機具以及捕獲用的毒藥，絕對符合國際上的標準……阿宋問什麼意思，「他們無聊，無聊！」昏醺的阿卜只是稀哩呼嚕地罵了一串語焉不詳而已，阿宋摸摸鼻子繼續盯著泰北瞧。

幾隻貓仔聞嗅了阿宋以及巴坦的氣味，從鏽蝕的欄杆望水溝邊逃去，敲得破銅爛鐵叮咣叮咣，有如自摩爾人佔領之南西班牙遁入庇里牛斯深林之吉普賽馬戲團，南國的男子們跨開了腳步，飛也似地追蹤、逡巡，好似於霧起草漠上神出鬼沒之西夏幽靈騎兵隊。阿宋扯開了捕貓桿子的保險，銀色小魚在夜空中泅泳起來，一隻貓仔發出了苦悶的咪鳴聲，倒在地面上抽搐了三兩下，阿宋啟動了捲揚器將貓屍拖了過來，彷彿在拖行一尾剛從昭披耶河釣起的大鯰，巴坦取了一把剪刀「喀嚕、喀嚕」熟練地將貓仔頸項皮毛與肌理分開，貪杯而瘋癲的阿卜說那像極了割取藏羚羊毛皮的盜獵者，巴坦將完整的貓仔頭部切下，交給阿宋放進袋子裡，自己三兩番功夫將有如失去頭顱的楚國士兵般的貓仔身軀處理乾淨了。

「欸——你把之前存的頭拿出來用啊？」
巴坦指著阿宋的袋子問。

「是啊。」「買啥好吃的給泰北啊？」

「沒有，」阿宋作了吸菸的姿勢。「我把你的，嗯，抽完了。」

「該死——」巴坦笑罵了起來，紮實的巴掌望阿宋有些單薄的背上擊了下去。「阿宋你好樣的，該死，你要還我——」

兩人一邊提腿狂奔，去緝巡那下半月無星辰之黑夜裡，踏著詭巧步伐的貓仔的影子，一邊打鬧起來，彷彿是夜港外的討海兄弟，阿宋和巴坦舊布鞋敲打在磨損的柏油路中、在水溝旁的鐵板上，一如潮汐之間海潮拍打礁石，向那不見底之海洋深邃處拋出之釣線的窸窣聲則從來沒有停過。

泰北舔吮著老舊盤子裡的新買而搖曳著美麗光芒的奶，在光線不足的斗室內像極了小心翼翼用舌尖去嘗一盤蜜的牙牙小童，大家都到房裡睡了——尤其阿卜，吃了藥之後難得沒有那彷彿要將肺葉撕扯開的哮喘聲；阿宋一個人到椅子上坐了，紙菸捲被燒的撲波撲波想，恍惚間以為是唇畔小人的宴會。吱軋長長一聲地開門，阮江從外頭疲憊地進來，她今天著實是回來得晚了。

「哦——你怎麼還沒睡——」

阿宋沒等她說完，一把將那美麗的越南女

子壓倒在木几上，若黃昏般昏晦之暈光散在阮江小麥色澤的肌膚上——「宛如在馬來甘蔗園裡目送情人離開的女子呵——」阿卜曾經夢囈般如此說過；阿宋如久遊未歸的浪子般企索著所有類似於母親那樣的特徵，略白皙之頸項、肩頭，似丘陵之稜線聳起而又低伏之路徑，馥郁之腋窩與曾用以串聯生命之臍線、股間以及如成熟果實般的乳房，同其下肋骨架橋空間中蘊藏之搏動著的美麗心臟。

「菸味啦阿宋，都是菸味——」

阮江咯咯笑著，雙手將男子精實此時卻極為脆弱稚嫩之單薄胸膛撐起，阮江那會拉胡琴的纖指緩緩逕行到了阿宋的腹部，他底腰肢擺動的忘我極了，有如阮江少女時，窺伺一個隔壁男孩紅河裡的泅泳，「像兩頭初生的牛犢——」阿卜一定會這樣說罷，有著赤紅身軀的牛犢發洩其無窮欲從軀殼內脹破的精力；不牢靠的桌子吱軋吱軋地搖晃著，應和兩人擺動隨時都要崩毀。

「慢一點啦，獐仔——慢一點——」阿宋的汗水并眼淚唾沫等液體飛濺出來，她能體會那於幽深的谷間逡遊的那赤紅而憤怒昂首的男性，一蓬一蓬地將他的子嗣打進阮江成熟卻依舊脆弱的軀殼裡，阿宋赤裸地攤伏在她身上，

阮江想起那新婚夜晚，從少年長成的那名男子也是如此，在穿著月桃白長珊的她的胸脯上尋夢而去。

「要付錢啊，白痴——捕貓仔，窮鬼——」

阮江嗔聲嗔氣地假怒將阿宋推到一旁去，他閉目假寐著，手伸進一旁的紙袋裡，掏摸著摸出一盒粉餅一罐精緻水晶玻璃盛裝之阿卜瘋言瘋語中「來自保加利亞，玫瑰山谷的香氣——」阿宋三兩把將袋子裡的瓶瓶罐罐拽到了阮江的懷裡，整個人又蹲伏到了她懷裡。

「白痴，誰要你買這些啊？獐仔——」

她摸出了一根阿宋買給巴坦的新菸，輕巧地送入男子薄而常緊抿著的唇瓣裡，泰北舔完了奶，一屁股坐到了赤條條的兩人身邊，阿卜不穩卻放鬆的呼吸聲從隔音不良的房間裡傳了出來，阿宋也聽見了伊瓦的咯咯聲。「夕陽下隨風飄搖之甘蔗田園——」阿宋心中喃喃著，此時此刻覺得無比的幸福。

夏日午後滂沱的時節來臨，管線破損不曾整修的三永內一片泥濘，積水未退，牢牢攀附住居民的腳踝，就連夜晚也黏稠稠的，再沒有往常的親新乾爽，南國的男女們脫去了制服，只僅一件短衫披掛著，如芭蕉葉般的袖口不時

滴落著鹹鹹的露水。

阿卜的病更重了，日日夜夜都聽得見哮喘的聲音，下痢令整個房間昏薰極了，看照他的阿宋和巴坦、伊瓦都沒有說話，眾人也半個字都不吭。

「再這樣下去，稿費和報紙銷售的費用都不夠買藥哩。」阿卜如是說。

「或許這一波病好起來，我得跟你們一塊去捕貓咧。」

「獐仔——」阿宋又好氣又好笑地弄亂了阿卜的頭髮，乾枯的髮絲底下，阿卜突出的眼球染了些微黃膽的顏色，顴骨更加地有稜有角了，他嘴唇乾皺且多處破損，有如濕毒者的腳掌，阿宋知道那是阿卜熬夜編輯報紙的結果。

「你去捕貓咧，在追到貓仔之前骨頭就散了，怎麼辦？」

「總不能一直吃你們的啊。」阿卜又痛苦地哮喘了兩聲。

「我們就沒吃你的噢，又說你在領那個什麼『稿酬』之前都不肯多吃些咧。」阿宋從被榻上使勁坐了起來，長期不得休息的膝蓋與手肘酸痛極了，夜間仍得使力的眼眸混濁、飛蚊的狀況愈發頻繁。「晚上我多殺幾隻，拿一些肉給你補一補啦。」

阿宋其實不很明白，阿卜為何要去搞一份連自個兒肚子都填不飽的報紙，捕貓人大都是

這麼覺得，只要一個晚上能早點殺完半打的貓仔，讓酸痛生繭的指節以及長期接觸寄生蟲、蝨蚤雜居隻貓毛皮而染上皮膚病的掌心胳膊能提早休息，半個月能合買四五罐三四十元的廉價啤酒討醉，偶爾找一兩個像阮江一般的女子撈弄其實也足夠了；阿宋把那三四份阿卜編輯的，越南拼音與宛如廟堂磚飾般繁複之泰文、緬甸文菲律賓語以及如吉娃娃長毛一般中國文字交雜的報紙丟一邊去，用報紙作玩具的泰北發出了不滿的咪鳴聲，阿宋一把將牠抱到了另一邊去。

「阿宋，今天很不準啊，再恍神工頭又要罵人嘿。」巴坦使勁拍了阿宋的肩膀。

此夜是阿宋第三次失手了，作為一個熟練的捕貓人這是失常的。

「別提了啦。」阿宋在過度興奮時過快扣下扳機，捲揚器與線路的收放之間過於急躁而失了準頭。

「那死貓仔被鉤子擦到邊了，跑不遠的，袋子給我。」

阿宋提了袋子直直望三永那一片烏黑的夜色叢林內逕溯，他腳不時踏入一片泥濘裡，唸唸地宛如母親餵食一池黑帶鯰，鋼筋叢林在多雨的夜燠熱極了，阿宋的雙眼彷彿泛起一層浮霧，飄飄然間他倏地覺得這與他所熟悉的夏季呵叻高原沼澤相像極了，他所追尋的那中

箭的貓隻宛如 居於叢林之無名精靈，踏一種輕巧奇詭五不誘騙當時尚年幼的自己；阿宋勉強定睛將曲鉤射了出去，捲揚器將貓仔拖行回來，是一隻虎斑貓，臉上猶帶一種老人巡視莊稼的那份苦悶。

「就殺完這隻，收工回去罷。」這實在不是一個很好的成績，但雖然這樣，也有三五隻的肉給阿卜養養身體呢；阿宋取了剪刀「喀嚙、喀嚙」兩下切開了貓仔柔軟尚未僵硬之頸項，此時他方發現，放在十幾公尺外的袋子消失無蹤。

「喂！還來啊！」阿宋眼尖地發現兩個青年嘻嘻笑笑拽著他的袋子跑遠了，他策起雙腿直追著，青年狂笑聲更加放肆了，他們好似狡兔般在深夜昏暗之工業區巷衖裡拐彎，望大排水溝方向而去；阿宋聽見了潺潺水聲，他倏忽有種回到了昭披耶河畔，去追緝一個扒走他運來市集交易的貨物的那個青少年時代，阿宋跨過了欄杆和雜物堆，似其於水上市集跌沓跳躍於船隻之間。

「幹！貓仔在追啊！」青年一把跳上了停在建築旁的機車，引擎聲咆哮著忽嘯而去，兩三次拐彎，青年一把將提袋往排水溝下丟去「去撿啊貓仔！去你他媽的撿……」

阿宋反射性地跳下大排水溝去，順著水流泅泳著，混雜著泥沙的廢水扎刺著他的眼睛，

阿宋一次過度緊張的抽搐令其失去了游泳的節拍，他想到一次在河邊的落水，大量的液體佔領其口腔與肺臟，那裝著貓仔頭顱的袋子與幼年時丟失的那隻落水的雞失去了蹤影；大排水溝湍急的水流似昭披耶河暗流處的波濤，阿宋在其中載浮載沉著，幾近暈厥過去；他意識游離之間回憶道救起泰北的那個排水溝邊睡去一晚的夜、第一次獵下一隻貓仔並且切去其頭顱的嘔吐，巴坦和伊瓦的笑謔聲、阿卜一次又一次的買醉以及阮江那尚算是豐滿而馥郁甜美若昭披耶河沿岸生長碩大芳馥，阿宋無法一一辨認其種類的果實的美麗田地。約莫是同阿宋自暹羅灣出港，蜿蜒出麻六甲到這片島嶼的這個都市，如此漫長的光陰，他終於在排水溝一旁擱淺上岸，四五十步外一個慘白的麻布提袋靜臥在岸上，宛若殉道者的後仰與仆地而死，袋口是敞開的，阿宋拿了來試了試重，頭也不回地走了。

夜不算深，夜色并曙色塗的整個三永工業區水溶溶地，路燈是暗的，徒餘工寮三四盞燈光淌進了一塊畫布裡渲染開來。阿宋從外頭進來，他脫去了溼透的長衫，裸裡其呵叻村落陽光烘烤之黝黑肌膚，略長的黑髮溼透了，似方挖起來的蓮藕鬚根，滴滴淌留著混著泥沙之污水。阮江、巴坦和伊瓦趨上前去，阿宋揮了揮手上袋子，圓鼓鼓的提袋裡如今不餘幾顆貓仔

的頭顱，離首的身軀也於河底沉沉睡去了。

阿卜的哮喘從房門內傳了過來，一聲一聲，仿若斷絃的琵琶似，泰北從椅子下探頭探了出來；阿宋將提袋丟了一邊去，貓仔的頭顱摔在地板上，古碌古碌了兩聲，他取下了捕貓桿子上橫倒鉤，抹上了藥，在他們三人尚未發出聲音之前一個箭步上去望泰北的脖子上便是一擗，泰北沒有多抽搐什麼，只是以一種乾澀的眼神直盯著阿宋瞧，與袋子內那些為追逐鼠輩中落入捕貓人手中之貓仔無異。

「阿宋，你……」

阿宋什麼話都沒有說，只是取來了剪刀「喀嚙、喀嚙」地熟練切下了泰北優美而略帶著哀愁與疑惑的頭顱，輕輕地放入了袋子裡頭。

「這身體，把燒傷那隻腳切了，剩下熬給阿卜補一補罷。」

陽光從三永工業區另一頭露出臉面來，溫柔糝落之金光將大排水溝旁斷裂之欄杆以及鏽蝕的洗床機具漆上了另一種明亮的顏色，乞討者、叫賣者、工人、妓女以及數以百計的捕貓人家皆受到了這晨光的召喚，街道上生氣蓬勃了起來，宛若遲來的希望終於填滿了行人鼓脹的肺葉，賣燒餅油條的佝僂老人沙啞而淒愴的叫賣聲，自工寮的窗戶踱步進來，此時環繞了三永的大排水溝依舊發出了潺潺水聲，金光霰射得它倒也波光粼粼，好似夏日清晨昭披耶河一隅。

至於捕貓人阿宋呢？此時他正面對著親吻其面頰的耀眼輝光，也吻去了最後一滴眼淚；他正要出發去尋找捕貓人家所遺漏之，消失於湍流中的那一串串貓隻的身軀與頭顱。



鳳凰樹文學獎現代詩首獎

布街

中文系104級 吳懿妏

你抬頭望著
這片木板搭成的屋頂
在濕氣裡浸泡過般
正午的陽光也照不進來的街
怎麼會有花
你問

又一次的轉彎
這窄道兩邊
成排拉下的鐵捲門面面相覷
臉色灰藍而默不作聲
兩盞亮度參差的日光燈
懸在中間

蔓生屋頂的電線
逐漸在路的盡頭盤成一個結
那裏有燈火
照著架上列隊的織品
所有的花紋在這數十米的兩排
齊開
我們已來到百花深處

老師傅的剪刀鏽了刀柄
刀鋒還銀亮
剪下三尺紅布
綴兩簇紅蕊白牡丹雛菊零星
你小心的捧著

因為陽光照不進來
我說
布街的花才能日夜揮霍地開而不褪色
好好收藏你的花
不要曬著它
出了這裡
又將回到陽光底下



基本資料 Donor Information

電子信箱: nckudonation@email.ncku.edu.tw

二手書 義賣活動

Benefit Auction of Donated Books
for Charity Organization

活動辦法

1. 義賣結束後剩餘之書刊，同意交由本館全權處理。
2. 不宜捐贈之項目：違反著作權法規定視聽資料及書籍、破損或受潮之書、內容過舊之科技類圖書、高中（含）以下學習用書、報紙、個人筆記、畢業紀念冊及校刊、農民曆、宗教宣傳品、50頁內小冊子等。



收書

即日起至 102年10月3日止
圖書館一樓流通櫃台

義賣

102年9月30日至10月4日
每日10:00-17:00
圖書館一樓大廳



國立成功大學
National Cheng Kung University